

A l'intérieur

- **Semaine de l'arbre et de la forêt** p. 20-21
- **Habitation-Rénovation** p. 23 à 26
- **Véhicules utilitaires** p. 36 à 42

Pont J.-F.-Grenon

— p. 3, 4

La «manif» fait jaser... et la MRC se prononce... !



Le Lac-St-Jean

une région à lire

20 656 exemplaires Vol. 59 n° 03 48 pages Alma, dimanche 16 mai 1999

info@lelacsstjean.com

Prothèse auditive numérique

S'AJUSTE AUTOMATIQUEMENT



662-3458
LALIBERTÉ & VILLENEUVE
AUDIOPROTHESISTES
SERVICE À DOMICILE
"LALIBERTÉ" d'entendre
260, Collard O., Alma

Promotion «AGRANDISSEMENT»

(de 75 places à 125 places)

Tous nos combinés

595\$

à l'achat d'un breuvage



11, Scott Est
Alma • 662-2191



Cain Lamarre Casgrain Wells

AVOCATS S.É.N.C.

Un service professionnel pour le respect de vos droits



M. Nicolas Paradis

669-4580

Complexe Jacques-Gagnon
100, rue St-Joseph, Alma

Concours des jeunes Desjardins



Pour une 2^e année, l'équipe du PWD remporte le grand prix national

p. 3

Les Actualités

— p. 5 • 10^e Jeux et Salon des aînés
Un succès époustouflant !

— p. 8, 9 • «Viellir en liberté, en toute sûreté»
Un vaste programme pour aider les personnes âgées

— p. 22 • Exposition des étudiants en ébénisterie
De l'art avec un grand «B»... pour bois !

Les Sports

• Sport étudiant à la C.S.L.S.J p. 43
On rend hommage aux intervenants

• Course à pied p. 44
Un autre record pour Karine Lefebvre

• Hockey régional p. 46
La F.H.G.Q. ne touche pas au junior



Karine Lefebvre

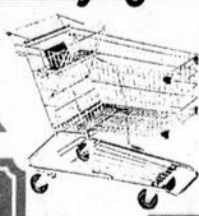


CHAÎNE DE TRAVAIL ADAPTÉ

ATELIER DE NETTOYAGE ET LOCATION DE CARPETTES

Nettoyage et réparation

de panier à provisions



- NETTOYAGE DE REFRIGÉRATEUR D'EAU
- LOCATION ET NETTOYAGE DE CARPETTES INDUSTRIELLE, COMMERCIALE ET RESIDENTIELLE

668-7713

SERVICE GRATUIT DE CUEILLETTE ET LIVRAISON

SPÉCIAUX EXPRESS

Guide **PASSION** beauté

Beauté plein soleil

MAQUILLAGE passionnant
SOLAIRES quel du soleil sous le soleil?
FRAGRANCES

MAINTENANT DISPONIBLE !
Découvrez, en beauté, ce qu'il y a de nouveau sous le soleil !
Soyez dans le coup et apprenez tout sur les nouvelles tendances estivales !

L'ORÉAL COLOR VIVE

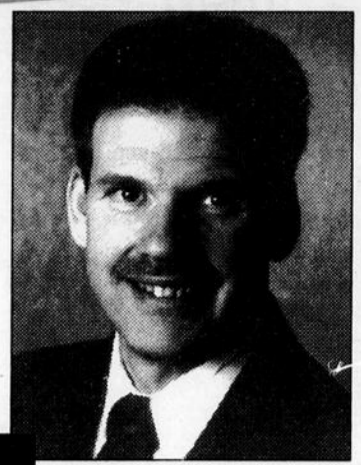
FOR DAILY COLOUR CARE
POUR LE SOIN QUOTIDIEN DU CHEVEU COLORÉ

GENTLE SHAMPOO
SHAMPOOING DOUX
with U.V. filter
avec filtre UV

VIVE
Produits capillaires au choix

199
ch.
3 PAR CLIENT

Bonne Santé
Découvrez les bienfaits des produits de santé du Dr Martin.



TEL QUE VU À LA TÉLÉVISION!

Dr Martin

PRÉSENT À NOTRE PHARMACIE
JEUDI 20 MAI 99 DE 10 À 15 H

ANATOMIQUES

PROTECTION

incognito

INCOGNITO
Serviettes hygiéniques ou Protège-dessous
Formats variés

249
ch.
3 PAR CLIENT

ORIGINAL

Dove

MOISTURIZING CREAM
1/4 DE CRÈME HYDRATANTE

6 WHITE BARS • PAINS BLANCS X 100 g

Super format économique 6 x 100 g

DOVE Savon

549

Royale

kitten soft • si doux

ROYALE
Papier hygiénique

16 rouleaux simples ou 8 rouleaux doubles

399
3 PAR CLIENT

Quand on croque... on croque!

PRINGLES

Chips épicées ORIGINAL

Triple

PRINGLES

Chips épicées ORIGINAL

Triple

PRINGLES

Chips épicées ORIGINAL

Triple

Emballage économique de 3

3 x 170 g
3 x 190 g
OU
3 x 200 g

399
3 PAR CLIENT

NOUVEAU
VISITEZ NOTRE SITE INTERNET
www.jeancoutu.com

Vente valide du 15 au 21 mai 1999

Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
15	16	17	18	19	20	21

JEAN COUTU

On trouve de tout... même un ami!

Consultez notre circulaire complet en magasin.

471, av. du Pont Nord, Alma - 668-2349

Pour une 2e année, l'équipe du PWD remporte le prix national

ALMA (FP) — Jamais un sans deux ou jamais deux sans trois. Du moins, c'est la maxime que les étudiants du Pavillon Wilbrod-Dufour peuvent envisager alors que l'équipe du PWD vient de remporter le grand prix national du Concours des jeunes Desjardins, un honneur qui échoit sur cette institution pour une deuxième année consécutive.

«Écoutez, les membres du jury ont analysé la quarantaine de dossiers de présentation et les noms avaient été retirés des dossiers, une question de neutralité. L'évaluation était basée sur le pointage et l'équipe du PWD est arrivée nettement en avant», a lancée avec enthousiasme Colette Martin de Développement international Desjardins qui patronne ce concours depuis 21 ans maintenant. Le volet «participation collective» qui met en compétition des équipes n'existe cependant que depuis deux ans et pour ces deux premières éditions, la palme revient à une équipe du Pavillon Wilbrod-Dufour.

Succès

Cette 21e édition du Concours des jeunes Desjardins a connu un autre franc succès dans la région alors que plus de 26 000 jeunes des écoles primaires et secondaires y ont participé. Sommairement, les organisateurs ont reçu quelque 25 000 dessins et plus de 900 textes.

L'équipe du PWD a imaginé un concept de jeu mettant en évidence l'exploitation des enfants par le travail dans le monde.

Parmi eux, 210 jeunes se sont vu attribuer des prix régionaux soulignant ainsi la créativité et le talent des jeunes par la réalisation de dessins, de textes ou par la réalisation d'une épreuve collective visant à sensibiliser les jeunes étudiants de niveau secondaire IV et V à l'importance du développement international.

«C'est un groupe de 5 jeunes étudiants du Pavillon Wilbrod-Dufour qui a porté le prix national pour l'épreuve collective. Le travail de ces jeunes a été sélectionné parmi une quarantaine de travaux produits par des groupes de jeunes dont les projets avaient été acheminés au niveau provincial», de souligner Stéphane Dufour, conseiller à la Fédération des caisses populaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Ainsi, Vicky Savard, Annie-Claude Bernard, Aurélie Bouchard, Sabrina Tremblay et Louis Villeneuve ont conjugué leurs efforts et embarqué de plein pied dans ce projet d'épreuve collective.



(Photo: France Paradis)

En développant un jeu pour sensibiliser les gens à l'exploitation des enfants dans le monde, l'équipe du PWD a remporté le grand prix national du Concours des jeunes Desjardins. Dans l'ordre, Marc Lamirande, directeur adjoint, 5e secondaire au PWD; l'équipe des gagnants composée de Aurélie Bouchard, Sabrina Tremblay, Vicky Savard, Annie-Claude Bernard et Louis Villeneuve de même que Stéphane Dufour, conseiller à la Fédération des caisses et Colette Martin de Développement international Desjardins.

Le thème de cette année était «Jouez le jeu avec nous» et l'équipe du PWD a imaginé un concept de jeu mettant notamment en évidence l'exploitation des enfants par le travail dans le monde. Chacun des 5 membres de l'équipe a consacré quelque 150 heures en recherche, création et participation à différentes présentations publiques de leur jeu.

C'est ainsi que plus de 3000 élèves de différents niveaux ont été sensibilisés, les élus et le grand public en général via la tenue d'un stand d'information dans les centres commerciaux. Également, le site Internet de l'équipe a été visité par plus de 1200 personnes en provenance de différents pays.

Ce sont ces résultats et l'impact du travail de sensibilisation de ce projet qui ont

valu à l'équipe du PWD une solide appréciation de la part des membres du jury national. Rappelons que les projets provenaient des Maritimes, du Québec, de l'Ontario et du Manitoba.

Quant au grand prix remporté par les jeunes du PWD, il s'agit d'une mission d'observation de 10 jours, au Pérou, en juillet prochain. Sur place, ils visiteront notamment des coopératives de jeunes ainsi que des coops financières qui sont soutenues par Développement international Desjardins.

En plus de la visite touristique du pays, les 5 étudiants participeront à l'enregistrement d'une émission «Les débrouillards» qui sera présentée à l'automne, ici au Québec.

Pont J.-F.-Grenon

La «manif» fait jaser... et la MRC se prononce... !

ALMA (FP) — Il n'aura fallu que quelques minutes, lundi dernier, à l'heure de pointe du matin, pour créer un immense bouchon de circulation de part et d'autre du pont J.-F. Grenon, au moment où les manifestants bloquaient la circulation pendant 15 minutes pour réclamer la construction d'un deuxième pont au-dessus de la rivière Grande Décharge, pour relier les sec teurs Nord et Sud.

Tel que prévu, à 7 h 30 précisément, les supporteurs du Comité de la voie de

contournement d'Isle-Maligne et la construction d'un 2e pont sur la Grande Décharge ont immobilisé des véhicules aux deux extrémités du pont J.-F. Grenon. Pendant que les files de voitures et de camions lourds s'allongeaient de part et d'autre du pont, les



manifestants distribuèrent des circulaires d'information et invitaient les automobilistes à signer la pétition réclamant la construction d'un deuxième pont.

Les policiers sont intervenus pour s'assurer que tout était conforme et à 7 h 45, au moment de la levée du blocus, ces mêmes policiers en avaient plein les bras pour rétablir le flux de la circulation.

Hélène Bouchard, la présidente du comité, n'a pas caché sa satisfaction face à ce premier mouvement de pression. Le public avait été largement avisé à l'avance de la tenue de ce blocus. Elle n'écarte pas d'autres actions du genre sauf que cette fois-là, il n'y aura pas d'avertissements et les gens devront prendre leur mal en patience quand le seul lien routier entre le Nord et le Sud sera bloqué.

MRC

D'autre part, c'est à l'unanimité que les élus de la MRC Lac-Saint-Jean Est ont accepté une résolution allant dans le sens de celle adoptée par Ville d'Alma. Notamment, dans les attendus, on fait référence

au fait que l'étude préliminaire n'apporte rien de neuf dans le débat et que «plusieurs omissions impardonnables» ont été constatées dans cette étude, dont les études sur les vibrations, la fluidité des accès, la sécurité de ces accès de même que le transport lourd de nuit.

Les discussions ont longuement porté sur le fait que ce pont est devenu inadéquat pour répondre aux actuels besoins.

«Nous voulions partager ce constat avec vous afin que la MRC soit partie prenante de la nécessité de construire un nouveau pont et une voie de contournement», a lancé le maire d'Alma, Jean-Maurice Harvey, avant que les élus ne votent unanimement en faveur de cette proposition.

Du même souffle, les maires ont voté une seconde résolution demandant une intervention immédiate du ministère des Transports afin de mettre en place une nouvelle couche d'asphalte sur le pont et ses approches qui présentent actuellement de sérieuses lacunes.

Autre texte p 4

DÉPARTS DE GROUPE

ESPAGNE

DÉPART 8 octobre (3 semaines)
Costa Del Sol

Appartement Banjondillo

1459\$ + taxes 77 \$

Accompagnateur: Gérard et Marie Larouche

NOTRE-DAME-DE-PARIS

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
Dimanche 26 décembre

- Spectacle
- Souper
- Transport

130\$

ÎLES DE LA MADELEINE

RÉSERVEZ TÔT!
du 14 au 20 août 1999

599\$ 799\$
occ. quad. occ. double

Ginette Tremblay 668-3305
Accompagnatrice

TORONTO / NIAGARA FALLS

DÉPARTS D'ALMA - 4 jours

- 26 juin au 29 juin
- 10 juillet au 13 juillet
- 7 août au 10 août

399\$ occ. quad. 3 repas inclus

CASINO DE CHARLEVOIX

20 mai 1999

• Souper
• Transport

20\$

SPÉCIAL RETOUR EN SOIRÉE

VOYAGE EXCLUSIF

- Prague - Salzbourg
- Vienne - Budapest

29 juillet - 10 août

Vivez des moments inoubliables!

2699\$ OCC. DOUBLE Acc.: Chantale Couture

NEW YORK 58° groupe

AUTOCAR DE LUXE 4 1/2 JOURS

Départ d'Alma - Du 9 au 13 sept. 99

319\$ occ. quad. DÉPART GARANTI

Yvon Charland accompagnateur

Marchethon du Havre de l'Hospitalité

5 kilomètres

Dimanche 30 mai 99

INSC.: 5 \$

Téléphonez: 668-6411

Une démarche en croissance

CLUB VOYAGES

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

65, RUE ST-JOSEPH, PLAZA III, ALMA

668-7904

VOISIN DU RESTAURANT

Les brochures sur l'Europe sont maintenant disponibles

MIKES

Le comité s'interroge sur les intentions du ministère

ALMA (FP) — Le Comité de la voie de contournement d'Isle-Maligne et la construction d'un 2e pont sur la Grande Décharge se demande ce qu'il en est de la sécurité sur le pont J.-F. Grenon, à la lecture des parties de l'étude préliminaire du ministère des Transports du Québec qui concernent cette question.

Dans un document transmis par la présidente Hélène Bouchard, celle-ci tient à rappeler avant tout que l'action de son comité n'est pas la construction d'un pont neuf mais bien la construction d'un second pont afin de libérer le pont J.-F. Grenon de la circulation lourde de plus en plus importante ces dernières années.

Reprenant ses inquiétudes, la présidente cite un extrait de l'étude préliminaire qui précise que: «Un rapport d'inspection a été réalisé par le MTQ en 1998; il est joint à l'annexe 2,3. Il s'en dégage que la structure du pont est généralement en bon état, mais que certains travaux doivent être envisagés à court terme pour le maintenir opérationnel, soit...».

Malheureusement, constate la présidente, l'annexe 2,3 en question n'est pas présente dans le rapport. Elle souligne que le mot «généralement» est une expression vague.

«On mentionne opérationnel à condition que les travaux soit faits bientôt, mais s'il devient non-opérationnel dû à la lenteur des travaux exigés, que se passe-t-il pour les

usagers ? Un détour d'environ 100 km pour traverser vers l'autre rive», d'interroger Hélène Bouchard.

Le rapport fait également mention de l'importance de remplacer quelques poutres et longerons à court terme. Encore là, c'est vague alors que le mot «quelque» ne précise pas combien. «Une seule poutre défectueuse ne représente-t-elle pas un danger pour une structure aussi achalandée», questionne la présidente.

Le rapport fait également allusion à la réparation de quelques membranes de contreventement perforées par la rouille et de remplacer le tablier du pont au cours des 5 prochaines années.

Quant à la largeur du pont, le rapport lui-même fait état qu'il n'a pas la largeur voulu pour le volume de véhicules qui y circulent et ce nombre ne fait qu'augmenter.

Hélène Bouchard précise également que ces éléments ne sont que quelques uns des 60 éléments «inquiétants» mis en lumière dans ce rapport préliminaire par les membres du comité.



Hélène Bouchard.

(Photo: France Paradis)

Résidence
La Joie



ROSE D'OR

Rapport
«Qualité/prix»
excellent selon
la FADOQ

**Journée porte ouverte
dimanche 23 mai
13h00 à 16h00**

INFORMATION SUR:

- Nos services
- Nouveau programme personnalisé spécifique aux gens en légère perte d'autonomie (éducatrice spécialisée sur place)
- Nouveau système de sécurité à la fine pointe relié sur pagette 24 h
- Visite des suites et chambres
- Animation - goûter

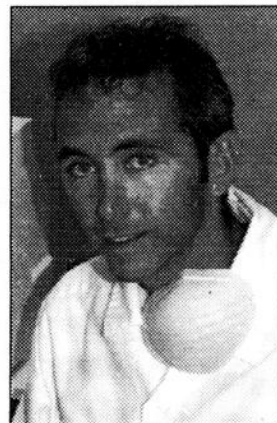
Bienvenue à tous!

**Disponibilité
immédiate**

2680, avenue du Pont Sud, Alma

668-5228

CENTRE DENTAIRE NADEAU ET TREMBLAY



Dr. Bernard Nadeau
(chirurgien - dentiste)
M. Rémi Tremblay
(denturologiste)

À NOTRE CLINIQUE, LA
DOUCEUR EST DE MISE

**OUVERT LES
LUNDIS SOIRS**

10, RUE STE-ANTOINE, MÉTABETCHOUAN
349-2949

Nettoyage de dents

(détartrage c1 et prophylaxie)

PRIX EXCEPTIONNEL

29\$

Prix suggéré par
l'Association des dentistes
du Québec :

79\$

Offre valable le mercredi
seulement entre 8h et 11h

Examen non compris. Nettoyage fait
par une hygiéniste dentaire.



Assurance

HABITATION
AUTOMOBILE
DES ENTREPRISES
AGRICOLE
DE PERSONNES

Louise Tremblay

*Agente en assurance de dommages

Alma • 662-6595

ici

Pour vos assurances,
c'est Louise.

J'ai réellement à coeur la protection et la sécurité des gens. Et ce qui me fait le plus plaisir, c'est de voir que mes clients l'apprécient puisqu'ils me renouvellent leur confiance année après année.



Une vision humaine de l'assurance

10e Jeux et Salon des aînés Un succès époustouflant !

ALMA (J.L.H.) – Depuis jeudi dernier, plus de 1400 personnes ont participé à la 10e édition des Jeux et Salon des aînés Pharmaprix. Encore aujourd'hui, plusieurs activités sportives sont au programme et un Gala de fermeture, où l'on intronisera trois nouveaux partenaires, viendra clore cette activité.

Pour la toute première fois, les Jeux et Salon des aînés Pharmaprix ont été présentés pendant une fin de semaine permettant ainsi à encore plus de participants de s'intégrer aux diverses activités mises de l'avant par le Conseil de l'Âge d'or de la région Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau-Chapais.

Cette année, les membres et les non-membres de la Fédération de l'âge d'or du Québec (FADOQ) ont pu s'inscrire dans une quinzaine de disciplines dont la natation; le baseball-poche; le billard; les dards au mur; les grosses et les petites quilles; la marche prédiction à relais; le palet américain; le badminton; la pétanque; les sacs de sable et la course (5 km). Aujourd'hui, les participants peuvent encore démontrer tout leur savoir-faire au baseball-poche, au sacs de sable 300 et à la course à pied alors que les épreuves de 5 km et de 10 km se mettront en branle à compter de 13 h. Fait à souligner, ces deux disciplines seront sanctionnées par la Fédération québécoise d'athlétisme.

Sous la présidence d'honneur de l'Honorable Aurélien Gill, originaire de Mash-teuiatsh et un ardent défenseur des intérêts des Autochtones au Canada, la 10e édition des Jeux et Salon des aînés Pharmaprix était inscrite sous le thème «Ouvert sur le monde». Pendant cette fin de semaine, le Conseil régional de l'Âge d'or a reçu la visite de plusieurs représentants d'autres régions notamment de la Côte Nord, du Bas St Laurent et de la Mauricie.

Ce soir, lors du Gala de fermeture, Léo Bergeron, le Collectif de jeunes de St-Gédéon (Robin Audet, Rita Audet, Nicolas Desgagné, Véronique Gaudreault et Mario Tremblay) et le Groupe AXA Assurances seront intronisés au Temple de la renommée des Jeux et Salon des aînés Pharmaprix. Les nouveaux élus rejoindront ainsi les 6 autres membres déjà intronisés, soit : la Ville

d'Alma, Paul-Henri Bergeron, André Peron, Georges-Henri Girard, Irène Potvin et le Groupe Forget-Parent. Ce banquet de clôture sera agrémenté par un spectacle de «Paris Folies» et d'une soirée dansante au rythme du groupe «Convention».

Pierre Bruneau

Lors de la cérémonie d'ouverture des jeux et Salon des aînés, le réputé lecteur des nouvelles du réseau de télévision TVA,

Pierre Bruneau, était l'invité d'honneur du Conseil régional de l'Âge d'or. Ce dernier a profité de l'occasion pour informer les quelque 1000 personnes présentes que le Tour cycliste du SPCUM Montréal-Saguenay-Lac-St-Jean 1999, une activité de finan-

ciement d'envergure au profit des enfants atteints de cancer, se terminera le 23 juillet prochain à Alma.

Les sommes recueillies lors de ce périple de quelque 1000 kilomètres seront entièrement versées au Centre de cancérologie Charles Bruneau où sont traités les enfants atteints de cancer et où s'effectuent de nombreuses recherches pour vaincre cette terrible maladie.

Dans son allocution, Pierre Bruneau a fait mention que l'on avait répertorié quelque 73 cas de cancer chez les jeunes enfants dans la seule région du Saguenay-Lac-St-Jean. Lors de cette randonnée, les cyclistes entendent bien offrir leur encouragement aux personnes atteintes.

Au Lac-St-Jean, les randonneurs du Tour cycliste feront une première halte à Hébertville avant de rejoindre la Véloroute des bleuets à la hauteur de Métabetchouan. Les cyclistes pédaleront jusqu'à St-Félicien où ils seront accueillis par les autorités municipales. Le lendemain, le Tour cycliste poursuivra son périple sur la Véloroute pour se conclure à la Dam-en-terre, à Alma.

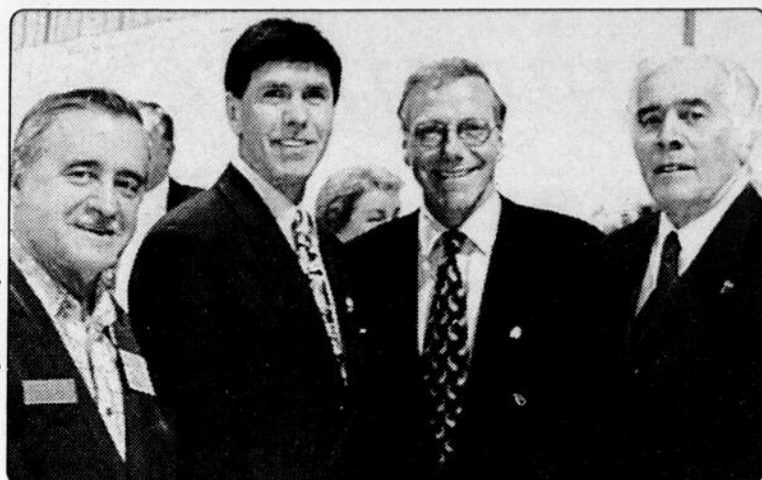
Cette 10e édition était inscrite sous le thème «Ouvert sur le monde».

Congrès du district #89-14

ALMA (FP) — C'est samedi et dimanche prochains, les 22 et 23 mai que le District 89-14 Lac Saint-Jean des Alcooliques anonymes tiendra son congrès anniversaire à La Tourelle du collège d'Alma.

Cette rencontre se déroulera sous le thème «En route vers le bonheur» avec la participation des Al-Anon et Alateen. L'enregistrement des participants se fera à compter de 13 h et l'ouverture se fera à compter de 13 h 30 pour se poursuivre tout l'après-midi. Après le souper à la cafétéria,

les activités reprendront à 19 h 30 jusqu'à 23 h où un café de l'amitié sera servi. Dimanche le 23 mai, les activités reprendront à compter de 8 h 30 et cette rencontre prendra fin à 11 h 30. Les billets pour le souper du samedi et le déjeuner du dimanche seront en vente sur place.



(Photo: Jacques La Haye)

Pierre Bruneau, était à l'ouverture officielle. Il est en compagnie du président du Conseil régional de l'Âge d'or, Roland Saucier, du maire d'Alma, Jean-Maurice Harvey et du président d'Honneur de l'événement, l'Honorable Aurélien Gill.

**Votre coiffeuse,
Brigitte
Larouche
vous offre
dorénavant ses
services au**

Salon Alexandre
Galeries Lac St-Jean



Rendez-vous
668-6345

SI VOUS AMÉNAGEZ...



Dalle Patio +

La solution
**Giroux
Maçonnerie**



Muret Celtik

*Achetez
chez nous et...*

- disposez du plus vaste choix en région
- appuyez-vous sur les conseils de professionnels
- bénéficiez d'un financement jusqu'à 10 ans
- optez pour un de nos huit plans d'aménagement

**Pavés ■ Dalles ■ Murets ■ Bordures
Pierre naturelle ■ Foyers extérieurs
BBQ Napoléon garantis à vie**

Chicoutimi
2223, St-Paul
549-7345

St-Bruno
181, St-Alphonse
343-2672

Dolbeau
1250, de la Friche
276-0390

GIROUX • MAÇONNEX
BRIQUES • PIERRES • PAVÉS

Des gens de solution en aménagement paysager



Parade de mode, école Maria, à 19 h 30, dimanche 16 mai 99

Tout achat à la **BOULANGERIE JUNIOR** vous donne la chance de gagner un vélo de montagne



Tirage le 23 juin

NOUS PAYONS LES TAXES

pour vous sur tous les vêtements et chaussures à prix régulier.

Réduit de 20% et 50%

Ozone - Private Member - Point Zéro - Atlantic

JUNIOR
VÊTEMENTS ET CHAUSSURES 8 A 18 ANS
LA LAMPE NOUVEAUTÉS

435, Collard, Alma — 480-3080 (voisin du Travailleur Sportif)

Commentaire

L'humilité et la pointe de la pyramide !

En avril dernier, dans un commentaire portant sur le «Cocktail des bleuets hors-région» qui s'est tenu à



France Paradis

Montréal le 29 mars, je faisais état que dans une organisation comme le Comité organisateur de la 35e finale des Jeux du Québec, Alma 1999, il était normal que l'on retrouve une structure qui met en évidence certaines personnes. C'est comme une pyramide; la petite pointe que l'on voit toujours en premier est soutenue par une imposante masse en dessous.

Dans le cas des jeux, comme dans beaucoup d'autres structures, cette comparaison fait directement référence aux quelque 3000 bénévoles qui viendront soutenir cette prodigieuse organisation. Pourtant, on ne voit que la pointe de la pyramide, ceux et celles qui sont au sommet et qui ont un mandat «public» de traduire publiquement l'organisation et le déroulement des préparatifs en prévision de ces jeux.

Ces hommes et ces femmes ont également le mandat «public» et inaliénable de respecter sur toute la ligne ces mêmes bénévoles qui les supportent dans leur mandat.

Ils sont tenus à l'humilité de leur fonction et redevable à la structure de l'organisation.

...

Aucune pyramide, et est-il utile de rappeler qu'elles sont tout de même l'une des 7 merveilles du

monde, ne saurait exister si on ne respecte pas ce concept élémentaire de construction, soit une base élargie sur laquelle reposent en décroissant des blocs symétriques s'harmonisant en un monument dont la pointe dirigée vers le ciel nous émerveille à chaque regard.

Si le bloc qui constitue le point central et culminant de la pyramide était un humain vaniteux, il oublierait sans doute de respecter tous ceux et celles qui sont en-dessous de lui et qui contribuent chacun à leur façon à lui permettre d'occuper cette position ultime... et privilégiée.

Mais, au contraire, si le bloc qui constitue le point central et culminant de la pyramide est un humain dont l'une de ses grandes qualités est son humilité, il n'hésitera jamais à mettre en avant plan le travail acharné de tous ceux et celles qui sont en-dessous de lui.

...

Cette semaine, un bel exemple de cette capacité d'humilité a été fournie aux gens de la presse.

Une équipe de 5 étudiantes et étudiants du Pavillon Wilbrod-Dufour a remporté une palme nationale, soit le

Grand prix du Concours des jeunes Desjardins. L'an dernier, c'était également une équipe du PWD qui remportait ce même honneur.

Le prix associé à ce concours consiste en une mission d'exploration de 10 jours au Pérou où les jeunes apprivoiseront le concept du développement international tout en vivant une expérience unique, celle de la découverte d'un pays mystique, celui des Maya et de cette civilisation dont on cherche encore à comprendre le sens inné de l'organisation et de la structure.

Ces jeunes auront une occasion unique de vivre ainsi une expérience dont ils se souviendront toute leur vie durant et dont ils conserveront un souvenir intarissable d'histoires à raconter à leur enfants.

...

Il aurait été facile pour la direction de cette maison d'enseignement de s'accaparer ce succès pour faire «choux gras» avec et mousser la qualité de la formation et de l'encadrement du PWD auprès des jeunes qui le fréquentent.

Et pourtant, le directeur-adjoint du 5e secondaire qui a parrainé l'équipe gagnante, Marc Lamirande, a traduit un message plein de bon sens... et d'humilité.

On entend régulièrement parler d'activités émanant du PWD. Il y a une raison fondamentale; ce pavillon est le dernier à dispenser notamment la formation publique en secondaire IV et V pour l'ensemble de notre territoire. Le PWD est en quelque sorte la pointe de la pyramide de notre système public d'enseignement alors que les élèves de tout le territoire de la commission scolaire Lac-Saint-Jean, de Desbiens à

Saint-Ludger-de-Milot, convergent vers cette école pour la portion terminale de leur formation secondaire.

Les résultats des élèves du PWD ne sont en réalité que le reflet direct de tout un système d'éducation qui prend en charge nos jeunes dès la maternelle, dans nos écoles de village, pour les mener progressivement vers l'atteinte d'une formation générale qui leur permettra de poursuivre le chemin de la formation vers le collège et l'université.

Alors, quand des élèves remportent un tel honneur national, le crédit revient à tous les artisans du milieu de l'éducation, qui, chacun à leur façon, ont contribué à la formation de ces jeunes et à les amener à se dépasser eux-mêmes !

Ce concours national des jeunes Desjardins n'en est qu'à sa deuxième édition, remportées toutes deux par des élèves d'ici.

Il est sans doute possible de rêver à la maxime «Jamais deux sans trois... !»

Ils sont tenus à l'humilité de leur fonction et redevable à la structure de l'organisation.

Opinions

Quel manque de savoir-vivre

Vendredi soir dernier mon petit garçon Jean-Philippe de 4 ans, se promène en bicyclette avec ses petits amis dans notre quartier des Chanteurs, quand soudain un individu, roulant en bicyclette également est entré en collision avec lui.

Malheur à lui, car ce même individu, très en colère, sans se soucier de l'état de mon enfant, s'est permis de "lui sacrer après" et est reparti chez lui tout bonnement, en laissant mon petit tremblant de peur, en pleurs et blessé

(heureusement blessure sans gravité...).

Comment peut-on expliquer à un petit garçon de 4 ans, qu'une personne telle que vous, adulte, et en plus père de famille, peut être inconsciente à ce point et manquer d'autant de savoir-vivre?

Permettez-moi, Monsieur, de vous dire et ce publiquement, que je déplore grandement votre attitude et dites-moi, connaissez-vous le sens du mot "civisme"?

Josée Gagnon,
Alma

Une vie sur l'aide sociale... Comment se sentir?

Aujourd'hui, travailler est une valeur qui se situe au-dessus de toutes les autres. L'importance de s'occuper, de se consacrer à une occupation est la valeur ultime. L'être humain est jugé et mesuré d'après ce qu'il fait dans la vie. "Qu'est-ce que tu fais dans la vie?" Voici une question que tout le monde se fait poser assez souvent. Quand on a un emploi, il n'y a pas vraiment de problème, mais quand on en a pas alors là c'est une autre histoire!

Oui, une autre histoire car sur l'aide sociale ou le "B.S." (qui ne signifie pas "Bien heureux social"), c'est presque impossible de répondre sans que la personne n'ait de préjugés. On ne peut répondre "Je suis sur le B.S." et on ne peut pas non plus le dire avec fierté car c'est plutôt assez honteux de la dire à haute voix.

Certains de ceux qui ont la chance de travailler disent que les "B.S." sont une bande de vache qui reste assis sur leur derrière à ne rien faire et si un "B.S." bouge et fait des efforts pour s'en sortir ils disent qu'ils leur volent leur "job". Où est la logique? Quand un assisté social ne bouge pas, il est paresseux et quand il bouge il ne faut surtout pas qu'il dérange. Un bénéficiaire de l'aide sociale est un être humain, pas un "fainéant" ni un inactif. Il a le droit comme le travailleur de se chercher un emploi ou améliorer son existence car vivre sur l'aide sociale c'est loin d'être drôle et on n'est pas sur le party!

L'aide sociale est le fléau de notre société, c'est comme un cancer généralisé. Quand nos gouvernements collectionnent les prestataires d'aide sociale c'est que notre société commence à être très malade. Au Québec, il y a près d'un million de ménages sur l'aide sociale et ça ne fait qu'augmenter. Ceux qui tombent sur l'aide sociale ont de très grandes difficultés à en sortir. En général, ceux-ci y restent et y meurent, très rares sont ceux qui s'en sortent... La

difficulté de s'en sortir est attribuable pour une part aux agents de l'aide sociale. En théorie, ils sont supposés aider et supporter le prestataire dans ses démarches pour reprendre une vie plus normale, soit retourner aux études ou sur le marché du travail. Mais les leviers (l'aide) manquent. Seul levier fourni: c'est deux cure-dents pour lever un poids d'une tonne. Bien sûr les leviers cassent sous le poids! Bien sûr des projets sont à notre disposition, mais ils sont très durs à obtenir et de plus ils sont inutiles... Il y en a trois: les programmes "Extra", "Stage" et le "Paie" qui sont tous aussi inutiles les uns que les autres car il est très rare que l'employeur engage une personne après les avoir employés le temps du programme.

En résumé, les employeurs sont friands de "Cheap Labour" mais n'engagent que très rarement le bénéficiaire de l'aide sociale, préférant les employer à la chaîne les uns après les autres pour éviter de payer le prix... Un dernier mot sur les projets: ils seraient un peu plus efficaces s'ils étaient en accord avec les qualités et intérêts du prestataire, mais ce n'est pas le cas.

Pour terminer, j'irai jusqu'à dire que l'aide sociale détruit un être humain à petit feu. Il en arrive à ne plus avoir d'espoir, de rêve essentiel à la vie... Il en arrive à un mur infranchissable s'il respecte les règles (les théories débiles de l'aide sociale), il ne s'en sortira jamais. La seule façon de s'en sortir est de faire tomber les préjugés négatifs et d'aider ces personnes plutôt que de les oublier. Le prestataire devra lui aussi faire des efforts pour reprendre sa confiance et se rebâtir une vie pleine de joie, de paix et d'amour. Et enfin, il pourra dire "Je suis quelqu'un"...

Serge Hudon,
prestataire d'aide sociale,
Alma

Courrier électronique

commentaire@lelacstjean.com

Boîte vocale

668-9070

Journal **Le Lac-St-Jean**
une région à lire

525, av du Pont S., C.P. 520, Alma, G8B 5W1 • 668-4545 Fax: 668-8522

Directeur:
Gaston Martin

RÉDACTION:

Directeur:
Normand Simard
Information générale
et culturelle:
France Paradis

Information sportive:
Normand Simard

Pigistes
Marlene Claveau
Jacques La Haye

PUBLICITÉ LOCALE:

Directeur:
Michel Dupont

Conseillers:
Yvan Leroux
Carole Guay-Mallais
Marlene Claveau

PRODUCTION:

Directeur:
Marc Boivin

SECRETARIAT ET
ABONNEMENTS:
Raymonde Potvin

IMPRESSION:

«Le Progrès du Saguenay»

DISTRIBUTION:
Distribulac



OFFICE DE LA DISTRIBUTION
CERTIFIÉE O.C.

ODC



LES HEBDOS SELECT DU QUÉBEC INC.

Distribution 20 656 exemplaires. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec. Courrier de deuxième classe. Enregistrement n° 0322. «LE LAC-ST-JEAN» ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Abonnement région Saguenay-Lac-Saint-Jean / Chibougamau-Chapais: 12 mois: 32 \$. Autres endroits au Canada: 38 \$. Amérique du Nord: 58 \$. Europe: 63 \$.

Aucune réservation ou annulation ne sera acceptée après 12 heures le jeudi précédant la date de publication d'une annonce.

«Le Lac-St-Jean» est édité par

Les Hebdomadaires UniMédia

région Lac-Saint-Jean / Mauricie
UNE DIVISION DE COMPAGNIE UNIMÉDIA
525, av du Pont S., C.P. 520, Alma, G8B 5W1 Fax: 668-3186

PRESIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL:
Gilles A. Cérat
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES OPÉRATIONS:
Gaston Martin
DIRECTEUR DU MARKETING:
Michel Dupont
DIRECTEUR DE LA DISTRIBUTION:
Jean-Yves Gagnon

Le 6 octobre, «Prix du bénévolat jeunesse»

La Maison des jeunes récidive avec la 2e édition !

ALMA (FP) — Fort du succès remporté l'an dernier, la Maison des jeunes d'Alma récidive et présentera le 6 octobre prochain le gala pour la remise des Prix du bénévolat jeunesse. Afin d'assurer le maximum de participation, on a élargi la période d'inscription afin de permettre aux gens de bien préparer leur dossier de présentation, pour maximiser l'impact de cette activité.

«On a révisé plusieurs de nos critères de sélection. Cependant, pour répondre aux demandes répétées l'an dernier, on a élargi la période d'inscription. C'est pourquoi on lance immédiatement le concours et les gens devront nous transmettre les candidatures avant le 19 septembre prochain», de souligner Éric Palen, coordonnateur de la Maison des jeunes d'Alma.

Ainsi, le comité d'organisation de l'événement entend profiter au maximum de cette période en raison du fait que certains organismes vont mettre fin sous peu à leurs activités pour la période estivale et qu'au retour, en septembre, il ne resterait que peu de temps pour choisir la ou le candidat à proposer pour ce gala.

La mise en place de ce Prix du bénévolat jeunesse se veut une façon de promouvoir la Maison des jeunes mais surtout, tout le travail effectué bénévolement par nos jeunes, au sein des différents organismes de la ville d'Alma où de façon personnelle, dans leur milieu.

Que ce soit dans les domaines du loisir, sportif, culturel, social, à travers les différents clubs, etc..., les jeunes s'impliquent sous diverses formes et méritent que ce travail soit mis en évidence et souligné d'une façon spéciale.

À partir du répertoire des organismes de Ville d'Alma, la Maison des jeunes expédie actuellement une série de formulaires à tous les organismes susceptibles de compter dans leurs rangs des jeunes de 12 à 17 ans qui sont éligibles pour ce Prix du bénévolat jeunesse.

Le bulletin de candidature doit faire ressortir les réalisations du candidat; dans quelle mesure son travail a contribué au développement de son milieu; le caractère innovateur de ce travail bénévole; ses principales qualités; la nature de son engagement bénévole ainsi que ses habiletés et aptitudes personnelles.

La date limite des mises en candidature a été fixée au 19 septembre. Afin de déterminer les récipiendaires pour l'année 1999, la Maison des jeunes va constituer un jury

représentatif du milieu almatois (média, élus, gens d'affaires, représentants d'organismes).

Tout ce travail de préparation débouchera donc le 6 octobre prochain sur une grande journée consacrée aux jeunes et le gala où seront récompensés les jeunes les plus méritants.

«On s'attend à une forte participation à

cette soirée et

l'on a réservé la salle Piékouagami du complexe Jacques-Gagnon» de préciser Éric Palen.

Rappelons que l'an dernier, Mélanie Gagné, 3e prix; Frédéric Tremblay, 2e prix et Cindy Lantin, avec le premier prix, étaient les trois jeunes que l'on avait honoré, en raison de leur implication dans leur milieu.

Les personnes intéressées à obtenir davantage d'informations, ou des bulletins d'inscription, peuvent communiquer directement à la Maison des jeunes d'Alma, le jour comme le soir, au 662-6332 et demander Monique Privé ou Éric Palen



Éric Palen.

Photo: France Paradis

ANTONIO GIRARD LTÉE

555, RUE COLLARD OUEST, ALMA (QUÉBEC)
Téléphone : (418) 662-6448
Télécopieur : (418) 662-2985

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 JUIN 1999

SOPA plus

Disquettes haute densité « Primaris » Formattées

4.99 \$ /boîte de 10

Cartouches compatibles pour imprimantes CANON Série 4000

6.99 \$ Noir
19.99 \$ Couleurs

Plus de 300 autres produits en solde

Demandez notre circulaire pour plus de détails

Cartouches compatibles pour imprimante « HP » # 51626A

27.99 \$

Plus besoin de voyager pour ÉCONOMISER

	NOTRE PRIX	PRIX DU GROS GROS ENTREPÔT
Stylo Hi Techpoint .5	1,99 \$/ch.	2,25 \$/ch.
Crayon Mirado HB	0,19 \$/ch.	0,33 \$/ch.
Ruban adhésif transparent 18 x 33 Recharge	2,39 \$/ch.	2,74 \$/ch.
Agenda électronique Sharp ZQ170	64,99 \$/ch.	84,99 \$/ch.
Cartouche d'encre HP51626A noir (comp.)	27,99 \$/ch.	32,99 \$/ch.
Cartouche d'encre Canon 4000 noir (comp.)	6,99 \$/ch.	8,79 \$/ch.
Cartouche d'encre Canon couleurs (comp.)	19,99 \$/ch.	21,99 \$/ch.
Classeur pour disquettes 3,5 (50) Serrure	4,29 \$/ch.	5,99 \$/ch.
Disquettes 3,5 boîte de 10 HD formatté	4,99 \$/ch.	7,99 \$/ch.
Support à clavier	19,99 \$/ch.	26,99 \$/ch.
Souris 3 boutons	10,99 \$/ch.	12,99 \$/ch.
Poste informatique	170,99 \$/ch.	199,99 \$/ch.
Chaise secrétaire	85,99 \$/ch.	109,99 \$/ch.

Crayon à mine HB « Mirado »

0.19 \$ chaque

Boîte pour disquettes « Exponent »

4.29 \$

« EXONENT » Support à clavier coulissant 22". Repose-poignets inclus.

19.99 \$

Souris à 3 boutons « Exponent »

10.99 \$

Agenda électronique « ZQ-170 » 128 K de mémoire

64.99 \$

Stylo à bille roulante « Hi-Techpoint V5 »

1.99 \$

Ruban adhésif transparent Recharge 18 mm x 33 m

2.39 \$ chaque RECHARGE

Centre informatique série « 3900 » Chêne doré avec accent graphite. 23-3/8 x 47-1/2 x 49-1/4" H

170.99 \$

Chaise « score » Réglage pneumatique de la hauteur

85.99 \$

ANTONIO GIRARD LTÉE

Coiffure POUR ELLE ET LUI

Carisme avec ou sans rendez-vous

480-4800

590, rue Harvey, Alma
(ancien local de l'Orchidée fleuriste)

DORYS GAGNON
coprop.
coiffeuse styliste

BIANCA HARVEY
coprop.
coiffeuse styliste

Au plaisir de vous servir dans une ambiance chaleureuse et détendue!

COMBAT REVANCHE

BOXE VENDREDI 28 MAI 20 H 00

SALLE PIEKOUAGAMI

HIPPO CLUB D'ALMA

PRIX D'ENTRÉE : 5\$

DAVEY HILTON / STÉPHANE OUELLET

ÉCRANS GEANTS

Réservez dès maintenant **668-7419**

Le bordelais DE L'HÔTEL UNIVERSEL D'ALMA

BOXE VENDREDI 28 MAI 20 H 00

« Vieillir en liberté, en Sûreté »

La Sûreté du Québec lance un programme

ALMA (FP) — Profitant de la tenue des Jeux et Salon des aînés à Alma, la Sûreté du Québec et ses partenaires ont lancé vendredi un vaste programme de prévention destiné aux personnes âgées, « Vieillir en liberté, en toute Sûreté ».

Ce programme de prévention, à l'échelle provinciale, a été conçu afin de faciliter le travail policier pour leur permettre d'aider et d'intervenir de façon adéquate et efficace auprès des aînés des communautés du district Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Ce programme de prévention est divisé en 5 grands volets qui touchent notamment les mauvais traitements dont les personnes

âgées peuvent être l'objet; la prévention des crimes; comment s'entraider en situation de crise; prendre des médicaments intelligemment ainsi que la prévention des blessures à domicile.

Afin de publiciser le plus largement possible ces informations, une série de fiches d'informations ont été produites de même qu'une vidéocassette de prévention présentant les grands éléments de cette

Réserve faunique des Laurentides Prudence dans le secteur des Écorces

ALMA (FP) — Le ministère des Transports du Québec a entrepris depuis lundi dernier les travaux de réfection du pont de la rivière aux Écorces, dans la Réserve faunique des Laurentides. À l'approche de ce chantier, les gens doivent user de la plus grande prudence.

Il s'agit de travaux planifiés dans le cadre du programme 1999 du ministère et la poursuite des travaux d'amélioration de la route 169 entre le Lac Saint-Jean et la jonction de la route 175, au centre de la réserve faunique.

Les travaux se déroulent précisément entre les kilomètres 49 et 55 et ont été amor-

cés en début de semaine pour se poursuivre une partie de l'été et ne devraient prendre fin qu'en septembre prochain.

Il s'agit d'un projet majeur de 3 467 000 \$ qui comporte notamment la réfection totale du pont enjambant la rivière aux Écorces de même que la correction de la courbe prononcée que l'on retrouvait au pied de cette côte abrupte.

Tout au long des travaux de réfection du pont, la circulation se fera par alternance et sera contrôlée par des feux lumineux.

Il s'agit du dernier secteur routier présentant de réels dangers pour les automobilistes et l'investissement du ministère constitue une autre étape de réfection de cette route.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie *Boutique Le Petit Prince d'Alma Inc.*, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Alma, le 6 mai 1999.

Pierre Girard, secrétaire

2 03/14/54804.1

avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Gouvernement du Québec
Régie des alcools, des courses et des jeux

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, Service des greffes, 1, rue Notre-Dame Est, 9e étage, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

Nom et adresse du requérant	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
La Brasserie Seigneurielle inc. A/S Me André Dugas LEDUC LEBLANC, AVOCATS 1130, rue Sherbrooke Ouest 11e étage Montréal (Québec) H3A 2M8	demande de permis d'entrepôt (bière) pour les fins de l'agent	405A, rue Claire-Fontaine Ouest Alma (Québec) G8B 6H1
The Sleeman Brewing & Malt Co. Ltd A/S Me André Dugas LEDUC LEBLANC, AVOCATS 1130, rue Sherbrooke Ouest 11e étage Montréal (Québec) H3A 2M8	demande de permis d'entrepôt (bière) pour les fins de l'agent	405A, rue Claire-Fontaine Ouest Alma (Québec) G8B 6H1

03/60/54860.1

Québec

Ce dimanche lundi et mardi
Cagnotte 100\$ cash

Les 4 à 8 de mai*
courez la chance de gagner
1 paire de billets «argent» et
1 nuitée à Montréal pour le combat
Hilton /Ouellet
26 mai au Centre Moison

GRATUIT
Le combat du 28 mai sera diffusé en direct au Coq d'or d'Alma

Détails du concours disponibles au Bar

COQ MOBILE Service de raccompagnement
GRATUIT
en fin de soirée
7 soirs sur 7
Jeudi, vendredi, samedi de 18 h à la fermeture

JEUDI et VENDREDI SOIRS:
Blitz et tirages de bouteilles de champagne

DIMANCHE, LUNDI ET MARDI SOIRS:
Concours «Le Coq aux œufs d'Or». Commandite Le Coq d'Or, cagnotte cumulative. Cette semaine 100\$ cash.

• **TOUT LE MOIS DE MAI, DEVEZ-VOUS FINALISTE***

• **5 LOTERIES VIDÉO**

670, av. du Pont Sud, Alma 668-5763

1 03/16/53491.5

Départs de groupe Europe

LOUISIANE FRANÇAISE ET TEXAS
16 JOURS • 4 au 19 septembre 1999
Prix par personne en occupation:
DOUBLE 1989\$ TRIPLE 1849\$ QUAD. 1789\$ SIMPLE 2689\$

CORSE ET SARDAIGNE 2689\$
18 septembre au 2 octobre 1999
Supplément occ. simple: 435 \$
Prix par personne en occ. double

FRANCE-ITALIE-SUISSE 2858\$
18 sept. 16 jours départ garanti

GRÈCE à partir de: 2419\$
Départ 16 octobre
Accompagnatrice Mme Danielle Claveau-Guay

ESPAGNE
TROIS DÉPARTS 3 semaines
Comprend: Vol aller-retour avec IBERIA. Hôtel Sajondillon (studio)
Accompagnateur: Réjean Delisle

SUPER SPÉCIAL 17 octobre 1999 TIMOR SOL
1329\$ STUDIO 3 sem.
en occ. double, taxes inc.
Départ de Montréal

6 octobre 1999 1575\$ en occ. double
27 octobre 1999 1375\$ en occ. double
*Autobus de la région en sus.

« SUPPLÉMENTAIRE » NOTRE-DAME DE PARIS
26 décembre 130\$ Transport Billet Taxes incluses
Grand Théâtre de Québec

Voyages MICHEL BARRETTE DÉTENTEUR D'UN PERMIS
Carlson Wagonlit Travel
Complexe Jacques-Gagnon, ALMA
668-3078

Nouveau local, nouveau décor!



Coiffure
Evasion

Face à IGA
CARREFOUR
ALMA



La même
équipe
professionnelle!

668-8770

4 03/16/54815.1

ERRATA

L'erreur suivante s'est glissée dans le cahier d'annonces intitulé «Superaubaines hebdomadaires»

Page 11. Granules HTH (81-3715-8). Le cahier indique: Cour. 139,99, solde 124,99, rabais 15,00. Il devrait indiquer: Cour. 124,99, solde 112,98, rabais 12,00.
Page 15. Article 7. Canot Coleman (79-8296-0/79-8297-0). L'illustration n'est pas la bonne. Ce canot est offert en rouge seulement.

Veillez nous excuser des inconvénients que ceci peut vous causer.

Cnote-320/99 Cahiers d'annonces français et bilingues

2 03/16/54888.1

Clinique d'obésité

Dr Gaston Bonneau
Régime avec protéines
500 calories
ou jeûne
suivi médical
(sans rendez-vous)
Le jeudi à compter de 14 h

Clinique médicale
255, rue Collard
Alma

À votre service depuis 20 ans déjà
662-7387 ou 275-5290

01/28/54429.1

pour le bien-être des personnes âgées

campagne de prévention à l'intention des aînés.

Pour la réalisation de ce programme, la Sûreté du Québec s'est associé à des partenaires du milieu qui ont une vie active auprès de la clientèle visée et qui ont contribué à la réalisation de l'un ou l'autre des 5 volets du programme.

On retrouve notamment la Fédération d'âge d'or du Québec, les Supermarchés Provigo (la sécurité en situation de crise), Protectron (prévention des crimes à domicile), Pharmaprix (consommation des médicaments) ainsi que la Banque Nationale (les mauvais traitements).

La direction de la Sûreté du Québec

dont le poste local de la MRC Lac-Saint-Jean Est est convaincu que le programme lancé vendredi contribuera non seulement à aider les aînés mais aussi à travailler en collaboration avec eux afin d'améliorer leur qualité de vie.

Toute cette documentation (fiches d'information et vidéocassette) se retrouvera au sein d'une trousse qui sera présentée aux aînés par les policiers de la SQ, les intervenants des CLSC, les intervenants en gérontologie, les préposés des centres d'accueil de même que les animateurs des différents clubs d'âge d'or.



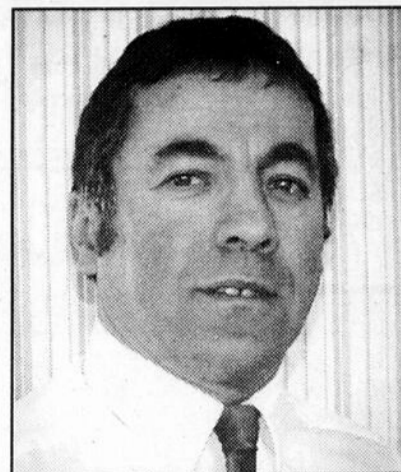
(Photo: France Paradis)

Les partenaires du programme « Vieillir en liberté, en toute Sûreté ». Dans l'ordre, Yves Turcotte, directeur général régional de Protectron; Diane Bradet, directrice régionale du marketing de la Banque Nationale; le caporal Joscelin Minier de l'unité des relations communautaires de la Sûreté du Québec, district Saguenay-Lac-Saint-Jean; Roland Saucier, président du Conseil régional de l'âge d'or; Richard Naud, pharmacien à Alma et membre du groupe Pharmaprix de même que Jocelyn Boily, directeur régional des Supermarchés Provigo.

NOMINATION

Auto Injection 2000 est fier d'accueillir au sein de son équipe de spécialistes, **M. Gilles Gervais**, technicien mécanique, possédant une vaste expérience de plus de 27 ans dans le domaine de l'automobile.

M. Gilles Gervais invite ses amis et clients à venir le rencontrer chez



M. Gilles Gervais

1670, boul. St-Jude Sud, Alma
(près de Nutrinor)

Rendez-vous

662-6151



1.03/16/ 54805.1

J'ai rêvé
au Rêveur

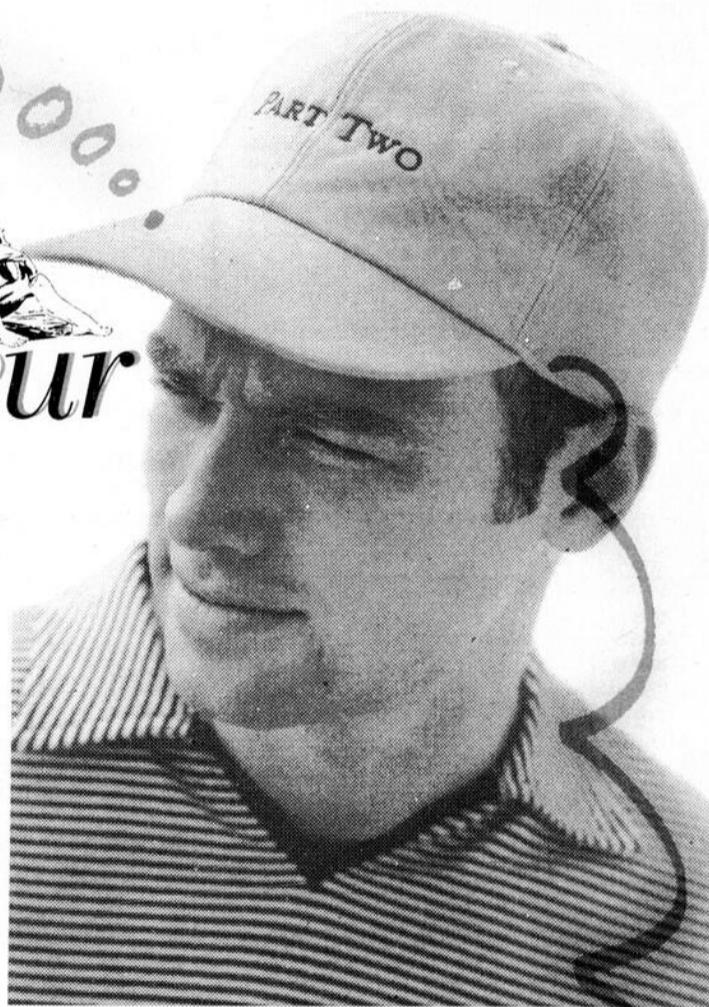
21^{*} pour

sur tout !

- Habit
- Veston
- Chemise
- Pantalon
- Bermudas
- Sous- vêtement
- Jeans
- Débardeur
- Chapeau
- Gilet
- Robe de chambre

Tout !

Vêtements à prix régulier, vous ne payez que le plus cher des deux.



LE RÊVEUR
vêtements pour hommes

"Crée ton style"

505, Sacré-Coeur, Alma
(face à la Plaza)
669-0382



TEL-AIDE



SAGUENAY
LAC-ST-JEAN
695-AIDE
695-2433

T'as un problème! As-tu le goût d'en parler?

TEL-AIDE

est à ton écoute

dans la confidentialité et l'anonymat.

7 jours par semaine de 16 h à minuit

001-51627-23

CLENZALL
Nouveau produit
RÉVOLUTIONNAIRE
Garanti à 100%

Ce nouveau produit élimine à 100% les taches d'eau dure, rouille, moisissures sur: meubles de patio en résine de synthèse, ou en PVC et aussi les taches sur les roulotte, campeur et plus encore:

- Baignoires • Lavabos
- Tuiles de céramique
- Batteries de cuisine
- Dessus de cuisinière
- Chrome • Verre • Aluminium
- Acier inoxydable • Cuivre
- Bronze • Étain

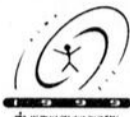
GARANTIE INCONDITIONNELLE À 100%

ERROLD FORTIN

Plus de 40 ans à votre service
SERVICE D'ACHATS À DOMICILE
860, rue Gauthier Ouest, Alma
662-9902
LIVRAISON GRATUITE SECTEUR D'ALMA

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

35^e Finale des Jeux du Québec Alma, Été 1999



FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Réservé à l'administration

N° de bénévole _____

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Nom		Prénom		Sexe F <input type="radio"/> M <input type="radio"/>	
Adresse				Appartement	
Ville				Code postal	
Téléphone (résidence)		Téléphone (bureau)		N° de cellulaire	
Date de naissance		N° de permis de conduire		N° d'assurance maladie	
Personne à contacter en cas d'urgence				Téléphone	
Employeur actuel				Fonction	

Avez-vous une formation particulière en secourisme ou autre ? oui non

Si oui, précisez laquelle : _____

Êtes-vous intéressé au service gratuit d'halte-garderie ? oui non

DISPONIBILITÉ

Inscrire les mois où vous seriez disponible

- Mars 1999
 Avril 1999
 Mai 1999
 Juin 1999
 Juillet 1999

Inscrire les jours où vous seriez disponible

- Août 1999
- | | | | |
|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <input type="radio"/> 2 | <input type="radio"/> 6 | <input type="radio"/> 10 | <input type="radio"/> 14 |
| <input type="radio"/> 3 | <input type="radio"/> 7 | <input type="radio"/> 11 | <input type="radio"/> 15 |
| <input type="radio"/> 4 | <input type="radio"/> 8 | <input type="radio"/> 12 | <input type="radio"/> 16 |
| <input type="radio"/> 5 | <input type="radio"/> 9 | <input type="radio"/> 13 | <input type="radio"/> 17 |

Banque d'urgence Seriez-vous également disponible sur appel ? oui non

SECTEUR D'INTÉRÊT

Inscrire le numéro du secteur correspondant à votre choix : 1^{er} choix : _____ 2^e choix : _____ 3^e choix : _____

- | | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--|-----------------------------------|
| 1-Compétition Précisez : | 11-Fabrication et aménagement | 21-Cérémonie | 31-Journal des Jeux |
| 2-Démonstration et récréation | 12-Signalisation interne et externe | 22-Remises de médailles | 32-Graphisme |
| 3-Social | 13-Alimentation | 23-Hôtes et hôtesse | 33-Photographie |
| 4-Culturel et scientifique | 14-Hébergement | 24-Salons | 34-Ressources humaines |
| 5-Touristique | 15-Transport | 25-Journées thématiques et initiation | 35-Informatique |
| 6-Salle des missions | 16-Santé | 26-Invitations et reconnaissances | 36-Comptabilité et achats |
| 7-Gestion de l'édifice | 17-Environnement | 27-Mascotte | 37-Étude d'impact socioéconomique |
| 8-Halte-Garderie | 18-Recherche des commandites | 28-Promotion des Jeux et relations avec les médias | 38-Accueil et accréditation |
| 9-Sécurité | 19-Articles promotionnels | 29-Transport de la flamme | 39-Demande de biens et inventaire |
| 10-Télécommunications et téléphonie | 20-Activités de financement | 30-Production de document | 40-Plaintes des bénévoles |

APTITUDES OU EXPÉRIENCES

- | | | | |
|---|--|---|---|
| INFORMATIQUE | DIVERS | PRÉPOSÉ(E) | COMMUNICATEUR/RELATIONNISTE/ANIMATEUR |
| <input type="radio"/> Saisie de données | <input type="radio"/> Conciergerie | <input type="radio"/> À l'accueil | <input type="radio"/> Réviseur/correcteur d'épreuve |
| <input type="radio"/> Programmeur | <input type="radio"/> Journalier (travailleur polyvalent) | <input type="radio"/> À l'information | <input type="radio"/> Interviewer |
| <input type="radio"/> Technicien | <input type="radio"/> Manutentionnaire à l'équipement | <input type="radio"/> Guide | <input type="radio"/> Journaliste |
| <input type="radio"/> Internaute | <input type="radio"/> Gestion d'entrepôt/approvisionnement | <input type="radio"/> Au montage, démontage | <input type="radio"/> Relations publiques |
| PERSONNEL DE BUREAU | <input type="radio"/> Commissionnaire/chauffeur | <input type="radio"/> Au stationnement | <input type="radio"/> Animation |
| <input type="radio"/> Secrétaire | ARTS DE LA SCÈNE | <input type="radio"/> À l'hébergement | <input type="radio"/> Moniteur de garderie |
| <input type="radio"/> Archiviste | <input type="radio"/> Maquilleur | <input type="radio"/> Aux collations | <input type="radio"/> Magicien, acrobate, amuseur public |
| <input type="radio"/> Réceptionniste | <input type="radio"/> Coiffeur | <input type="radio"/> Barmaid | <input type="radio"/> Accompagnateur (mascotte) |
| Autres : | <input type="radio"/> Accessoiriste | <input type="radio"/> Contrôleur de la qualité (alimentation) | <input type="radio"/> Reprographie, plieur |
| Autres : | <input type="radio"/> Mise en place | <input type="radio"/> Entretien de cafétéria | <input type="radio"/> distributeur (journaux, feuille de choux) |

J'autorise le Service de la sécurité publique d'Alma à vérifier mes antécédents et transmettre le résultat de ces vérifications au responsable du Comité organisateur de la 35^e Finale des Jeux du Québec à Alma, Été 1999.

Je certifie que les renseignements fournis sur cette demande sont exacts et complets.

Le comité organisateur de la 35^e Finale des Jeux du Québec à Alma, Été 1999, se réserve le droit de refuser toute demande de bénévolat. La décision du Comité est finale et sans appel.

Signature du bénévole _____ Si moins de 18 ans, signature du parent ou du tuteur _____

Traité par : _____ Signature : _____

Commentaires : _____

Date : _____



Présentement, le comité de recrutement de bénévoles est en campagne intensive de recrutement afin de mobiliser un minimum de 3 500 bénévoles désirant travailler à la réalisation de la 35^e Finale des Jeux du Québec à Alma.

Si vous voulez vous joindre à une équipe dynamique, vous n'avez qu'à compléter le présent formulaire d'inscription.

- Minimum de 2 blocs de 4 heures selon vos disponibilités
- Service gratuit d'halte-garderie pour les enfants âgés de 1 à 8 ans pour tous les bénévoles
- Rappel au cours du mois de juin pour confirmer l'affectation et vous convoquer à la formation générale et à l'accréditation qui auront lieu au mois de juillet 1999

Nos besoins actuels sont dans les secteurs suivants:

- alimentation (*servir les repas*)
- sécurité (*surveillance de jour et de nuit*)
- hébergement (*montage et démontage des sites*)
- articles promotionnels (*vente d'articles des Jeux tels : épinglettes, casquettes...*)
- accueil et accréditation (*prise de photos, préposé à l'informatique*)

Vous pouvez déposer votre formulaire complété aux endroits suivants :

- Centre administratif de la Commission Scolaire Lac-Saint-Jean
- Hôtel de Ville d'Alma
- CREPS d'Alma (centrale d'équipement)
- Collège d'Alma
- Métro Dubé
- Métro Pavillon Blanc
- Métro Métabetchouan
- Toutes les Caisses Populaires du secteur Lac-Saint-Jean Est



Pierre Paquette rend visite

ALMA (FP) — Pierre Paquette donnera deux conférences dans la région, les 19 et 20 mai dans le cadre d'activités de financement des Associations du Bloc Québécois des circonscriptions de Lac-Saint-Jean et de Roberval.

D'abord à Roberval le 19 mai, monsieur Paquette sera l'invité du député Michel Gauthier et entretiendra les gens sur le travail de réflexion amorcé par le Bloc à l'intérieur des quatre chantiers portant sur la mondialisation, le partenariat, la citoyenneté et sur la défense des intérêts du Québec. Il est d'ailleurs le coordonnateur de ces chantiers.

Le lendemain, jeudi le 20 mai, ce sera au tour du député de Lac-Saint-Jean, Stéphan Tremblay, d'accueillir monsieur Pierre Paquette. Ce dernier prononcera une conférence ayant pour thème "Les transformations du marché du travail à l'heure de la mondialisation".

Ce sera une excellente occasion pour ceux et celles qui veulent en savoir plus sur les opportunités qui se présentent à la région dans le contexte économique mondial actuel.

Orateur hors pair, Pierre Paquette est tout désigné pour parler des transformations du marché du travail dans le nouveau

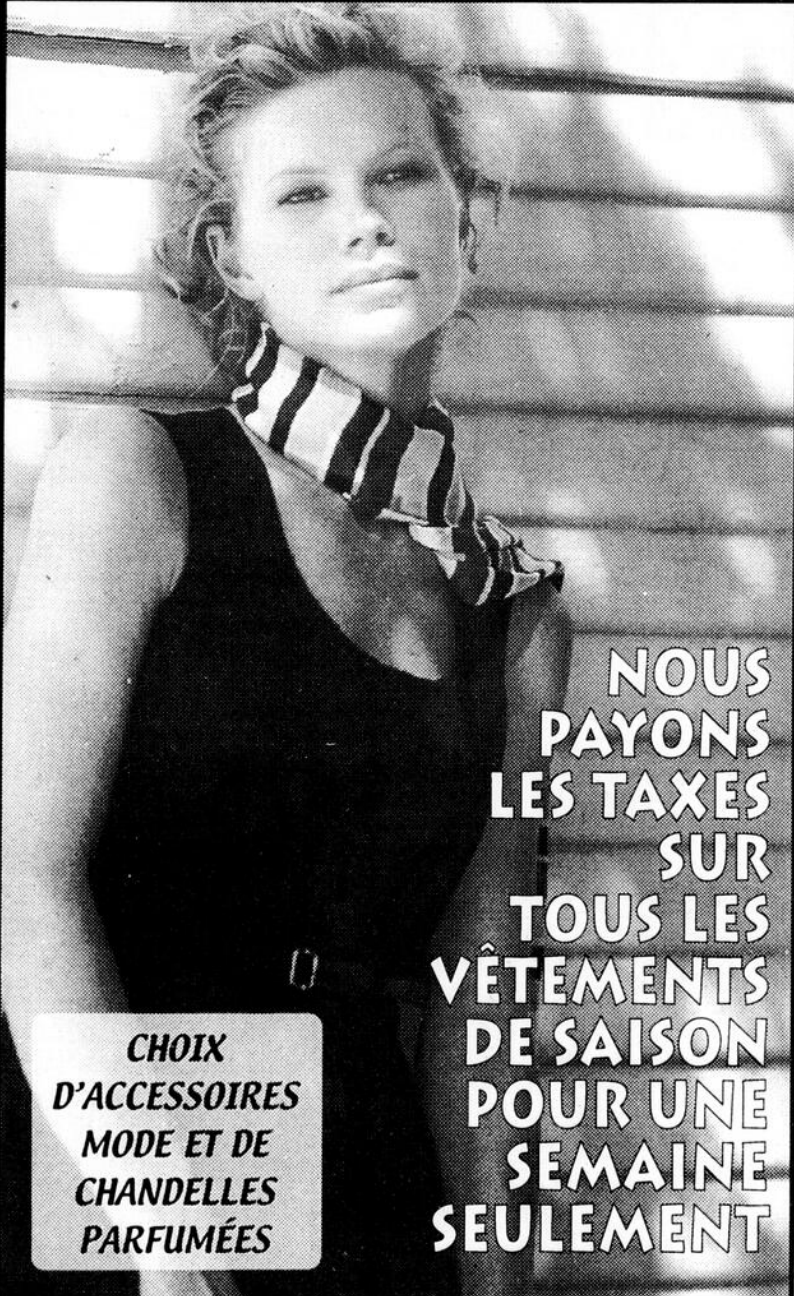
contexte créé par la mondialisation des marchés. Entre autres implications, il a publié un livre intitulé "Un Québec pour l'emploi", il a participé à des comités de relance de l'économie et de l'emploi à Montréal, et a été membre du conseil d'administration du Conseil économique du Canada. Mieux connu comme secrétaire général de la CSN et comme animateur de l'émission "Droit de parole" à Télé-Québec, il vient tout récemment d'être nommé à la vice-présidence du Bloc Québécois.

Les personnes intéressées sont cordialement invitées pour un « 5 à 7 », jeudi le 20 mai prochain. L'activité aura lieu à L'Hôtel-Motel Les Cascades situé au 140, ave du Pont Nord, Alma au coût de 50\$. Cette conférence est au profit de l'Association du Bloc Québécois Lac-Saint-Jean et donne droit à un reçu pour fins d'impôt. Veuillez confirmer votre présence en contactant Marie-Claude Verschelden au 668-0721.



Photo: Courtoisie

NOUS PAYONS LES TAXES



**NOUS
PAYONS
LES TAXES
SUR
TOUS LES
VÊTEMENTS
DE SAISON
POUR UNE
SEMAINE
SEULEMENT**

**CHOIX
D'ACCESSOIRES
MODE ET DE
CHANDELLES
PARFUMÉES**

PLAZA II, ALMA
662-7114

Le choix de
Sophie

03/16/54896.1

Desjardins IMPORTANT Desjardins

**Veillez prendre note
qu'à partir du lundi 10 mai 1999
la Caisse populaire Desjardins
de Ville d'Alma
opérera avec un nouvel horaire:**

SERVICES CONSEILS

**Heures d'ouverture prolongées
les mercredis soirs
dans les trois (3) Centres de services**

- Épargnes à terme et spécialisées
 - Fonds de placement
 - Renouvellement hypothécaire
 - Prêts
 - Planification financière
 - Ouvertures de comptes*
 - Coffret de sûreté*
 - Émission de cartes MULTISERVICES et VISA*
 - Mandat, traite, devises étrangères*
 - Accompagnement aux guichets automatiques
- * Services disponibles jusqu'à 16 h 30 les mercredis

Lundi	9 h 30 à 16 h 30
Mardi	9 h 30 à 16 h 30
Mercredi	9 h 30 à 20 h 00
Jeudi	9 h 30 à 20 h 00
Vendredi	9 h 30 à 16 h 30

NOUVEL HORAIRE AU COMPTOIR

- ◆ Dépôt ◆ Retrait ◆ Virement
- ◆ Paiement de factures ◆ Info solde

Nouvel horaire

Lundi	11 h 00 à 14 h 00
Mardi	11 h 00 à 14 h 00
Mercredi	11 h 00 à 14 h 00
Jeudi	11 h 00 à 18 h 00
Vendredi	11 h 00 à 14 h 00

Services automatisés

Accessibles en tout temps

- Guichets automatiques
- Accès D (1 800 caisses)
- www.desjardins.com
- Paiement direct
- Paiement et retrait préautorisés

Desjardins

Caisse populaire Desjardins
de Ville d'Alma

03/14/54818.1

Cette semaine

COMMUNICATION-QUÉBEC



par **MONIQUE DESBIENS**

vous informe...

Hommage au civisme

Deux dames de la région viennent d'être honorées du prix «Hommage au civisme». Mesdames Marie Ouellet et Odette Tremblay ont reçu leurs prix des mains du ministre Robert Perreault lors d'une cérémonie qui se tenait à l'Hôtel du Parlement de Québec vendredi le 14 mai. Ces décorations ont été remises aux deux dames pour les récompenser d'avoir agi avec

civisme le 5 mars 1997, alors qu'elles portaient secours à un homme de la région qui venait d'être victime d'un accident dans le parc des Laurentides.

Le ministre des Relations avec les citoyens et de l'Immigration, monsieur Robert Perreault, a souligné que les citoyennes et citoyens qui posent des gestes parfois héroïques et parfois simplement altruistes sont plus nombreux qu'on pourrait le croire et qu'il convient de les proposer en modèles à l'ensemble de la société.

Toutes nos félicitations à mesdames Ouellet et Tremblay.

Changer d'adresse

Si vous prévoyez déménager dans les prochaines semaines, procurez-vous notre guide «Changer d'adresse». Ce guide, fait par Communication-Québec, vous indiquera tous les changements d'adresse à faire auprès des gouvernements ainsi que la manière de le faire. Appelez-nous pour en obtenir un exemplaire gratuit.

Déménager pour l'été

Les amateurs de camping sont invités à se procurer ce précieux répertoire où sont inscrits tous les terrains de camping du Québec: «Le Guide du camping 1999».

Les services offerts, activités, prix, routes d'accès, etc., toutes les informations utiles s'y trouvent.

Appelez à Communication-Québec pour obtenir votre exemplaire. C'est gratuit.

LOIS

PROGRAMMES

FORMULAIRES

QUESTION DE LA SEMAINE POUR LE TIRAGE:

«Quel est le nom du prix qu'ont remporté mesdames Ouellet et Tremblay?»

Téléphonez à Communication-Québec et vous pourriez gagner un splendide volume des Publications du Québec.

COMMUNICATION-QUÉBEC

Jonquière: 695-7850 ou
1 800 363-1363

Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration
Communication-Québec

2.03709 50160.32

Ah! ces allergies



Linda Gaudreault
Pharmacienne

Pour diminuer les allergènes en voiture

- Ne pas ouvrir les vitres;
- Éviter de fumer;
- S'assurer que le climatiseur et le système de ventilation sont bien entretenus;
- Garder sa voiture propre, passer l'aspirateur régulièrement et nettoyer le vinyle;
- Acheter toujours une voiture équipée d'un filtre à pollen.

Lorsque les allergies sont rebelles, on peut recourir à d'autres types de médicaments plus puissants, vendus sur ordonnance. Il ne faut surtout pas hésiter à consulter son médecin ou son pharmacien pour toute information pertinente concernant les symptômes et le traitement des allergies.

L'importance votre système immunitaire

Il est important de savoir ce qu'est le système immunitaire, pour comprendre comment il fonctionne chez une personne en santé et comment son fonctionnement est altéré chez une personne malade. Bien que ce système soit très complexe, nous en savons assez pour avoir une idée du potentiel extraordinaire dont dispose l'organisme pour se protéger contre les infections.

La première fonction du système immunitaire est de savoir distinguer ce qui appartient en propre à l'organisme et ce qui lui est étranger. Normalement, il est capable d'identifier et de répondre adéquatement à l'invasion de millions d'agresseurs extérieurs que l'on appelle les «antigènes». Un antigène est une substance qui provoque une réaction du système immunitaire. Les premiers éléments qui interviennent dans cette réponse immunitaire sont appelés globules blancs. À n'importe quel moment, des milliards d'entre eux sont emmagasinés dans les ganglions et la rate. Il existe différents types de globules blancs dont les plus connus sont divisés en trois groupes:

Lymphocyte de type T: identifie le virus en tant qu'antigène et envoie des signaux chimiques dans le sang.

Lymphocyte de type B: fabrique des anticorps spécifiques, capables de détruire un virus particulier.

Macrophage: détruit les corps étrangers en les «avalant», c'est-à-dire qu'il les entoure pour ensuite les absorber.

Cela permet au système immunitaire de se défendre contre plusieurs types d'agresseurs tels les bactéries et les virus.

Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin ou votre pharmacien.

Source: Chering Canada Inc.

Les allergies surviennent lorsque le système immunitaire réagit et se défend contre la présence de substances généralement inoffensives appelées «allergènes».

Le traitement des allergies

Les symptômes des allergies peuvent généralement être soulagés au moyen de médicaments sans ordonnance, tels les antihistaminiques et les décongestionnants. Les antihistaminiques sont utilisés comme traitement de premier choix contre les allergies. Selon leur durée d'action, on doit les prendre entre une et quatre fois par jour.

Attention! Certains d'entre eux peuvent causer de la somnolence et vous empêcher de bien fonctionner durant la journée. Les décongestionnants dégagent le nez et les sinus bloqués.

On les utilise souvent en combinaison avec les antihistaminiques.



Linda Gaudreault
PHARMACIENNE

195, boul. Dequen N., Alma
LIVRAISON GRATUITE 662-3408

2.03161 54772.1

Belzile

Dans toutes les stations participantes

Avec un plein de carburant

(minimum de 25 litres)

recevez gratuitement :

un rouleau essuie-tout



Jusqu'à épuisement des stocks - Un par client

IRIS

OPTOMÉTRISTES • OPTICIENS

Les gens à voir pour vos yeux!

PLUS DE 60 CENTRES IRIS AU QUÉBEC

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE

Dr MICHELE LAROCHE, o.d.

65, SAINT-JOSEPH PLAZA III, ALMA (QUÉBEC) G8B 5V6

669- IRIS 4747

2.03161 54771.1

Finis les piqûres de moustiques

LOTION CHASSE MOUSTIQUES

- NON HUILEUSE
- NE TACHE PAS
- INODORE
- ÉCRAN SOLAIRE

GARANTIE à 100% ou argent remis

PROTECTION DE 6 À 8 HEURES

ERROLD FORTIN

plus de 40 ans à votre service
SERVICE D'ACHATS À DOMICILE
860, rue Gauthier Ouest, Alma
662-9902
LIVRAISON GRATUITE SECTEUR D'ALMA

NE PAYEZ QU'EN
**JANVIER
2000**

ET VOYEZ TOUT CE
QU'ON A À VOUS OFFRIR!

TIRAGE D'UNE MAGNIFIQUE
CAMÉRA FUDJI APS
D'UNE VALEUR DE 500\$

TIRAGE PARI MI LES DEMANDES
D'ADHÉSION COMPLÉTÉES ENTRE
LE 1^{ER} ET LE 31 MAI 1999

Une collaboration de



SPÉCIAUX EN VIGUEUR
DU 16 AU 22 MAI 1999

Logimat

**Potvin &
Bouchard inc.**



**Engrais Herbicide
21-7-7**

- 9 kg
- Contient 2 puissants herbicides qui éliminent plus de 50 espèces de mauvaises herbes
- Favorise la croissance d'une pelouse épaisse et vert foncé

(935113)

1288\$

**VIGORO
Si-Vert**

**Farine d'os
2-11-0**

- Boîte de 2 kg
- Une excellente source d'azote et de phosphore pour les fleurs, les bulbes, les légumes et les arbustes

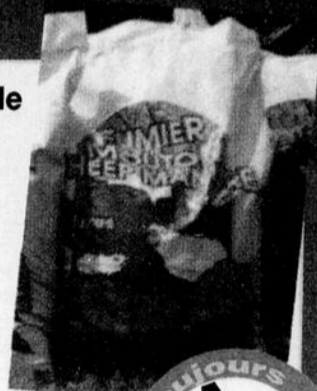
398\$
(935120)



Fumier de mouton

• 20 kg

(936102)



229\$

**Toujours
BAS
PRIX
Tous les jours**

VIGORO

**Engrais pour arbres
et arbustes 14-4-8**

- 9 kg
- Pour encourager un développement robuste des racines et du feuillage, sans risque de brûler



1188\$
(935156)



**Compost crabe
et crevette**

• 35 litres

348\$
(936100)



Terre à jardin

• 30 litres

148\$
(936106)

Terre noire

• 25 litres



.98\$
(936104)

BOLDUC
Manufacturier de produits de bois

Bloc de patio

- 7 1/2 x 11" x 11"
- Conçu pour recevoir directement des pièces de bois

(974000)



279\$

**Toujours
BAS
PRIX
Tous les jours**

FAFARD

Terreau d'empotage

• 18 litres

(932013)

248\$



ALMCAN
MANUFACTURING INC.

Pieu de métal

- Pour installation de clôtures et patios
- Pieux de 4 lames
- 4" x 4" x 36"

(292300)



748\$

Treillis de bois traité

• Feuille de 4' x 8'



569\$
(CCCATRE48)

**La politique des bas prix chez
Potvin & Bouchard**

Vous voyez un article
annoncé chez un
de nos concurrents?

N'ayez crainte, notre politique est d'offrir les meilleurs prix en tout temps. Nous ajustons nos prix tous les jours. Soyez donc assuré que vous profitez toujours des prix les plus bas sur toute la marchandise.

**Toujours
BAS
PRIX
Tous les jours**

ALMA

50, rue des Pins
(418) 668-3027

CHICOUTIMI

790, rue Alma
(418) 549-4600

JONQUIÈRE

3900, rue Colbert
(418) 547-4751

LA BAIE

2880, av. du Port
(418) 544-3000

POTVIN & BOUCHARD, LA COMPÉTENCE PARTOUT AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

On s'assoit et on en parle...



RÉJEAN BERGERON, syndic
Samson Béclair Deloitte & Touche

**100, avenue St-Joseph Sud
 Bureau 110
 Alma (Québec)**

Syndics • Gestionnaires

ALMA • CHICOUTIMI • DOLBEAU • JONQUIÈRE • LA BAIE • LA MALBAIE • NORMANDIN • ROBERVAL • ST-FÉLICIEN

On s'assoit et on en parle...

Tout le monde peut, un jour ou l'autre, se retrouver dans une situation précaire financièrement

Ça ne coûte rien d'en parler!*

- ▲ Arrangement avec les créanciers
- ▲ Proposition de consommateurs
- ▲ Faillite personnelle, commerciale
- ▲ Redressement d'entreprise
- ▲ Conseils en matière de crédit

(418) 669-6969

**100, avenue St-Joseph Sud
 Bureau 110
 Alma (Québec)**

Syndics • Gestionnaires

Un coin de Paradis

Nouveau membre

ALMA — Récemment, lors du dernier souper, Harold Bertrand (à droite), président du Club Lions d'Alma, accueillait comme nouveau membre Paul Paumelleau (à gauche) qui était accompagné, pour la circonstance, de son parrain, le Lions Bernard Lachance, au centre.



(Photo: Courtoisie)

La saison au village «Jos Bonka»



(Photo: Courtoisie)

L'ASCENSION — C'est une bien belle saison qui vient de prendre fin pour le village de pêche «Jos Bonka» de l'Ascension, à la grande satisfaction du président du comité des bénévoles, André Bélanger. Une cinquantaine de cabanes prenaient place sur la rivière et la saison a duré plus de 12 semaines où la lotte était au rendez-vous. À l'issue de cette saison, on a procédé au tirage. On reconnaît ici Lise Lapointe, responsable de la campagne de financement; Maxime Guay, gagnant du premier prix de 6000 \$; André Bélanger, président du Comité «Jos Bonka»; Steeve Bolduc, gagnant du 2e prix de 1000 \$ ainsi que le maire de l'Ascension, Claude Renaud. Le troisième prix, la perceuse à glace, a été remporté par Jacques Cantin de Québec.



EN PROMOTION

Chez
PHARMAPRIX
 jusqu'au 22 mai 1999

PRODUITS DR. MARTIN

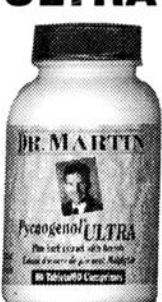
Ampoules Pin de vie



Boîte 20 ampoules de 10 ml

Spécial 16⁹⁹\$ Rég.: 19,99 \$

PycnogénoL ULTRA



60 tablettes

Spécial 26⁹⁹\$ Rég.: 29,99 \$

PHARMAPRIX
 525, rue Collard, Alma 668-3047

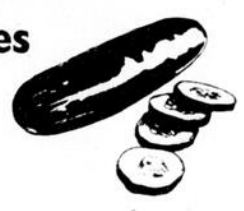
7 OUVERT JOURS/SOIRS

LIVRAISON GRATUITE

Des produits frais de chez-nous

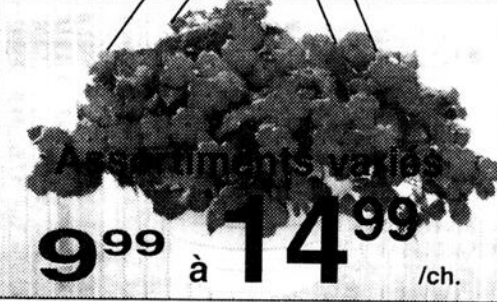


Tomates et concombres sont présentement offerts à leur meilleur.



CHOISISSEZ LA QUALITÉ

PANIER SUSPENDU



9⁹⁹ à 14⁹⁹ /ch.

CAISSETTES DE FLEURS (12 PLANTS)

VIVACES
 1⁹⁹ à **9⁹⁹**

OUVERT SAMEDI ET DIMANCHE



cedap
 Lac-St-Jean Inc

HEURES D'OUVERTURE À COMPTER DU 21 MAI
 Lundi au vendredi | Samedi au dimanche
 8h à 21h | 8h à 17h

ATELIER HORTICOLE
 • 668-5221
 2809, rang Scott, Alma

Concours en entrepreneurship

ALMA — Le Concours québécois en entrepreneurship est en plein action et le Centre local de développement (CLD) Lac-Saint-Jean Est, dévoilait récemment ses lauréats dans la section «Création d'entreprise» qui méritent chacun 200 \$. Ces deux entreprises sont en lice pour la finale régionale, et éventuellement, pour la grande finale provinciale. Ici bas, à droite, Donald Pilote, coordonnateur du programme de lancement d'entreprises de la c.s. Lac-Saint-Jean et responsable du Concours québécois d'entrepreneurship au sein de notre MRC, remet son prix à la gagnante Julie Lavoie de l'entreprise «Centre de réentraînement à l'effort». À gauche, Andrée Pilote, représentante du CLD Lac-Saint-Jean Est remet un autre prix à Vicky Lavoie de l'entreprise «Haras des chutes».



(Photo: Courtoisie)

De la visite au journal !



(Photo: France Paradis)

Dernièrement, 14 élèves de l'école Mgr Victor de Métabetchouan et trois accompagnateurs visitaient les installations du Journal Le Lac-Saint-Jean, guidés par notre directeur général, Gaston Martin. Ces jeunes avaient mérité cette visite dans le cadre de leur participation à la Semaine du français. Ils sont repartis avec une meilleure idée de la somme de travail que peut représenter la préparation de votre hebdomadaire pour qu'il vous parvienne fidèlement à chaque semaine. Il allait de soi que ce moment soit immortalisé sur photo, remise à chaque visiteur, naturellement.



lunetterie
LAMBERT
opticiens

**Offrez-vous ma vision...
... la nuit comme le jour.**

Lentilles cornéennes
(verres de contact)

10\$ de rabais

50\$ de rabais
à l'achat d'un ensemble
lunette + "clip solaire"

Tous les détails sur place venez nous voir !

Profitez de notre
Concept 21

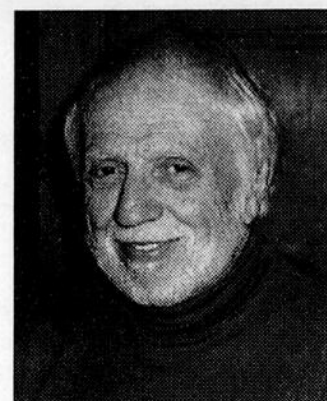
Examen sur place par un optométriste
Carrefour Alma
662-6515

* Certaines conditions s'appliquent.

Alma, l'Aquarelle en Ville 11^e édition 1999

Artiste invité OLIVIER TOUPIN

29 et 30 mai 1999



Cette année, «Alma, l'Aquarelle en Ville» est heureuse d'accueillir comme artiste invité M. Olivier Toupin, membre de la réputée Société canadienne de l'aquarelle.

Cet artiste explore les diverses facettes de l'art depuis plus de 25 ans. Il privilégie tout particulièrement l'aquarelle à cause de la nature rebelle de ce médium.

Olivier Toupin aime bien travailler en plein air pour réaliser ses croquis. Cependant, il utilise le confort de son atelier pour terminer son oeuvre au pinceau.

Ses tableaux reflètent une ambiance sereine et tranquille tout en dégageant de la force et du caractère. De plus, il harmonise par un heureux mariage des éléments figuratifs et abstraits réunis sur un même tableau. Il utilise des détails très précis en opposition avec des masses floues. Son coup de pinceau est franc et direct afin de privilégier la rapidité du geste de façon à conserver le maximum de spontanéité. On perçoit sa fougue et ses émotions dans ses tableaux.

L'enseignement de son art occupe aussi une place importante dans son cheminement professionnel. Ainsi, il donne de nombreux ateliers intensifs à Québec et va même jusqu'à dépasser les limites nationales en se rendant occasionnellement au Mexique, en Espagne et en France.

Le bénévolat fait aussi partie intégrante de son quotidien. Il est le président-fondateur de l'Atelier d'aquarelle du Québec et de 1994 à 1996, il a assumé la présidence de la Société canadienne de l'aquarelle.

Choisi comme artiste invité pour cette 11^e édition, Olivier Toupin a offert son tableau intitulé «Rivière Jaune, Lac Beauport» à l'organisation d'«Alma, l'Aquarelle en Ville» afin d'aider au financement de cette activité culturelle.

Nous espérons que vous aurez l'occasion, durant cette fin de semaine, d'apprécier le talent de cet artiste passionné. Ce personnage, d'une grande simplicité, est généreux de conseils pour promouvoir l'aquarelle.

Nous vous invitons à venir rencontrer les artistes et à admirer les oeuvres produites durant l'événement au Complexe Jacques-Gagnon les 29 ET 30 MAI PROCHAINS.

C'EST GRATUIT !

Babillard

Personnes seules

Rencontre amicale: Venez passer un moment agréable et vous faire de nouveaux(elles) amis(es). Au prochain déjeuner-rencontre le dimanche 23 mai 1999 à 10h30 à la salle Panoramique du Motel Les Cascades d'Alma. Au plaisir de vous rencontrer. Inf.: 662-7482 ou 662-7736.

Fibromyalgie

Aux membres, aux personnes atteintes, aux parents et amis de personnes atteintes de fibromyalgie, vous êtes cordialement invités à un brunch léger organisé par l'Association de la fibromyalgie du Saguenay-Lac-Saint-Jean au coût de 5\$ par personne. L'activité aura lieu le 16 mai 1999 à 10 heures suivie de l'assemblée générale annuelle à 11 h 30 au local de l'Ordre loyal des Moose, loge 196 Arvida, 2725, boulevard du Royaume, Jonquière. Inf.: 668-

2756 (réservation).

Parents-Uniques d'Alma

Conférence: Le mercredi 19 mai à 19 h 30. Thème: "Le grandir". Animatrice: Mme Henriette Simard à la salle de l'Association au 414, rue Collard Ouest. Gratuit pour les membres et 3 \$ pour les non-membres. Si vous avez des suggestions à nous présenter, n'hésitez pas à nous les communiquer au 662-8440. Merci et bienvenue à tous!

Comptoir vestimentaire des Gens Oubliés d'Hébertville

Le comptoir vestimentaire fait peau neuve avec agrandissement, vaste choix de linge de qualité à très bas prix, plus de service, horaire accessible à tous, vêtements pour toute la famille (0 à 99 ans), linge de travail, bazar (articles divers), meubles usagés, tissu à la verge, cartes de souhait et plus encore. Horaire: Dimanche et lundi fermés; mardi et mercredi de 9 h à 17 h; jeudi et vendredi 9 h à 21 h; samedi de 9 h à 16 h. À partir du 25 mai on vous attend en grand nombre au sous-sol des gens oubliés d'Hébertville au 408, rue Racine, 344-4115.

Marchethon

Le 30 mai prochain, c'est le marchethon du Havre de l'hospitalité. Arrivée et inscription au

Havre de l'Hospitalité à 12 h 45. Pour tous les intéressés, marcheurs ou non-marcheurs, il y a des feuilles de commandites qui vous permettront de ramasser des fonds car cette activité est notre principal moyen de financement. Souper à 17 heures: 5 \$ adulte et 2,50 \$ enfants de 11 ans et moins. Nombreux prix de présences et de participation, garderie sur place avec animation et clowns. Inf.: 668-8411.

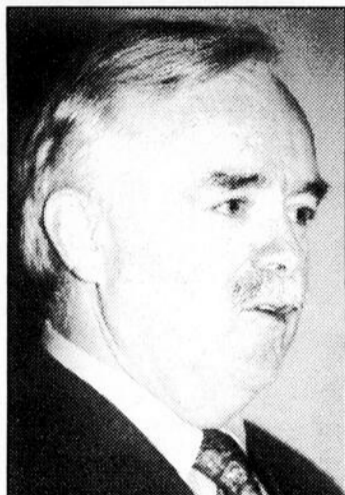
Aux membres de l'AQDR

Invitation cordiale au déjeuner mensuel de l'AQDR, le jeudi 30 mai à 9 heures au restaurant Chez Aurel. Il y aura assemblée générale annuelle avec élections du conseil d'administration. Cordiale bienvenue à tous!

Fête des "Témoins du siècle" à Saint-Sacrement

À l'occasion de l'Année internationale des aînés, nous voulons exprimer notre reconnaissance envers nos aînés, spécialement les personnes de 80 ans et plus, pour leur contribution à la vie de notre milieu. Venez célébrer avec nous le dimanche 30 mai à 10 heures à l'église. La fête se continuera par un brunch préparé par l'Age d'or au sous-sol de l'église Saint-Sacrement. Admission au brunch: 5 \$. Pour inscription, communiquer avec la secrétaire de la paroisse au 668-8378.

Dîner-conférence



M. Yvon D'anjou
vice-président Alcan métal primaire



Centre local de développement



CHAMBRE DE COMMERCE D'ALMA



CECOM formation

Le Centre local de développement Lac-Saint-Jean-Est, la Chambre de commerce d'Alma et Cecom Formation ont le plaisir de vous inviter à un dîner-conférence. M. Yvon D'anjou, vice-président régional, Alcan métal primaire sera le conférencier invité.

Sujet:

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean et la transformation de l'aluminium

Date:

Vendredi 21 mai à 12 h

Endroit:

**Salle Piékouagami
Motel Universel d'Alma**

Coût du repas: 20 \$

Pour réservations:

Mme Mado Gagnon, 662-2734 ou
Mme Angèle Larouche, 662-6645, poste 128

OUVERT À MÉTABETCHOUAN



Opticien et optométriste
SUR PLACE

Pour
rendez-vous
349-9000

10 Ste-Antoine, MÉTABETCHOUAN

ÉTUDIANTS ET EMPLOYEURS

LE PLACEMENT ÉTUDIANT DU QUÉBEC

a pour objectif prioritaire de soutenir les entreprises dans leurs efforts d'intégration des jeunes à un marché du travail davantage axé sur l'occupation d'emplois spécialisés.

À cette fin, le PEQ offre :

- Un imposant fichier de candidatures.
- Une présélection de candidats.
- L'accessibilité par téléphone ou par courrier électronique.
- Une ligne téléphonique sans frais.
- Des services de qualité, confidentiels et gratuits.
- Des stages en entreprise et dans la fonction publique.
- Une aide financière aux entreprises.



La bonne @dresse

Internet : www.placement-etudiant.mic.gouv.qc.ca

Courriel : info.peq@mic.gouv.qc.ca

FAX-MIC : (514) 873-8335 ou 1 800 565-6428 (sans frais)

Pour renseignements et inscription :

Jonquière
(418) 695-8197

Partout au Québec sans frais
1 800 463-2355



Québec

CONSEILLER SALARIÉ SPÉCIALISÉ EN ASSURANCE DE PERSONNES

L'Assurance vie Desjardins-Laurentienne cherche à combler plusieurs postes de conseillers spécialisés en assurance de personnes dans la région du Lac St-Jean.

Votre rôle

Votre travail consistera à effectuer le service conseil et la vente de produits d'assurance vie et d'invalidité, d'assurances collectives et d'épargne spécialisée, de même que la promotion de services conseils en gestion du patrimoine. Vous répondrez aux besoins des membres (individus et entreprises) des caisses Desjardins qui vous sont dirigés par un conseiller financier de leur caisse ou par un agent de télémarketing de l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne. Également, vous contribuerez au développement des affaires des caisses en leur soumettant les transactions qu'elles peuvent effectuer elles-mêmes ou pour lesquelles elles ont une entente avec une autre filiale. Vous joindrez une équipe de conseillers qui travaillent dans un environnement stimulant et qui bénéficient, notamment, d'une large gamme de produits et services, des dernières technologies informatiques et de soutien en matière de formation continue.

Le profil

Les candidats à ce poste détiennent un diplôme d'études collégiales en administration et possèdent plus de deux années d'expérience pertinente ou toute autre combinaison d'expérience et de scolarité jugée équivalente. Également, ils possèdent le titre d'assureur-vie certifié (A.V.C.) et celui d'assureur-vie agréé (A.V.A.) ou sont en voie d'obtenir ce dernier. Le titre de planificateur financier, le bilinguisme ou un baccalauréat dans une discipline universitaire appropriée seront considérés comme des atouts supplémentaires.

Salarié, vous pourrez également bénéficier de bonis de vente. L'allocation de déplacement et les avantages sociaux (assurances collectives, régime de retraite, etc.) seront fixés en conformité avec les politiques de l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne.

Les personnes intéressées peuvent soumettre leur candidature en faisant parvenir leur curriculum vitae avant le 24 mai 1999 à l'adresse suivante :

Assurance vie Desjardins-Laurentienne
Direction des Ressources humaines
200, avenue des Commandeurs
Lévis (Québec) G6V 6R2

www.avdl.com

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.

Nous souscrivons au principe de l'égalité en matière d'emploi.

Le genre masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.



Assurance vie
Desjardins-Laurentienne

Filiale du Mouvement des caisses Desjardins, l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne est la compagnie d'assurance de personnes la plus importante au Québec, tant en raison du nombre d'assurés que de son volume d'affaires.

**Club social des retraités et
préretirés Abitibi-Price Alma**

Invitez ses membres à son assemblée annuelle qui se tiendra à l'endroit suivant: salle des Chevaliers de Colomb, Alma, le dimanche 16 mai 1999 à 11 heures. L'assemblée sera précédée par un brunch qui commencera vers 10 heures au coût de 2 \$. Les membres sont bienvenus.

Aféas St-Jude

Dernière réunion mensuelle le mercredi à 19 mai 1999 à 18 heures au restaurant Coq Rôti, apportez votre cotisation 26 \$ et service d'entraide 13 \$. Bienvenue à toutes!

Brunch annulé

Le Club de l'âge d'or de l'Amitié St-Pierre d'Alma avise ses membres et non-membres que le Brunch fermeture du 23 mai 1999 a été annulé. Merci pour votre support durant l'année 98-99 et bonnes vacances à tous. La direction. Inf.: 668-6653 vendredi soir seulement.

Brunch "Parler pour parler"

Nous vous invitons au brunch "Parler pour parler" pour personnes seules le dimanche 16 mai 1999 vers 10 heures au restaurant L'Escale de Chambord. Nous soulignerons la Fête des mères. Nous vous attendons en grand nombre.

Soirée de danse

À Saint-Coeur-de-Marie danse sociale, de ligne et country, le samedi 22 mai 1999 à 21 heures à la salle des Années d'or avec le groupe "Romance". Bienvenue à tous!

Tandem Lac-St-Jean-Est

Le Centre communautaire d'aide à la jeunesse Tandem Lac-St-Jean-Est désire, pour une deuxième année consécutive, mettre en

branle son projet Vélo-jeunesse. Ce projet consiste à faire la vente et la location de vélos usagés dans le but de pouvoir offrir nos services d'aide et d'entraide aux adolescents et à leurs parents. Nous sommes donc à la recherche de vélos usagés et de casques de vélos pour mener à bien notre projet. Il est possible pour nous de se déplacer. Vous pouvez nous contacter au 480-1663.

Lave-auto La Nichée

Super Lave-auto au profit de La Nichée, service d'accompagnement pour jeunes mères. La Nichée est un organisme communautaire sans but lucratif qui aide les jeunes mamans dans leur nouveau rôle de mère. Notre Lave-auto aura lieu le samedi 29 mai prochain de 10 à 18 heures sur le stationnement du Carrefour Alma. Venez nous encourager! Inf.: 662-3690.

**Brunch du Centre de plein air du
troisième âge**

Il y aura brunch du Centre de plein air du troisième âge du Saguenay-Lac-Saint-Jean (barrière Méry), le dimanche 6 juin 1999 à partir de 10 heures, suivra l'assemblée générale annuelle à 13 h 30. Nous vous attendons en grand nombre.

**Rassemblement des familles Lavoie
d'Amérique**

L'Association des familles Lavoie d'Amérique lance une invitation à tous les Lavoie, conjoints, parents, amis(es) ainsi que toutes les personnes intéressées, membres ou non, à venir fêter avec nous lors du Grand Rassemblement des familles Lavoie. Cette activité se tiendra le 3 juillet 1999 au Centre communautaire d'Hébertville dans le cadre des fêtes du 150e. Les inscriptions devraient nous parvenir avant le 1er juin 1999.

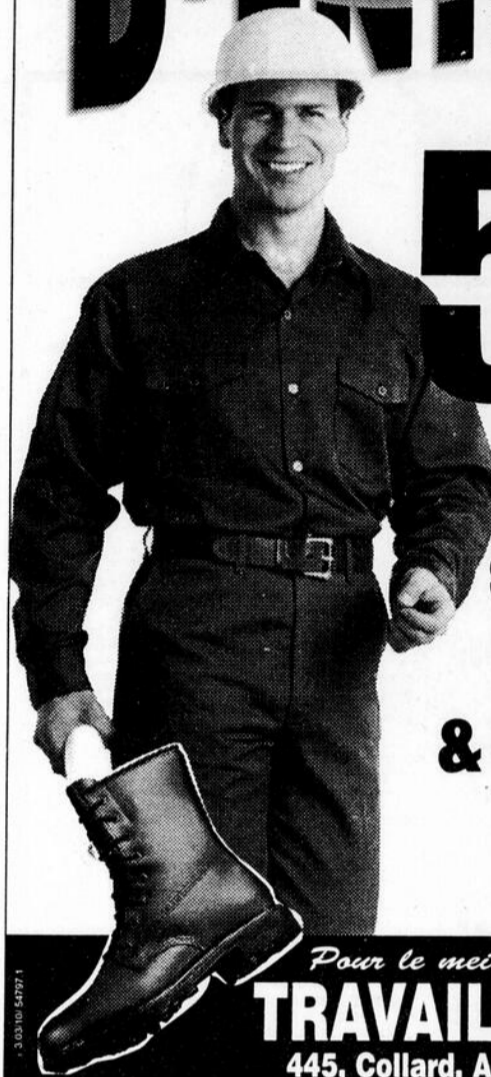
**SUPER-VENTE
D'ENTREPÔT**

JUSQU'À

50%

DE RABAIS

SURTOUT UN LOT DE
**VÊTEMENTS
& CHAUSSURES
DE TRAVAIL**



Pour le meilleur choix, c'est chez-nous!

TRAVAILLEUR Sportif

445, Collard, Alma — 662-5259 (voisin de junior)

Vente 30^e anniversaire!



25%

DE RABAIS SUR VESTONS SPORTS
ET VESTES DE PRINTEMPS

* Pour un temps limité.

BISTRO

Plaza II **DE LA MODE** 662-3240

1.03/16/ 54855.1

Voyez
l'été
comme
jamais!

**PARTICIPEZ
AU TIRAGE**

avec



Remplissez
et déposez un coupon
de participation disponible
à l'un des endroits suivants :



121 Notre-Dame Est, Alma

sports experts[®]

35 Saint-Joseph, Alma

Tirage le
1^{er} juin 1999

et optez pour le service
6 étoiles
de PH VITRES D'AUTOS



1^{er} PRIX

Un vélo de
montagne
Équinox
«l'Aventurier»
+ Bon d'achat
de 100.00 \$
échangeable chez
PH VITRES D'AUTOS

2^e PRIX

Un déflecteur d'air
pour capot
+ Bon d'achat
de 100.00 \$
échangeable chez
PH VITRES D'AUTOS

3^e PRIX

Bon d'achat
de 100.00 \$
échangeable chez
PH VITRES D'AUTOS

★ **Vite fait**
service rapide et efficace

★ **Bien fait**
selon les normes
des manufacturiers

★ **Par des experts**
techniciens spécialisés

★ **Chez vous**
service mobile

★ **Sans tracas**
nous prenons soin de votre
réclamation d'assurance

★ **Gratuit**
réparation gratuite si assuré

**Système d'alarme
pour moto**
approuvé par
les assureurs



vous avez vu juste!
662-1055

Il ne manque que quelques pierres pour le 5^e tacon

ALMA (FP) — Il ne reste plus qu'une semaine aux familles désireuses d'ajouter leur nom au «Site des Générations», dans le parc des Cascades, à Alma. La nouvelle campagne de recrutement qui s'est amorcée le 21 mars, prendra fin vendredi prochain le 21 mai.

Selon Marc Lamirande, responsable des communications pour le Groupe Interaction Qui, responsable de ce projet, il manque actuellement 25 pierres pour compléter le 5^e tacon qui sera posé au sol pour rejoindre ainsi les quatre autres tacons semblables qui forment la base du monument du site des Générations.

La campagne «Hommage à la famille» entre maintenant dans sa phase finale. Les pierres achetées par les familles seront alors gravées et coulées dans le tacon qui, lui-même, sera mis en place dans le parc lors d'une fête en juin prochain.

Rappelons que le «Site des générations» de Ville d'Alma, inauguré en juin dernier dans le parc Cascades, compte actuellement les pierres de 240 familles d'Alma.

Pour cette campagne 99 «Hommage à la famille», le Groupe Interaction Qui, la bibliothèque d'Alma, la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean de même que Ville d'Alma ont fait oeuvre de collaboration

pour la relance de cette campagne. Le site en question comporte un «tacon-commémoratif» au pied duquel sont actuellement disposés quatre tacons contenant chacun 60 pierres dédiées à autant de familles.

Au moment de l'inauguration, l'an dernier, 14 pierres étaient restées en suspens et depuis ce temps, une trentaine se sont ajoutées.

Les nouvelles familles qui joindront le mouvement auront droit, elles aussi, à une cérémonie d'inauguration de leur pierre, le 20 juin prochain, avec remise de certificat et célébration.

Pour les nouvelles familles qui veut voir son nom immortalisé dans la pierre et coulé au pied du tacon-commémoratif, les conditions d'acquisition demeurent les mêmes puisqu'il en coûte 70 \$ pour une pierre. Les formulaires d'inscription sont disponibles à la bibliothèque d'Alma de même qu'à la Société d'histoire.

Viandes & fruits

P.M.A. INC.
645, boul. Dequen Nord, Alma
(face au Colombarium Bérubé & fils)

COMMANDES PAR TÉLÉPHONE: **668-7385**


SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

VIANDES

CROQUETTES DE POULET Flamingo 2 kg 15⁹⁹ /bte	POULET PRESSÉ Tranché 1⁹⁹ /ch.	LONGE DE PORC Désossée en steak ou en morceaux 2⁹⁹ /lb
FROMAGE St-Laurent Frais du jour 3⁹⁹ /lb	STEAK DE SURLONGE Cat. A 4⁵⁹ /lb	STEAK HACHE Maigre Première qualité 2³⁹ /lb
FESSE DE JAMBON Toupie L. Fortin Un bout ou l'autre 1⁷⁹ /lb	FESSE DE JAMBON Toupie L. Fortin Partie du centre 2⁷⁹ /lb	LIQUEUR «Cott» Saveurs assorties 2 litres 99¢ /dpt

FRUITS ET LÉGUMES

PATATES 20 lb 2⁹⁹ /ch.	CHAMPIGNONS Cello 8 oz 1²⁹ /ch.	CHOU 39¢ /lb
BANANES 59¢ /lb	SALADE EN FEUILLES Serres locales 99¢ /pqt	POMMES McIntosh 69¢ /lb



SPECIAL VELETTE

CÔTELETTES DE PORC Frais **1⁹⁹** /lb

SAMEDI - DIMANCHE

STEAK DE SURLONGE pour B.B.Q. **4⁵⁹** /lb

POISSONS

CUISSÉS DE GRENOUILLES Congelés 6⁸⁹ /lb	SUPRÊME DE CRABE Congelé 4⁹⁹ /lb	FILETS DE SOLE Congelés 4³⁹ /lb
---	--	---

Gagnant(e) du tirage du 8 mai 99
Céline Munger d'Alma

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU LUNDI 17 MAI AU DIMANCHE 23 MAI 1999

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8 h à 18 h
JEUDI, VENDREDI: 8 h à 21 h
SAMEDI: 8 h à 18 h - DIMANCHE: 9 h à 18 h

Rendez-vous culturels

«Poèmes de la terre»

ST-BRUNO — Dans le but de favoriser la diffusion de l'art visuel auprès du grand public, le regroupement des bibliothèques et l'Association des artistes et artisans en art visuel de la MRC Maria-Chapelaine et du musée Louis-Hémon organisent la tournée de l'exposition «Poèmes de terre», un projet qui marie l'art et la littérature. L'exposition poursuit sa tournée et est présente à la bibliothèque de Saint-Bruno jusqu'au 26 août prochain. Pour information, Denise Martel au 343-3488.

«Couleurs et poésie»

MÉTABETCHOUAN — Jusqu'au 10 août prochain, la bibliothèque publique de Métabetchouan accueille l'exposition «Couleurs et poésie», une exposition originale présentant les poèmes de l'écrivaine Louise Fleury, illustrés en peinture par l'artiste Magella Bouchard. Le recueil de poésie «Bruissement» est le 7^e ouvrage de Louise Fleury, originaire d'Alma. Quant à Magella Bouchard, lui-même originaire de Saint-Coeur-de-Marie et demeurant maintenant à Trois-Rivières, il s'est inspiré de certains de ces poèmes pour produire huit peintures à l'huile. Pour informations, France Raymond, 349-2118.

Super Écran Du cinéma *Bien garni...*

**3 MOIS
POUR 33\$***

**3 PIZZAS
MIKES®
GRATUITES**!
VALEUR DE 45\$**

*L'offre se termine le 15 juin 1999. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre, elle est non remboursable et conditionnelle à une approbation de crédit. Elle est offerte aux non-abonnés à Super Écran depuis au moins 60 jours. Frais d'installation, décodeur et/ou câblesecteur requis selon le télé distributeur. Toutes taxes en sus.

**Certaines conditions s'appliquent. Détails chez les Restaurants Mikes® participants.

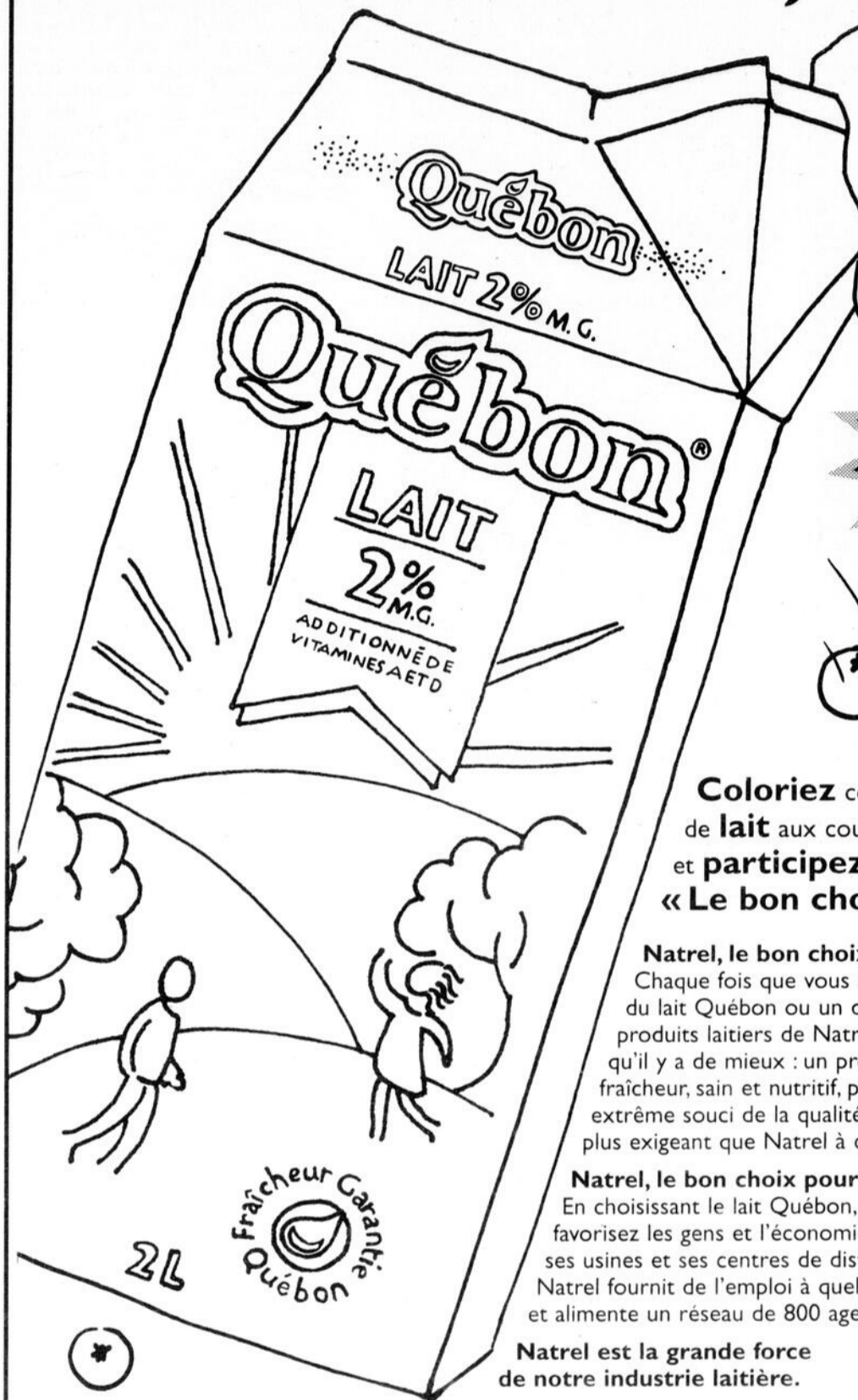


**ABONNEZ-VOUS À SUPER ÉCRAN
1 800 665-5151**

COGECO
COGECO CABLE INC.

CONCOURS

« Le bon choix, c'est Natrel! »



À gagner
5 Game Boy Couleur
1 Ordinateur
pour votre école

Coloriez ce contenant de lait aux couleurs de **Québon** et **participez** au **concours « Le bon choix, c'est Natrel! »**

Natrel, le bon choix pour vous

Chaque fois que vous servez à votre famille du lait Québon ou un des nombreux autres produits laitiers de Natrel, vous lui offrez ce qu'il y a de mieux : un produit de la plus grande fraîcheur, sain et nutritif, préparé avec un extrême souci de la qualité. Personne n'est plus exigeant que Natrel à cet égard.

Natrel, le bon choix pour tous

En choisissant le lait Québon, de Natrel, vous favorisez les gens et l'économie du Québec! Avec ses usines et ses centres de distribution chez nous, Natrel fournit de l'emploi à quelque 1750 personnes et alimente un réseau de 800 agents distributeurs.

Natrel est la grande force de notre industrie laitière.

1) Coloriez le contenant de lait dessiné dans cette annonce (attention : le coloriage doit représenter les couleurs réelles imprimées sur le contenant de lait 2% de Québon)

2) Postez l'annonce à : **Natrel inc., Concours « Le bon choix c'est Natrel! »** 1220, rue Bersimis, Chicoutimi (Québec) G7K 1A5. **Natrel** procédera au tirage de 5 coloriages parmi tous ceux qui auront été reçus. Si les coloriages tirés correspondent aux couleurs réelles du contenant de lait représenté, les auteurs de ces coloriages gagneront chacun un **Game Boy Couleur**, gracieuseté de Natrel.

De plus, les cinq gagnants participeront, au nom de leur école, au tirage d'un ordinateur, le 7 juin prochain. Le concours se termine le 27 mai 1999. Liste des règlements sur demande à Natrel.

Nom : _____ Tél. : _____
 Adresse : _____ Ville : _____ Code postal : _____
 Nom de l'école fréquentée : _____ Ville de l'école : _____

Natrel inc., Concours « Le bon choix c'est Natrel! » 1220, rue Bersimis, Chicoutimi (Québec) G7K 1A5

Québon

Natrel
ULTRA LAIT

Natrel
ULTRA CRÈME

Natrel
Moustache

Purdélice

Vox pop

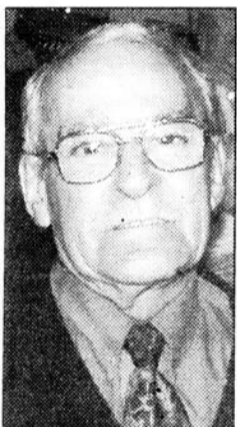
Participez-vous aux Jeux et Salon des aînés ?

N.D.L.R. — Aujourd'hui se termine la 10e édition des Jeux et Salon des aînés au Creps d'Alma. Chaque année, cette activité rassemble des centaines d'aînés qui en plus de visiter le salon, participent à des compétitions amicales dans divers disciplines. Lors de la soirée d'ouverture, jeudi dernier, nous sommes allés rencontrer quelques personnes qui étaient sur place. Voici ce qu'elles avaient à nous dire.



Madeleine Martel, Delisle:

«Oui, je participe aux Jeux et Salon des aînés. Cette année, je vais faire de la marche. Je viens aussi au spectacle de ce soir. Moi, je suis depuis le début cette activité, depuis 10 ans. Je crois que c'est très très important. Ce sont les aînés qui se rassemblent et qui, ensemble font des compétitions. C'est intéressant. C'est surtout de la participation.»



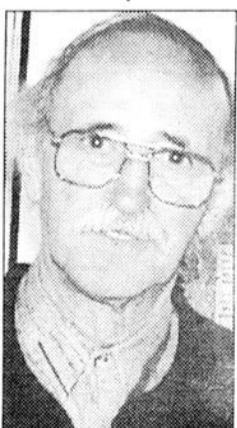
Maurice Guay, Jonquière:

«Je participe à trois disciplines, les dards, les sacs de sable et les gros sacs de sable. J'ai déjà eu les trois sortes de médailles dans ces disciplines. L'an passé, j'avais gagné la médaille d'or aux dards. Cette année, ça ne me dérangerait pas de ne pas gagner, mais on va participer quand même ! Cette année, c'est plus gros puisqu'on n'a plus besoin de carte de la FADOQ. J'aime les rencontres sociales.»



Madeleine Tremblay, Alma:

«Ce n'est pas la première que je viens. L'an passé je n'étais pas venue, mais il y a deux ans, j'ai joué aux palets. Cette année, je chante dans la chorale des Baladins. Je vais aussi la marche du samedi. C'est une activité qui est bien faite et qui nous intéresse beaucoup. Ça ne peut pas être mieux que ça. On rencontre des gens que ça fait longtemps que nous n'avions pas vus.»



Raymond Moisan, Jonquière:

«Moi, je suis exposant depuis deux ans aux Jeux et Salon des aînés. J'expose des stylos que je fabrique moi-même sous le nom «Les stylos Moisan». L'an passé, il y a eu beaucoup beaucoup de monde et ça très bien été pour moi. C'est la raison pourquoi je suis revenu cette année. Il y a des jeunes aussi qui viennent ici. Moi, j'ai des professionnels qui viennent aussi.»

«Moi, je participe à la pétanque. C'est la première année que je participe à une discipline. Normalement, je venais faire des tours, mais jamais je ne participais aux Jeux. Je devrais sûrement gagner la médaille d'or ! Non, mais je suis positive ! Depuis la première année, je venais pour visiter le salon et voir jouer les autres. C'est une activité importante.»



Hélène Bergeron, Alma:

«C'est ma première année de participation, cette année. Je suis membre de la direction du Club social des retraités de Price et cette année, nous avons collaboré avec les Jeux par des subventions, donc on est un peu plus impliqué. Je n'aurai pas le temps de participer aux compétitions. Il y a beaucoup d'aînés de Price qui viennent. Tout me semble bien organisé.»



Ghislain Simard, Alma:

«C'est la première année que je suis bénévole pour les Jeux et Salon des aînés. C'est dans le cadre de mon cours en auxiliaire familiale que je suis bénévole. On viens ici pour aider les aînés dans mon stage. Je n'ai pas encore tout vu les activités puisque ça commence ce soir, mais ça me semble très bien organisé, du moins qu'est-ce que j'en ai vu.»



Jocelyne Girard, Mistassini:

«C'est la première année que je viens. C'est parce que je suis encore jeune ! Cette année, au Cégep des Chicoutimi, nous sommes un gang de retraités et nous nous sommes donnés le mot pour suivre les activités. Je vais donc jouer aux quilles et au badminton. Les plus vieux vont jouer à la pétanque. J'ai hâte de voir comment ça va se terminer. La moyenne d'âge, c'est frappant !»



Gilles Potvin, Chicoutimi:

Semaine de l'arbre

Les forêts façonnent

Les forêts du Québec sont une merveille pleine de vie et de couleurs et elles appartiennent à la Société publique, soit 92 % du territoire.

Elles demeurent l'une des pièces maîtresses de notre patrimoine collectif, un patrimoine qui n'a pas de prix et qui fait partie intégrante de notre paysage et de notre culture.

Les modalités d'intervention en milieu forestier privilégient la régénération naturelle des forêts en ayant recours à une planification éclairée et à des traitements sylvicoles appropriés afin de préserver le potentiel forestier à perpétuité.

L'aménagement forestier est donc réalisé dans une perspective de développement durable, c'est à dire que l'on aménage au mieux la forêt afin qu'elle se renouvelle constamment et qu'ainsi, les générations futures puissent en profiter à leur tour.

Source d'emplois

Plus de 250 municipalités du Québec se développent autour de l'industrie de la transformation du bois. Cette industrie fournit 100 % des emplois manufacturiers à 135 villes ou villages. Plus de 2400 entreprises y sont liées.

Semaine de l'arbre et de la forêt

Ça se poursuit jusqu'au 22 mai

ALMA — C'est sous le thème «Au Coeur de nos vies» que s'amorce aujourd'hui la Semaine de l'Arbre et des forêts. Et ça se poursuivra jusqu'à samedi le 22 mai.

Le coup d'envoi est donnée au Parc Cap Jaseux à Saint-Fulgence. Ville-hôtesse, cette municipalité propose une journée familiale sur les bords du Fjord à compter de 10 h ce matin par une célébration eucharistique. Les activités se poursuivront jusqu'à 16 h.

À la plantation symbolique d'un pin blanc, sur le site de Cap Jaseux, pour commémorer l'événement, succèdera, au cours de la semaine, sur tout le territoire, la plantation de 13 500 jeunes pousses d'arbres dont 10 000

résineux et 3500 feuillus plantés par des écoliers et des citoyens, dans le cadre de projets éducatifs.

Ressource naturelle

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais, l'arbre et la forêt sont au coeur de la vie socio-économique et récréo-touristique. À titre d'exemples, les produits du bois représentent 2,2 milliards de dollars, en valeur d'expéditions et créent 13 800 emplois.

Pour leur part, les activités reliées à la faune font partie intégrante de la culture. La chasse et la pêche se pratiquent dès la plus tendre enfance et les sites de villégiature sur les terres publiques sont au nombre de 10 300.

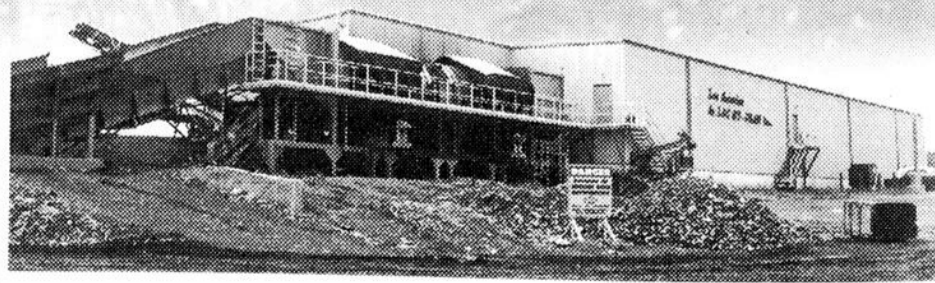
La forêt

le pilier de notre économie, les poumons de notre planète ... et un symbole de vie.



C'est important! Aménageons-la pour sa pérennité

Les Scieries du LAC ST-JEAN inc.



41, ROUTE ST-ANDRÉ, MÉTABETCHOUAN

et de la forêt

DU 16 AU 22 MAI 1999

le paysage du Québec

Selon le ministère des Ressources naturelles, le secteur forestier québécois fournit environ 82 000 emplois directs. Les activités liées à la coupe et au transport du bois ainsi qu'à l'aménagement des forêts créent environ 15 000 emplois.

Le secteur de la première transformation du bois (pâtes et papiers, sciage) fournit du travail à quelque 43 000 Québécois. On note que 19 % des 225 usines de sciage, au Québec, sont situées au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Quant à lui, le secteur de la 2e transformation (panneaux, contreplaqués et placages, etc.) est relativement

jeune mains, néanmoins, procure actuellement quelque 24 000 emplois.

En outre, les métiers du secteur forestier sont extrêmement diversifiés. Ils sont offerts autant aux hommes qu'aux femmes. Les ingénieurs et les techniciens forestiers, les travailleurs sylvicoles, les opérateurs de machineries forestières ne sont qu'une partie des professions liées aux forêts.

Plusieurs autres métiers sont également exercés dans ce secteur tels que les spécialités en électronique, en robotique, en génétique, en biologie, en biochimie, en environnement et en énergie.

Les produits et sous-produits du bois

Les papier et le carton sont parmi les objets de consommation les plus courants. En moyenne, chaque Québécois en utilise près de 210 kg par année.

Le Canada fabrique, à lui seul, plus de 800 sortes de papiers, en plus d'une quantité insoupçonnée de sous-produits et dérivés liés à l'industrie des pâtes et papiers. Les biens de consommation fabriqués à partir du bois se diversifient au rythme accéléré des progrès de la science.

On évalue actuellement à plus de 10 000 le nombre de produits et de

sous-produits du bois disponibles sur le marché. Le bois est aussi un élément de base dans une foule d'autres produits tels la rayonne, les pellicules photographiques, les similicuirs, le cellophane, les éponges synthétiques, les plastiques et les laques qui exigent une base de cellulose.

Il y a aussi de nombreux produits chimiques obtenus par les procédés de transformation du bois: l'alcool, la levure, la vanilline, les additifs du béton, les liants routiers, la térébenthine et la résine liquide.

« L'arbre et les forêts... Au coeur de nos vies! »

Chez Abitibi-Consolidated, Division Alma, nous sommes conscients que les forêts sont au coeur de nos vies. Nous sommes 650 employés qui, jour après jour, bénéficions d'une activité de production résultante de l'arbre.

Cette même activité contribue également à l'essor économique de notre communauté. Pour maintenir ce mécanisme en bon équilibre, il faut être vigilants dans notre mode de gestion et nos pratiques.

L'engagement du respect dans toutes nos activités est le gage de notre continuité et le maintien du coeur de notre vie.



**ABITIBI
CONSOLIDATED**
Division Alma

«L'ARBRE ET LA FORÊT LA SOURCE DE NOS EMPLOIS ET DE NOTRE DÉVELOPPEMENT»



**COOPÉRATIVE FORESTIÈRE
DE PETIT PARIS**
576, rue Gaudreault
Milot (Québec) G0W 2B0

Uniforêt

profite de la Semaine de l'arbre
et des forêts pour assurer
les Québécois de son engagement
dans l'aménagement forestier
afin d'améliorer la productivité
de nos forêts.

Bon été et de bons moments en forêt

Uniforêt
SCIERIE PÉRIBONKA

Arts et culture

Exposition des étudiants en ébénisterie

De l'art avec un grand «B»... pour bois oeuvré !

CINEMA
COMPLEXE J. GAGNON ALMA



ÉPISODE I
LA MENACE FANTÔME.

Horaire

tous les jours jusqu'au 30 mai
12h30-15h30-18h45-21h45

**Représentation
couché-tard à
00h30**

Mardi soir: 18 mai
Vendredi soir: 21 mai
Vendredi soir: 28 mai

**Ouverture du guichet
mardi 18 mai à 18 h**

- Laissez-passer refusé
- Billet vendu le jour même de la représentation
- Maximum de 12 billets par client
- Sac à dos INTERDIT



Devant quelques pièces exposées, on reconnaît le directeur général par intérim, Jean Lefebvre; Denis Simard, responsable du département et enseignant en ébénisterie; Marie-Lise Pilote, présidente d'honneur; Michel Néron, conseiller et responsable du Comité des jeunes de Ville d'Alma ainsi que le maire Jean-Maurice Harvey.

ALMA (FP) — Les amateurs du travail sur bois qui veulent voir du «beau» et s'en mettre plein la vue ne doivent pas manquer l'exposition annuelle des étudiants en techniques d'ébénisterie du collège d'Alma qui a été inaugurée officiellement jeudi après-midi.

Des meubles de différents styles et formes et des objets courants réalisés avec soin et doigté par les étudiants des trois niveaux de formation; au total, plus d'une centaine de pièces qui sont exposées dans l'atelier du département d'ébénisterie, à travers ces outils de la haute technologie utilisés pour leur fabrication.

«L'arbre et l'art»

C'est avec justesse que les organisateurs de cette quatrième exposition ont choisi le thème «L'arbre et l'art», alors que les élèves, sous les conseils des professeurs, ont mis à profit leurs connaissances pour réaliser des pièces «uniques» en mariant les différentes espèces de bois pour créer de véritables oeuvres d'art utilitaires.

C'est l'humoriste et comédienne Marie-Lise Pilote qui agit comme présidente d'honneur de cet événement qui se déroule encore aujourd'hui, ce dimanche 16 mai, de 11 h à 17 h, à l'intérieur de l'atelier d'ébénisterie du collège d'Alma qui se trouve dans le parc industriel du secteur Nord, à Alma, au 855 avenue Tanguay. On y accède par la porte #2 du bâtiment.

Marie-Lise Pilote, marraine de cette exposition et qui fut aussi marraine du dernier Salon des métiers d'art régional, a tenu à souligner la noblesse de l'art qu'est l'ébénisterie, étant elle-même amateur de travail du bois. Elle a d'ailleurs suivi deux jours de formation à l'atelier d'ébénisterie du collège d'Alma l'an dernier afin de parfaire ses connaissances du travail sur le tour à bois.

L'exposition regroupe des meubles et des pièces telles que tables, sièges, lits, objets tournés, parfois décorés de sculptures et de marqueterie ainsi qu'une variété d'objets d'art ou d'utilité.

Le collège d'Alma dispense le programme de D.E.C. en techniques des métiers d'art, option ébénisterie ainsi qu'une formation pour les élèves inscrits à temps partiel à l'Attestation d'études collégiales en ébénisterie.

Après une baisse de clientèle au début des années 90, ce programme a retrouvé ses lettres de noblesse et dès l'an prochain, on devra refuser des inscriptions.

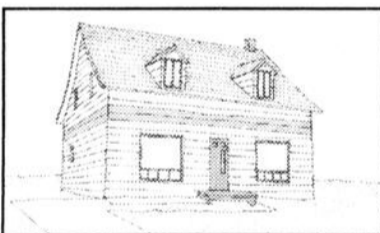
*Des pièces
«uniques» mariant
différentes espèces
de bois pour créer
de véritables
oeuvres d'art.*



Un nouveau service en rénovation patrimoniale

Malgré ce que l'on peut croire, le Lac-Saint-Jean possède un riche patrimoine bâti. Dans le but de le mettre en valeur, la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean a mis sur pied le Service d'aide à la rénovation patrimoniale (Sarp). Le rôle du Sarp est de conseiller les propriétaires de maisons construites avant 1960 dans leur projet de rénovation extérieure ou d'entretien et ce gratuitement.

Les services du Sarp sont des guides de rénovation illustrant les 8 styles de maisons traditionnelles les plus populaires au Lac-St-Jean Est. Ces guides vous offrent des exemples de rénovation "avant et après" selon différents budgets. Que vous ayez conservé ou non l'aspect original de votre maison, il existe plusieurs façons de l'embellir ou de lui donner du cachet. À l'aide du guide «Conseils, trucs et astuces», vous trouverez des informations sur divers aspects de la rénovation extérieure (toiture, portes, etc.). Le Sarp vous offre également un service conseil d'un(e) architecte sur rendez-vous. Il vous donne aussi accès à une bibliothèque spécialisée en rénovation patrimoniale ainsi qu'à une matériauthèque démontrant des matériaux d'époque et actuels.



Avant



Après

Ces guides sont disponibles au Centre de rénovation Potvin et Bouchard d'Alma, à la Scierie Martel (BMR) et au service d'urbanisme des municipalités suivantes : Alma, Delisle, Hébertville, l'Ascension et Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. Vous pouvez également consulter les guides à nos bureaux au 54, rue Saint-Joseph, Alma. **Pour informations, composez le 668-2606.**

Potvin & Bouchard inc.

BMR
le groupe
LA SCIERIE MARTEL LTÉE

14 MAI AU 20 MAI 1999

CINEMA
COMPLEXE J. GAGNON ALMA

SPÉCIAL: MARDI ET VENDREDI EN SOIRÉE: 4.50\$ TEL.: 668-0141

Visitez nos sites internet:
<http://www.cinema.ca> et <http://rsl.net/cinema> ✓ **dts**

LIBÉREZ LE POUVOIR

BRENDAN FRASER

LA MOMIE

13 ans et plus

VEN. LUN. MAR.: 19H00 - 21H25
SAM. DIM. MER. JEU.: 13H00 - 15H25 - 19H00 - 21H25

UN VENT DE FOLIE

FORCES OF NATURE

VEN. LUN. MAR.: 19H10 - 21H30
SAM. DIM.: 13H10 - 15H30 - 19H10 - 21H30

SEAN CONNERY CATHERINE ZETA-JONES

TRAQUENARD

VEN. LUN. MAR.: 19H05 - 21H25
SAM. DIM. MER. JEU.: 13H05 - 15H25 - 19H05 - 21H25

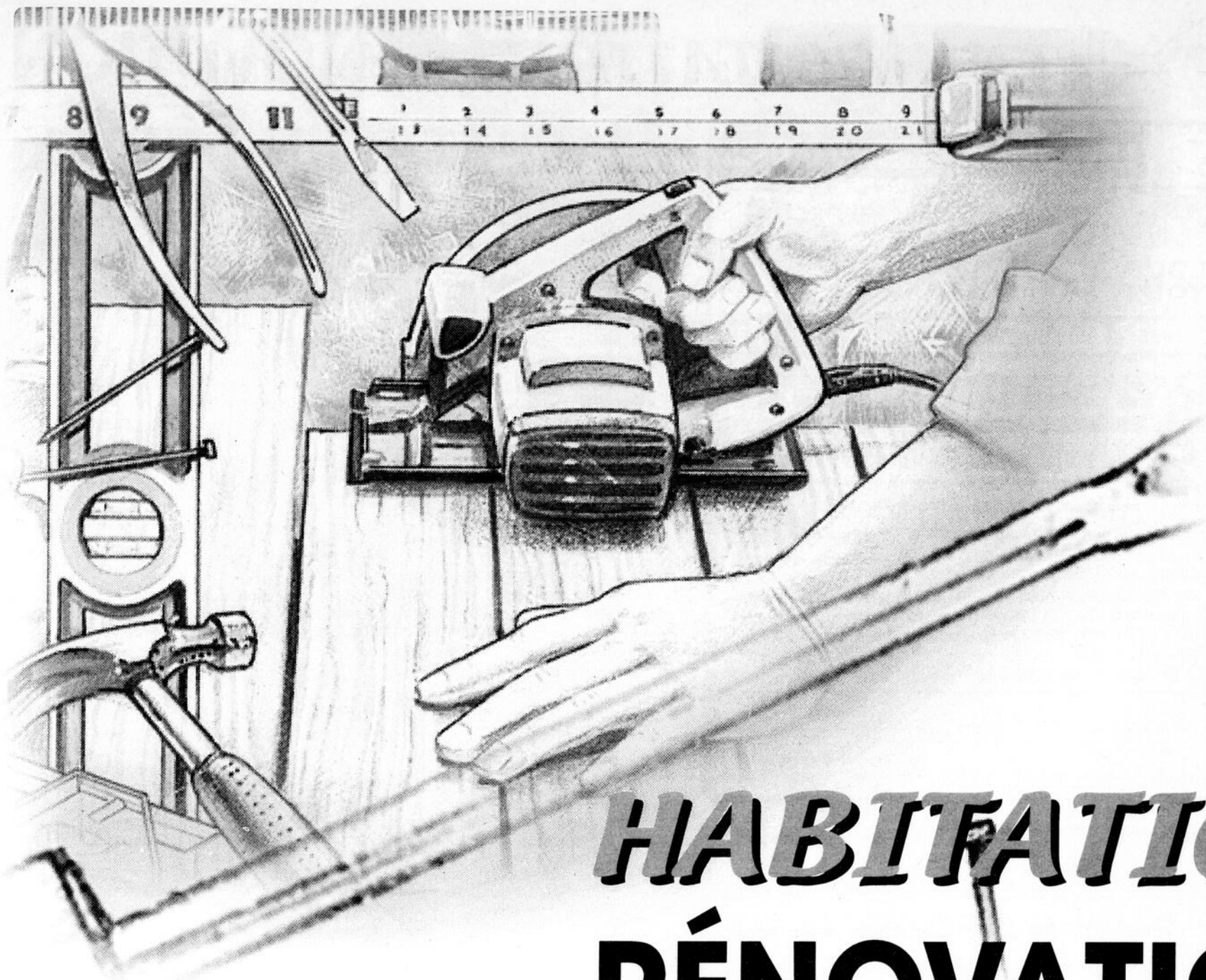
10 CHOSES QUE JE DÉTESTE DE TOI

(VERSION FRANÇAISE DE 10 THINGS I HATE ABOUT YOU)

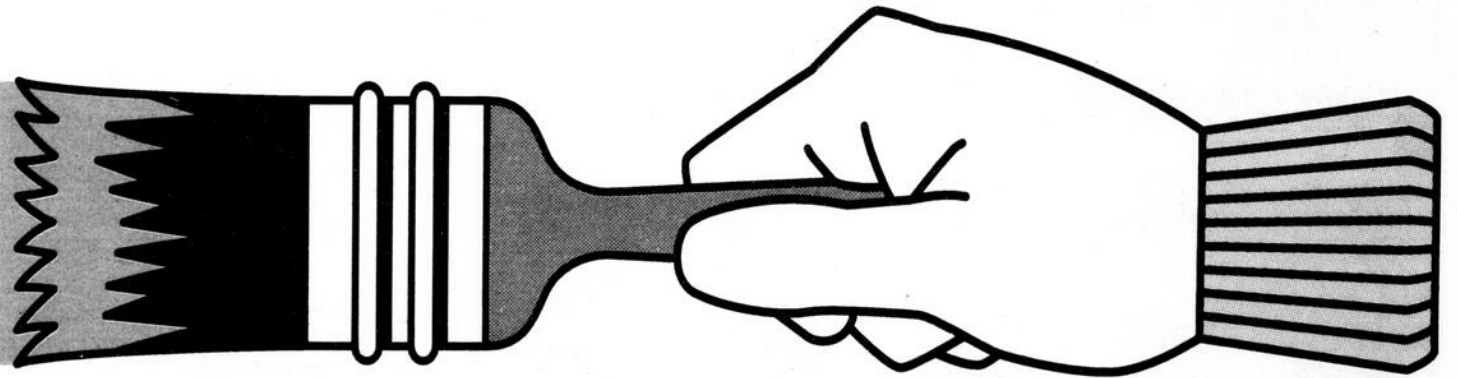
VEN. LUN. MAR.: 21H30 - SAM. DIM.: 15H30 - 21H30

UN BAISER ENFIN!

VEN. LUN. MAR.: 19H10 - SAM. DIM.: 13H10 - 19H10



HABITATION RÉNOVATION



SECTION SPÉCIALE

Journal **Le Lac-St-Jean**
une région à lire

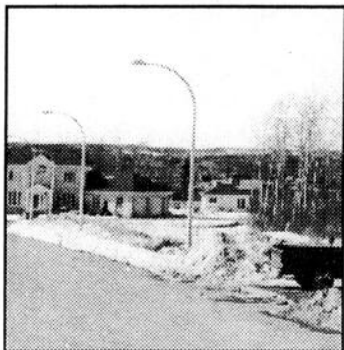
TERRAINS RÉSIDENTIELS

Situés rue d'Avignon
(Derrière les Galeries Lac-St-Jean)

Environ 64' x 140' chacun

Directement du propriétaire

668-6852 (jour) **668-6673** (soir)



Visitez le nouveau Centre Jardin complet

LACHANCE ASPHALTE inc.
668-4521

du 771, rue Boudreault
Quartier St-Georges
Alma

662-2948

En exclusivité

Procurez-vous la fleur promotionnelle
Jeux du Québec
Alma, Été 1999

20%

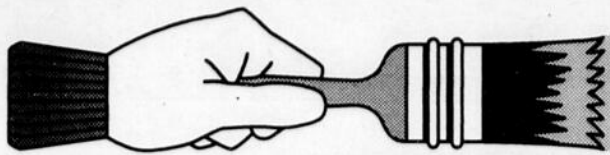
de rabais sur tous les produits

Béton BOLDUC
Manufacturier de produits de béton

Rudbeckia «Toto»
Spécial **299\$**/bte



• Bordures • Pavés • Blocs • Gazon • Terre noire • Terre à jardin • Gravier en vrac
Conception, réalisation et entretien d'aménagement paysager



HABITATION / RÉNOVATION

L'ACHAT D'UN DUPLEX

(SOP) Le nouveau proprio va occuper le rez-de-chaussée. Mais peut-il expulser l'autre locataire à la fin du bail pour louer le deuxième logement à un de ses amis ?

Lorsque le bail arrive à son terme, le nouveau propriétaire ne peut l'expulser. Sauf exception, le bail est automatiquement renouvelé. Le propriétaire ne peut rien y changer sans le consentement du locataire. Par exemple, si l'ancien proprio avait l'habitude d'aller chercher le chèque du loyer au domicile du locataire, le

nouveau propriétaire doit faire de même ! Une des seules exceptions pour ne pas reconduire un bail : si le nouveau locataire est le père, la mère, le fils ou la fille du proprio ou toute personne dont il est le principal soutien financier. S'il s'agit d'un bail d'un an, il doit aviser le locataire au moins six mois à l'avance. Attention : un proprio ne doit pas prendre un silence du locataire pour une acceptation. Ce mutisme est même considéré comme un refus de partir !

POUR RÉNOVER, IL FAUT UN PERMIS

(SOP) Nul ne peut entreprendre ou faire réaliser des travaux de rénovation d'une habitation sans obtenir un permis émis par la municipalité. Dans la plupart des localités, ces permis sont émis en moins de 48 heures. La situation est différente dans les grandes agglomérations. À Montréal, par exemple, l'émission d'un simple permis de restauration d'une salle de bain peut exiger un délai de deux mois, surtout au printemps.

Dès le début de la planification des travaux de restauration, il importe de présenter, sans délai, une demande de permis. Certaines villes sont plus tatillonnes que d'autres. Elles exigent souvent une quantité de documents, tels un plan d'implantation, une description des matériaux, une évaluation certifiée du coût des travaux, la durée du chantier, le nom des entrepreneurs et sous-traitants, leurs qualifications, etc. D'autres font preuve de moins de zèle. Quoiqu'il en soit, il est toujours prudent de se présenter au service des permis et inspections avec un bon dossier et un plan, même sommaire, des travaux à effectuer.

Une fois qu'on a son permis en main — ce dernier doit être affiché et visible en tout temps — le chantier peut démarrer. Il se déroulera sans problèmes si l'on a pris soin de bien planifier l'ensemble de l'opération, y compris les sources d'approvisionnement de tous les matériaux. Combien de chantiers traînent en longueur parce qu'on a négligé de prévoir que tel ou tel produit ne sera pas disponible avant des semaines !

PROCÉDER DE FAÇON LOGIQUE

Si l'on doit rénover plusieurs pièces, il est préférable de procéder par étapes et d'entreprendre une seule pièce à la fois, sauf en ce qui concerne les travaux de peinture. Ainsi, la famille pourra continuer d'habiter et d'utiliser les autres pièces durant le chantier. Il vaut mieux entreprendre tous les travaux de peinture

d'une seule traite, de manière à réduire les inconforts causés par les senteurs.

Les spécialistes recommandent de toujours commencer les travaux de rénovation par le sous-sol, en progressant vers le haut. Si l'on doit enlever des parties de plafond et dégager des poutres, on peut en profiter pour vérifier l'état de ces dernières. Dans le cas d'anciennes maisons, il faut s'assurer que les poutres n'ont pas été affaiblies par la pourriture ou les moisissures. Si l'on projette une finition de sous-sol, il est essentiel d'assurer du bon drainage du tablier de béton avant de poser le plancher. Cette précaution évitera d'avoir à démolir une partie du plancher plus tard.

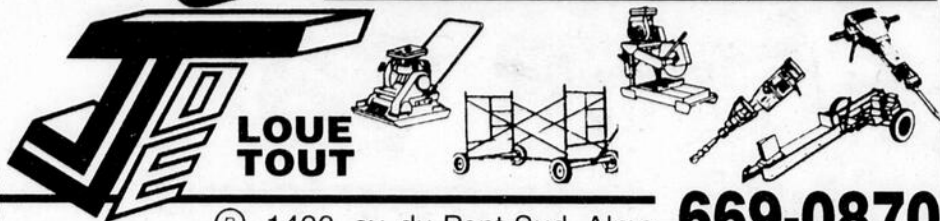
Au moment d'effectuer des réparations de toiture, il importe de vérifier l'étanchéité de tous les joints, surtout à la base de la cheminée.

VÉRIFICATIONS DE ROUTINE

Chaque fois que l'on entreprend des travaux de rénovation, il importe de faire une inspection du câblage électrique, de l'état des matériaux d'isolation dans les murs et le toit et de la qualité des fondations. Toutes les fissures doivent être réparées sans délai avant qu'elles ne s'aggravent. Le bois pourri des murs extérieurs doit être remplacé, de même que les vieux cadrages des fenêtres et des portes. Dans le cas de vieilles maisons, il faut régulièrement remplacer le mastic fendillé ou craqué. L'idéal est de profiter des travaux de rénovation pour remplacer les vieilles fenêtres par de nouvelles, plus étanches et mieux isolées.

Les gouttières doivent également faire l'objet d'une inspection et d'un entretien régulier. Les feuilles et autres débris s'y accumulent, s'y compactent, et empêchent l'eau de circuler librement, occasionnant la pourriture des rebords du toit. De façon générale, les gouttières devraient être vérifiées deux fois par année, le printemps et l'automne.

LOCATION ET VENTE D'OUTILS



LOUE TOUT

1430, av. du Pont Sud, Alma 669-0870

FAITES-NOUS CONFIANCE

Confiez-nous le soin de votre pelouse, arbres et arbustes

ESTIMATION SUR DEMANDE AVEC ÉVALUATION AGRONOMIQUE DE VOTRE TERRAIN FAITE EN VOTRE PRÉSENCE.

Belle Pelouse, une entreprise spécialisée, reconnue dans la région pour son expertise, sa compétence et son personnel qualifié, est à votre service pour:

- FERTILISATION DES GAZONS • AÉRATION DE PELOUSE
- PROGRAMME DE FERTILISATION (Arbres et arbustes)
- PULVÉRISATION D'INSECTICIDES (Arbres et arbustes)
- TAILLE ARBRES ET ARBUSTES
- TONTE DE PELOUSE • PLANTATION

Nettoyage printanier!

BELLE PELOUSE
MEMBRE #216
2423, AVENUE DU PONT SUD, ALMA 662-7581

SPÉCIAUX RÉNOVATION



Peinture PORTICO MF

100% acrylique 230 et 260

À l'achat d'un format au prix régulier obtenez le second à

1/2 prix

DU 12 MAI AU 2 JUIN

PRÉLART

65¢
pi ca.

TAPIS

55¢
pi ca.

TUILES
PRÉ-ENCOLLÉS

55¢
pi ca.

TAPIS
GAZON

44¢
pi ca.

CÉRAMIQUE

1 25\$
pi ca.



NOUVEAU REVÊTEMENT DE PLANCHER EXTÉRIEUR



UN SOYEUX TAPIS À ENDOS DE P.V.C. TOTALEMENT IMPERMÉABLE EST MAINTENANT DISPONIBLE

SERVICE DE DÉCORATION



2, rue St-Jean-Baptiste
Métabetchouan
349-2153



Chantale Perron
DEC en aménagement intérieur

Une belle salle de bain ?



Les plus belles salles de bain de toute la région en montre chez

FALRO

795, boul. St-Jude Sud, Alma

PLOMBERIE ROY
668-2351

50 ANS DÉJÀ. FAUT FÊTER ÇA!

LES VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE, LUNDI • 21-22-23 ET 24 MAI 99

UN CADEAU AVEC ACHAT VOUS SERA OFFERT

VENDREDI

21 mai 1999

avec tout achat de
25\$ et plus (payé comptant)

recevez

GRATUITEMENT

UNE PINCE
D'ÉLECTRICIEN
d'une valeur au détail de 7,11 \$

SAMEDI

22 mai 1999

DELISLE
exclusivement

avec tout achat de
25\$ et plus (payé comptant)

recevez

GRATUITEMENT

UN SÉCATEUR
d'une valeur au
détail de 5,99 \$

Photo peut
différer

SAINT-BRUNO
exclusivement

avec tout achat de
25\$ et plus (payé comptant)

nous remplissons

GRATUITEMENT

VOTRE BONBONNE DE 20 LB
DE PROPANE
un remplissage seulement

DIMANCHE

23 mai 1999

avec tout achat de
25\$ et plus (payé comptant)

recevez

GRATUITEMENT

UN BALAI À GAZON d'une valeur au détail de 2,99 \$

LUNDI 24 mai 1999

avec tout achat de
25\$ et plus (payé comptant)

recevez

GRATUITEMENT

UN RUBAN À MESURER

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU 15 AU 24 MAI 99



777030022

CHLORE GRANULÉ
HTH, format de 15,9 kg

59⁹⁹\$

Une offre à ne
pas manquer!



COMPOST
de tourbe et
crevettes

6⁹⁹\$

792-07-101

MÉLANGE DE FLEURS
ET JARDIN

À base de
compost et
crevettes

6⁹⁹\$

792-07-115



TERRE
NOIRE

3/4⁹⁹\$

PROGRAMME
DE FERTILISATION
PLUS-VERT

Chaque sac d'engrais
Plus-Vert couvre
4 000 pi²

37⁹⁷\$

COUPE-
HERBES
ÉLECTRIQUE
Stihl
FS 36

159⁹⁵\$

STIHL

À l'achat d'un
programme de
fertilisation,
obtenez en prime
un sac de chaux
de 20 kg pour
contrôler le pH
de votre pelouse.
Valeur de 5,77 \$



Surveillez notre circulaire remplie de spéciaux distribuée aujourd'hui dans le PUBLI-SAC du journal «Le Lac-St-Jean».

CO-OP

QUINCAILLERIE

COOP-NUTRINOR
555, avenue Coop
Saint-Bruno
343-3812

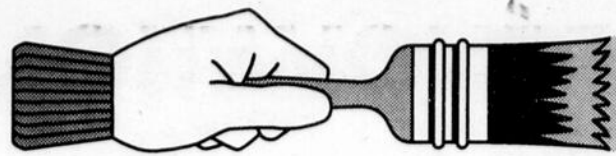
COOP-NUTRINOR
4595, avenue
Grande Décharge
Delisle
347-3305



Maintenant
Ouvert le dimanche
de 10 h 00 à 16 h 00

ST-BRUNO

Ouvert du lundi au vendredi à compter
de 7 h 00 pour les CONTRACTEURS et
les ARTISANS



HABITATION / RÉNOVATION

JOINDRE LA SATISFACTION À LA RÉNOVATION

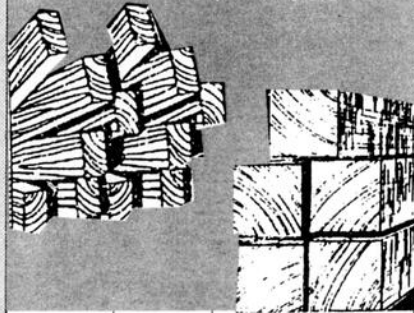
(SOP) Voici des mois que vous y pensez. Quel plaisir ce serait de moderniser la salle

Vous avez
l'intention
de vous construire
ou de rénover...

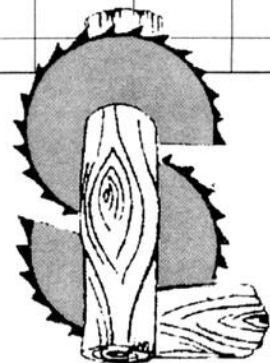
**POUR L'ACHAT
DE VOTRE BOIS DE
CONSTRUCTION,
ACHÉTEZ DIRECTEMENT
CHEZ UN SPÉCIALISTE**

- Dimensions régulières
- Dimensions spéciales

**SERVICE DE
livraison**



Ouvert du :
Lundi au vendredi
de 8 h à 17 h
Samedi
jusqu'à midi



**SCIERIE
LACHANCE
LTÉE**

449, Rang 8 Sud,
St-Bruno
343-3173

de bains, d'agrandir la cuisine, d'installer une piscine et d'ajouter, au rez-de-chaussée, une salle familiale ! Mais avant de rénover votre maison, vous devez vous assurer que votre quartier vous convient et déterminer la durée pendant laquelle vous avez l'intention de rester dans votre résidence actuelle.

Si vous n'envisagez pas de déménager et que votre quartier vous plaît, vous pouvez planifier la rénovation de votre maison en fonction de votre mode de vie et de vos besoins. S'il s'agit d'une maison où vous ne comptez habiter que cinq ans ou moins, assurez-vous que vous pourrez rentrer dans vos frais au moment de la vente de votre propriété.

Installer une chambre noire bien équipée ne séduira guère l'acheteur éventuel qui ne s'intéresse pas à la photographie. En fait, il pourrait considérer cette installation comme étant une source de dépenses, préférant lui-même un sauna, et pour cette raison présenter une offre moins intéressante.

En revanche, l'amélioration ou la rénovation de la cuisine et des salles de bains ou l'ajout de salles de bains, sont généralement plus rentables puisqu'il est souvent possible, au moment de la vente, de recouvrer les dépenses engagées. La plupart des agents immobiliers conviennent qu'une grande cuisine et une salle de bains moderne aident à vendre une maison par ailleurs ordinaire.

Prenez également en considération les

tendances à la mode : foyers en marbre, parquets en bois clair, allées en pavé imbriqué. Selon la région où vous habitez, le fait de doter votre maison d'une salle familiale au rez-de-chaussée, de puits de lumière au premier étage, d'une salle de bains qui communique avec la chambre et d'une penderie de plain-pied donne à votre propriété énormément d'attrait aux yeux des acheteurs et vous rend la vie plus agréable pendant que vous y demeurez.

Toute rénovation qui touche à la structure ou à la propriété devra être l'objet d'un permis de construire. Les travaux que vous vous proposez de faire doivent respecter les normes de la municipalité où vous résidez. De plus, vous devrez peut-être soumettre un ensemble de plans montrant exactement la nature des travaux que vous prévoyez faire.

Si votre projet n'observe pas les règlements locaux, le permis peut vous être refusé. Vous ne pouvez donc pas commencer vos travaux avant que votre plan ne soit conforme aux normes. Ces démarches peuvent durer pendant des mois si les rénovations prévues sont compliquées, et si des permissions et des permis spéciaux sont requis.

La règle d'or pour estimer tous travaux de rénovation est de garder à l'esprit que le coût est généralement supérieur aux prévisions et que si vous attendez, le prix pourrait augmenter.

Quand vous êtes prêt à commencer, demandez des estimations à plusieurs

entrepreneurs. Transmettez-leur un rapport écrit des rénovations que vous prévoyez et, si possible, demandez-leur de vous faire parvenir un devis avec spécifications sur le prix des matériaux de construction. Adressez-vous à vos amis ou à vos parents pour obtenir le nom d'un entrepreneur à qui ils ont déjà eu affaire. Vous pouvez également vous renseigner sur la réputation de la firme que vous avez choisie, en communiquant avec le bureau d'éthique commerciale et, si possible, avec d'anciens clients de l'entreprise.

Les rénovations perturbent votre vie. La remise à neuf d'une salle de bains, par exemple, vous laisse sans commodités durant un jour ou plus. Pendant combien de jours les membres de votre famille accepteront sans se plaindre de commander leur repas par téléphone, en attendant la fin des travaux dans la cuisine ? Il serait peut-être bon de planifier la période des travaux, de prendre des vacances à cette époque, ou d'aller habiter ailleurs.

Si vous comptez vendre votre maison quelques années plus tard et n'êtes pas sûr de pouvoir rentrer dans vos frais, adressez-vous à votre agent immobilier qui vous aidera à déterminer quelle est la meilleure manière de procéder. Vous pourrez ainsi jouir de nouvelles sections de votre maison, tout en étant certain que la valeur de cette dernière en est accrue et que vous en obtiendrez un meilleur prix au moment de la vendre.

MON VOISIN A COUPER MON ARBRE

"Je suis propriétaire de la même maison depuis sept ans et, depuis sept ans, j'ai le même voisin, lui aussi propriétaire. Sur la ligne médiane qui sépare nos deux terrains, il y avait un magnifique saule pleureur centenaire, qui garantissait l'intimité de chacun. Je suis parti en vacances il y a trois semaines pour constater, à mon retour, que mon voisin avait coupé "notre" arbre, prétextant que les racines détruisaient les fondations de sa maison. En avait-il le droit ? Que puis-je faire pour obtenir

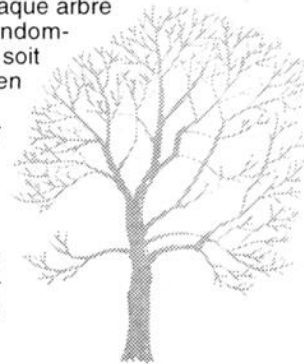
un dédommagement de sa part ?"

• L'arbre situé sur la ligne séparative de lots est mitoyen. À ce titre, il appartient à l'un comme à l'autre. Par ailleurs, le Code civil du Québec édicte à son article 985 que "tout propriétaire peut, si des branches ou des racines venant du fonds voisin s'avancent sur son fonds et nuisent sérieusement à son usage, demander à son voisin de les couper ; en cas de refus, il peut le contraindre à les couper".

Il découle de ce qui précède que si les racines de l'arbre mitoyen, qu'elles proviennent de votre terrain ou du terrain de votre voisin, progressent chez ce dernier au point où les fondations de sa résidence en sont affectées, ce dernier peut requérir que les racines soient coupées. En cas de refus de votre part, votre voisin peut vous y contraindre en vous mettant en demeure au préalable. Ce droit, comme vous pouvez le constater, se limite ici à la coupe des racines. Outre le fait que votre voisin ne pouvait se faire justice à lui-même, il ne pouvait abattre l'arbre comme il l'a fait.

• Vous disposez d'un recours en dommages compensatoires pour la perte de l'arbre comme tel. Ces dommages correspondent à la valeur de l'arbre compte tenu de son âge, de son espèce et de sa valeur ornementale. Mais il y a plus : la Loi sur la protection des arbres donne également droit à des dommages punitifs et exemplaires. L'application de cette loi est quasi automatique. Le législateur ne se préoccupe pas de savoir si la coupe de l'arbre revêtait un caractère volontaire ou même malicieux. La loi octroie jusqu'à 200 \$ pour chaque arbre détruit ou endommagé, que ce soit en tout ou en partie.

Il est à noter que cette loi p e u t également s'appliquer à la destruction de tout arbruste, arbrisseau ou taillis.



**PLANS DE
MAISONS ET BÂTIMENTS
PATIO ET GALERIES
EN FIBRE DE VERRE**

Consultez un spécialiste
CHARLES JOMPHE 668-3227

PROMOTION DE MAI

Verre énergétique
**« ARGON »
INEX
GRATUIT**

LES PORTES ET FENÊTRES
POLAIR 3

Fabricant de portes et fenêtres en PVC
(Qualité supérieure)

ESTIMATION GRATUITE
Nous conseillons, vendons et installons !
licence RBQ 8005/4802/33
(Près de Potvin Bouchard)
1011, av. du Pont Nord, Alma
669-0000
Recherchons vendeur (se) dans le secteur Alma

**EXCAVATION
TERRASSEMENT
DEMOLITION**

VENTE & INSTALLATION
DE FOSSES SEPTIQUES
SERVICE DE CONTENEUR

TRANSPORT

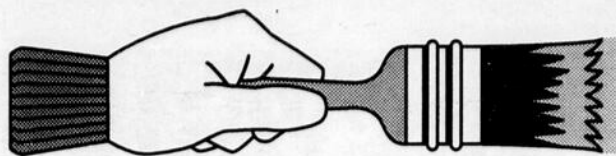
- Sable • Gravier - Etc.
- Cassage de béton

ESTIMATION GRATUITE

TERRASSEMENT

Jocelyn Fortin enr.

2031, des Urnes, ALMA
662-6390



HABITATION / RÉNOVATION

L'INSPECTION ANNUELLE DE LA TOITURE

(SOP) Avant de sentir les gouttes de pluie sur leurs crânes, beaucoup de propriétaires de maisons songent rarement à ce qui se passe au-dessus de leurs têtes.

Même si vous ne remarquez pas de problèmes immédiats, il est sage d'inclure une inspection du toit dans le programme d'entretien régulier de l'extérieur de votre maison.

Les dommages au toit proviennent de diverses sources.

Toutefois de nombreux propriétaires plantent les graines de la détérioration de leur toit à l'intérieur de la maison, en n'installant pas une isolation et une ventilation adéquates ainsi que des barrières de vapeur dans les plafonds ou les greniers.

L'air chaud et humide peut ainsi monter vers la surface intérieure du toit. En y condensant, il favorise le pourrissement des poutres et éventuellement de la plateforme de bois soutenant la toiture, qui peut elle-même être endommagée.

De même, les matériaux du toit périssent lorsqu'exposés aux intempéries.

Pour une inspection minutieuse du toit au printemps et à l'automne, les seuls outils nécessaires sont une lampe de poche, un tournevis, un couteau à mastic, des jumelles et une échelle.

Après une bonne pluie, montez au grenier et examinez le bois sous le toit. Plantez votre couteau et votre tournevis pour trouver le bois humide, noirci ou détérioré sur les poutres du plafond. Si vous en découvrez, remontez la trace d'humidité jusqu'à son origine.

L'opération peut être ardue. Plus la pente du toit est accentuée, plus l'eau se déplace à partir du point d'entrée.

Ensuite, fermez la lumière et cherchez les petits trous ou les fissures où perce la lumière du jour. Une fois dénichée une fuite, mesurez son emplacement par

rapport à un point de référence tels que la cheminée ou un tuyau de ventilation. Ainsi vous la retrouverez plus facilement de l'extérieur.

En plus de l'inspection des tuiles, s'impose celle des pièces de métal facilitant l'écoulement de l'eau ou qui entourent cheminées, tuyaux de ventilation, lucarnes, puits de lumière et murs verticaux, assurant l'étanchéité du toit. Un bon écoulement de l'eau vers le sol, le long des gouttières et tuyaux, prévient les taches d'humidité sur les tuiles, les moulures et la maçonnerie, en plus de réduire les risques de dégradation ainsi que de dommages dus à la glace sur ces sections du toit.

La canalisation efficace de la pluie réduit également l'érosion du sol autour du toit, qui est due aux gouttes d'eau qui y tombent. Cette érosion dégénère parfois en fuites d'eau dans le sous-sol.

Par ailleurs, l'inspection du toit à partir du sol, à l'aide de jumelles, permet de déceler des problèmes évidents comme des tuiles manquantes, craquelées ou tordues.

Vérifiez également si le goudron assurant l'étanchéité autour des pièces de métal ou sur les trous ne présente pas de fissures. Débouchez les gouttières si cela est nécessaire.

Changer la couleur de votre baignoire!

Remise à neuf **Baignoire Email du Lac**

- À domicile
 - Facile d'entretien
 - Fini lustré
 - Bain sur pattes
- 662-4836

FABRICATION D'ARMOIRES Stratifié • Bois Thermo-plastique
Salle de bains Meubles de tous genres Rampes d'escalier
668-0126
875, St-Bernard

Ébénisterie France Tremblay

PRIX PLUS QUE COMPÉTITIFS

Nouveau Service aux particuliers

PETITE PELLE

- EXCAVATION
- TERRASSEMENT
- TERRE
- SABLE
- GRAVIER
- CHEMIN FORESTIER
- TRANSPORT DE MACHINERIE

TRAVAUX MÉCANISÉS RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

421, boul. Auger Est, Alma
668-0208
Télec.: 668-7296

Licence RBO: 8104-4414-20

NOUS PAYONS LES TAXES POUR VOUS SUR TOUS LES MEUBLES DE JARDIN

SUPER SPÉCIAL

SPA Coast modèle Bahama

900\$ de rabais

10 places, 96"x96"x40"
17 jets ajustables, moteur 3H p

GARANTIE 5 ANS
100% pièces et main-d'oeuvre

Venez vous faire conseiller par nos experts

Pour bien démarrer votre piscine

CLINIQUE D'INFORMATION GRATUITE

À nos locaux tous les lundis de 19 h à 21 h

Meubles - Spas - Solarium

Trevi LE N°1 DE LA PISCINE 662-3315

Piscines d'Alma Le centre régional de la piscine 855, du Pont Nord, Alma

SALLE de MONTRE

De **TOU**t pour votre salle de bain



Avant d'acheter, venez nous rencontrer
PRIX TRÈS COMPÉTITIFS



PLOMBERIE Tremblay & Asselin inc.

À votre service depuis 20 ans!

875, av. du Pont Nord, Alma
668-7072

Annonces classées

Avant jeudi 15 heures

PAR TÉLÉPHONE, CARTES DE CRÉDIT SEULEMENT

668-4707

MAISON 5



1195, rue Beauvoir, 28'x30', 2 étages, abri d'auto, terrain 60'x100', construction 1992, 4 chambres, 2 salles de bain, 1 salle d'eau, sous-sol fini, remise 10'x12'. Tél.: 662-5095.

4 logements, rue Cimon, Alma, revenu 15000\$, vente au prix de l'évaluation. Tél.: 662-9671 propriétaire occupant.

56'x28', 3 chambres, 3 salles de bain, logement 4.1/2, peut être modifiée en foyer d'accueil ou autre, 205, St-Bernard Ouest, Alma. Tél.: 668-7134, 662-9671.

870, Grande-Décharge, Delisle, 4 chambres, possibilité commerciale, pourrait convenir: coiffeuse, bureau et autres, prix en bas de l'évaluation. Tél.: 662-1351.

A vendre ou à louer, 800, Goyer, unifamiliale, briques, 28'x35', 3 chambres, garage, rénovation au complet, 650\$/mois. Tél.: 662-7300, 669-0013.

A vendre ou à louer avec option d'achat, résidence 1.1/2 étage, habitable à l'année, située lac Richard, L'Ascension, 2 chambres, 2 salles de bain, poêle combustion lente, lave-vaisselle, stores, ventilateur inclus, remise, terrain 40000 pi.ca. Tél.: 347-5921.

Alma, Château d'eau, résidence 1997, 3 chambres, garage, toit cathédrale, bon prix. Tél.: 662-1078.

Bloc 11 logements, bien situé et rentable, minimum comptant, financement possible. Tél.: 668-2857.

Bord de l'eau, lac Aylmer (Estrie), maison 2 étages avec garage, salon, cuisine, dinette, salle de bain, salle d'eau, 3 chambres, construit en 2x6. Tél.: (819)475-0417 (soir).

Duplex à vendre ou louer, 1559, boulevard Auger Ouest, 2 chambres, 2 salles de bain, (possibilité 2 autres chambres), remise, asphaltée, paysagé, libre 1er juillet. Tél.: 668-2229 entre 9h00 et 16h00.

Maison de campagne avec vue magnifique, prix très intéressant. A Voir! Delisle. Tél.: 347-3794.

Maison de campagne, située à St-Léon, vue exceptionnelle, avec serre Harnois et équipement. Tél.: 481-2231.

Maison neuve en rangée, 975, avenue des Chênes, sous-sol fini, 3 chambres. Tél.: 668-6391.



Plage Wilson, St-Henri-de-Taillon, jolie résidence, deux étages, rénovée en 1996, habitable à l'année, rez-de-chaussée ouvert, 2 chambres au sous-sol. Tél.: 347-5041.

Pour vente rapide, directement du propriétaire, 3 chambres, grandes pièces très ensoleillées, garage 24'x28', remise 12'x20', terrain 100'x120', St-Coeur de Marie, rue Ste-Marie, 59900\$. Tél.: 347-3142.

Propriété 1993, 25'x26', 2 étages, 2 salles de bain, située 1785, rue Dallaire, Delisle. Tél.: 347-5587.

Située rue Limoge, quartier en demande, 26'x28', 2 étages, sous-sol fini, 3 salles de bain, 4 chambres, remise, patio. Tél.: 668-4281.

St-Bruno, 26'x40' entièrement rénovée, garage, remise, piscine, 3 chambres. A voir! Cause Transfert. Tél.: 343-2644.

St-Léon, 26'x38', terrain 125'x125', 4 chambres, sous-sol aménagé, 2 salles de bain, remise 16'x16', piscine 15'x30', 48000\$. Tél.: 481-2641.

CONDO-MINIUMS 10

Condominium, 1150 pi.ca de surface, 2 portes patio, arrière Canadian Tire, piscine, grand stationnement, libre immédiatement. Tél.: 668-3958.

MAISONS MOBILES 15

1820, avenue Larouche, Delisle, 3 chambres, intérieur, extérieur refaits à neuf, terrain 60'x100', remise 10'x12'. Tél.: 662-2816.

A déménager, 14'x50', 2 chambres. Tél.: 662-6264.

Maison mobile 64'x64', extérieur refait à neuf, toit, fondation, ciment, terrain aménagé 300'x80', vue sur l'eau, chauffage électrique + combustion lente, 4950, rang 5 Ouest, l'Ascension. Tél.: 347-5778.

ROULOTTES 20

17', 1974, idéale pour la pêche, 1000\$ négociable. Tél.: 668-3149.

Bonair 33' avec annexe dans salon, chambre fermée avec grand lit. Tél.: 349-8375.

Roulotte 24' 1975, bon état. Tél.: 669-0059.

Roulotte 24' 1975, bon état. Tél.: 669-0059.

Roulotte l'Islet 14', propane, pneus neufs, toit fibre verre, seulement 1100 lbs, idéal petite auto. Tél.: 668-5175.

Roulotte Prowler 21' 1981, rénovée, 6 places. Tél.: 668-6834.

Roulotte Unik 24', 8 places, 1980, très bon état, auvent fixe neuf, 5000\$ ferme. Tél.: 668-0619.

Roulotte Unik 28' 1977, propane et électrique, 8 places, très propre, 1 chambre, salle de bain avec douche, système de chauffage, vente rapide. Tél.: 662-5282 Lise, 662-0673 pagette.

Tente-roulotte Lionel 1976, très propre, 1200\$. Roulotte fabrication maison, prix à discuter. Tél.: 662-2825.

Terry 1991, 22', chambre fermée, air climatisé, auvent neuf, 12000\$ négociable. Tél.: 349-3319.

TENTES-ROULOTTES 25

Bonair L'Extra, 1981, avec auvent, réfrigérateur propane/électrique, excellente condition, 3200\$ négociable. Tél.: 344-4943.

Flagg Staf, 6 places, 1991, excellente condition. Tél.: 349-8605.

Tente-roulotte Bonair BA850, 1980, 6 places, réfrigérateur et auvent neufs, en excellente condition, 2000\$. Tél.: 668-5010.

Tente-roulotte, 1982, 6 places, avec accessoires, auvent, miroirs pour auto, 2 bombonnes, pneus neufs, bon état. Tél.: 668-2769.

CHALETS 30

A vendre ou à louer: rang des Iles St-Gédéon, chemin #7, près du Golf. Tél.: 662-6170, 662-2790.

Chalet 20'x20', près de la colonie Notre-Dame, terrain 60'x100'. Tél.: 679-4229, après 15h00.

Chalet chasse et pêche, 33 km, chemin des Passes, électricité et équipement complet. Tél.: 347-4546.

L'Ascension, 145 acres de terrain, bleuie, plantation, rivière et lac. Tél.: (418)679-5985, (418)671-0062 (cellulaire).

Très beau chalet avec mezzanine, meublé, situé 116 km chemin des Passes, hors Zec, 5 minutes du grand chemin, construction récente pièce sur pièce, 24'x24' avec remise 16'x18' bois rond, fosse septique 750 gallons, fosse sèche, génératrice Honda 2600. A voir! Tél.: 662-6805.

COMMERCES 35

St-Léonard d'Aston atelier de soudure générale et machinage, 4728 pi.ca. à vendre avec équipement complet, ainsi que résidence adjacente. Tél.: (819)399-2075 (jour), (819)39902641 (soir/repas).

AUTOMOBILES 45

4 jantes de roues (mags) originales Volkswagen 14". Tél.: 345-2738.

Buick Century 1989, 110000 km, 2 portes, automatique, air climatisé, 2900\$. Tél.: 543-5464.

Cadillac Eldorado 1976, convertible, toutes offres raisonnables acceptées. Tél.: 668-4361.

Cavalier 1993, 140000 km, 5 vitesses, A-1, 3150\$. Tél.: 668-7498.

Chevrolet Cavalier 1992, 4 portes, 154000 km, mécanique en bon état, 3800\$. Tél.: 668-5771.

Chevrolet Cavalier Z-24, 1990, 129000 km, excellente condition, unique propriétaire, toit ouvrant, 3800\$. Tél.: 662-3661.

Chevrolet Sprint 1990, convertible, rouge, peinture et toit neufs, manuelle, 5 vitesses, 80000 km, 4700\$. Tél.: 662-6174.

Chevrolet Venture 1998, 23000 km, équipement complet, 4 pneus à neige sur jante. Tél.: 668-2097, 347-3032.

Dodge Caravan 1988, automatique, blanche, 135000 km, 7 passagers, 2900\$. Tél.: 543-7560.

Ford Escort 1991, manuelle, très bonne condition, 108000 km, 3200\$ négociable. Tél.: 669-0367 après 17h00.

Ford Tempo 1989, 4 portes, beige, automatique, 165000 km, mécanique A-1, 1995\$. Tél.: 543-5464.

Honda Civic SE, 1991, 3 portes, manuelle, très propre, 8 pneus, 3700\$ négociable. Tél.: 662-5382.

Mercury Topaz 1984, pour les pièces ou route, 350\$ négociable. Tél.: 481-2960.

Mercury Topaz 1994, automatique, Toyota Camry 1987, excellente condition, automatique. Tél.: 662-2825.

Nissan Santra 1987, 2 portes, rouge, 135000 km, 5 vitesses, 1400\$. Tél.: 543-5464.

Pontiac 6000, 1986, 185000 km, automatique, 4 portes, 1000\$. Ford Ranger 1988, 1500\$. Tél.: 668-3149.

Pontiac 6000, 1987, 170000 km, mécanique A-1, 4 pneus été, 4 pneus hiver, 1500\$. Tél.: 343-3835.

Pontiac Sundance 1988, unique propriétaire, démarreur à distance, 140000 km, pneus Blizzak, 2500\$ négociable. Pink-up Nissan "king-cab" 1984, offres raisonnables acceptées. Cuisinière, réfrigérateur, couleur amande, 400\$ négociable. Tél.: 349-2826.

Toyota Tercel 1988, pour pièces ou route, 350\$. Tél.: 344-1967 heure du souper.

Toyota Tercel 4x4, 1986, manuelle, immatriculée (roule encore) ou pour les pièces, 500\$. Tél.: 662-1456.

La Capitale
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN, COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ (ÉTABLISSEMENT)

MEILLEUR AGENT INSCRIPTEUR
AVRIL 1999

HARRY MARCOUX
668-4589
Bur.: 668-4578

Mme Anne Gravel, directrice de LA CAPITALE, tient à féliciter monsieur Harry Marcoux pour cet honneur. Monsieur Marcoux profite de l'occasion pour remercier sa distinguée clientèle. Que ce soit pour l'achat ou la vente d'une maison ou d'un commerce, vous pouvez me rejoindre au 668-4578.

200, AV. DU PONT S., ALMA

Pour faire mieux, regardez ces occasions d'affaires

ALMA: Épicerie-boucherie-dépanneur et service de traiteur, revenu intéressant.

DU PONT SUD: À vendre, terrain commercial 69 000 pi car. et plus 188 pieds en façade moins de 3 \$ le pied carré.

DELISLE: Grand terrain avec résidence unifamiliale, en plus d'un garage isolé de 3000 pi car. pour tout genre de commerce.

ST-NAZAIRE: Dépanneur plus bière et vin dans une maison 2 étages, 4 chambres, piscine et patio, grand terrain.

COLLARD: 4 terrains de 50x100 avec immeuble de 2 étages, résidentiel et commercial.

DU PONT NORD: À vendre, grand terrain commercial de 200 pieds et façade, emplacement stratégique.

ALMA: Garage bien situé pour réparation de véhicules usagées (peinture, débosselage).

ST-BRUNO: À vendre pour cause de maladie, magasin de pièces d'auto et usagé avec garage de mécanique.

ALMA: Commerce bien établi avec plus de 3 millions de revenu par année.

La Capitale
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN COMMERCIAL
Courtier immobilier agréé

INFORMATIONS:
HARRY MARCOUX
Bur.: 668-4578
Fax: (418) 668-4570
Rés.: (418) 668-4589
Cell.: (418) 662-0289

GRANDE VENTE D'USAGÉES

1998, Toyota Corolla CE, démonstrateur, 4 cyl., trans. auto., air climatisé, régulateur de vitesse, verrou de portières électrique, 10 840 km
17 595\$

1996, Toyota Tercel, DX 4 portes verte, 4 cyl. man.
9 495\$

1997, Toyota Camry CE, équipement complet, trans. aut., 4 cyl., 111 110 km
19 995\$

1997, Toyota Avalon, 6 cyl., 24 566 km
27 995\$

1997, Toyota Camry CE, bleu, 4 cyl., automatique, 40 500 km
18 995\$

1996, Toyota Célida GT, noir, full, 9 mai 2001 garantie, 4 cyl., trans. aut., 43 200 km
21 495\$

1993, Toyota Corolla LE, taupe air climatisé, 4 cyl. man., 152 200 km
8 995\$

1991, Honda Civic, 2 portes, vert 4 cyl. man.
4 295\$

1995, Mazda Protégé S, climatiseur, 106 974 km 4 cyl., trans. man.
7 995\$

1994, Toyota Camry STW (familiale), 4 cyl. aut., 111 950 km
13 495\$

1989, Toyota Corolla GTS, rouge, 4 cyl., trans. man., 190 000 km
3 995\$

CAMIONS

1992, Toyota Four Runner 4 portes, 4 cyl., trans. man.
11 995\$

1993, GMC Sonoma, cabine allongée, bleu, 6 cyl., trans. man., 106 104 km
7 995\$

ALMA TOYOTA
630, av. du Pont Sud, Alma
668-0195

Directement du propriétaire

SAINT-GÉDEON: Maison 28x36 en pierre des champs, 3 c.c., grand terrain, garage à même. Aucun voisin.
INFORMATIONS: 345-2488

LAC ST-JEAN METAL

480-2151
Steve Gagnon, propriétaire

NOUVEAU
CREUSE PLUS PROFONDEMENT, PLUS FORTE ET PLUS RAPIDE
AVIS AUX CONTRACTEURS

- EXCAVATION DE DRAIN DE FONDATION - SOLAGE - EGOUT - AQUEDEC - RÉPARATION DE FISSURES DE SOLAGE

EXCAVATION RÉSIDENNELLE, COMMERCIALE, TERRE, SABLE, GRAVIER

LES EXCAVATIONS NOËL VOYER INC.

1660, boul. Saint-Jude Sud, Alma
668-3584 Pagelette: 669-6777

Immeubles Multi Avantages
Courtier immobilier agréé (668-2158)

Pour un service conseil personnalisé
668-2158
Maurice Pearson

PRELUD DU CREPS
ALMA: 4 c.c., 28x36, tout briques, terrain 65x125. Pour combler tous vos desirs.

CONST. 1998 CHALET
SAINT-LÉON: 24x26, 2 étages, terrain 21 000 pi car., vue panoramique sur le lac.

VENDU
DELISLE: 26x26, 1 1/2 étage, 3 c.c., idéal pour première maison.

11 LOGEMENTS
ALMA: Près des écoles, revenu annuel 43 776 \$. Tous loués, rentable.

2 LOGEMENTS
DELISLE: 1850, 7e Avenue, bâtisse 40x26, 3 c.c., terrain 10200 pi car. A voir!

VENDU
ALMA: 1270, Lévesque, 37x25, 3 chambres à coucher, remise 16x16.

CONDO (4 1/2)
ALMA: Condo superbe avec foyer, porte patio, puits de lumière, beaucoup d'inclus.

CHALET 29 000 \$
ASCENSION, LAC NOIR: 30x20, terrain 15 184 pi car. puits et fosse septique conforme. Habitable à l'année.

IDÉAL MÉCANIQUE AUTO
DELISLE: Garage de 30x60 dans le parc industriel.

CHALET-MAISON
LAC-BOUCHETTE: 28x28, 2 c.c., terrain 40 000 pi car., à 2 km du Lac des Comtesse.

51 000 \$
DELISLE: 28x30, 2 étages, ter.: 19800 pi car., 6 c.c., idéal pour 1re maison.

CONDO
ALMA, 1029 PLACE TRIANON: 28x40, 3 C.C., CONST. 1992.

DELISLE: Terrain à vendre
VENDU
à Grande-Décharge.



La Capitale

(668-4578)

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN, COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ (ÉTABLISSEMENT)

www.lacapitale.com

Exigez-les



POSSIBILITÉ D'UN BUREAU

RÉCENT SUR LE MARCHÉ

UNE MAISON À VOIR! Grand salon avec foyer, salle à manger, beau hall d'entrée, cuisine moderne, grand 4 1/2 pièces à l'étage, sous-sol bien aménagé avec entrée indépendante, garage attenant. Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589

POUR CELUI QUI AIME L'ORIGINALITÉ: Immense terrain avec une grande intimité, piscine creusée, intérieur charmant, foyer au salon, propriété à découvrir. Chantale Tremblay, 668-9551

AGENT DE GARDE



Madeleine Fortin
662-8267
Pagette: 669-7059



Chantale Tremblay
668-9551



Micheline Guérin
668-6755



Iréna Bouchard
668-4589
Pagette: 669-4307



Langis Gauthier
349-8375
Pagette: 668-9582



Harry Marcoux
668-4589
Pagette: 669-4307



Annie Hudon
669-0559
Cellulaire: 487-0552



Henri Savard
662-1351
www.hsavard@digicom.qc.ca



Réjean Villeneuve
668-2976
Cellulaire: 662-0265



RÉJEAN VILLENEUVE
SPECIAL 49 000 \$



RÉJEAN VILLENEUVE
CHEMIN N°3, Chalet de la Tour, St-Gédéon: Terrain de 31 403 pi car, prêt à construire, fosse septique conforme, roulotte de 35 pieds, accès et vue sur le lac St-Jean, prix intéressant. Faites vite! Chantale Tremblay, 668-9551

IMMEUBLES À REVENUS ET COMMERCIAUX

COMMERCIAL
GRAND TERRAIN COMMERCIAL: À l'entrée de la ville. Maison avec revenu à l'étage, grand garage. Harry Marcoux, 668-4589.

450, LABRECQUE SUD, ALMA: Grand terrain, 7 chambres, brique, piscine, conviendrait pour maison personnes âgées ou chambres et pension. Henri Savard, 662-1351.

IMMEUBLES À REVENU: 2, 4 et 6 logements, bâtisse commerciale avec revenus, Alma et Delisle, près du parc industriel de Delisle. **Henri Savard, 662-1351.**

161-163, STE-CÉCILE, ALMA: 2 grands 5 1/2, brique 4 côtés, grand terrain, fenêtres PVC, chauffage à l'huile, bon investissement, à voir! Henri Savard, 662-1351.

930, BOMBARDIER, ALMA: Parc industriel Nord, face à Alma, grand terrain, bâtisse avec salle d'expédition, bureau, atelier, beaucoup de potentiel, construction récente, prix réduit. Henri Savard, 662-1351.

JUMELÉ: Près de l'école St-Pierre, const. 1980, très bien entretenu, 451, Scott Est. Micheline Guérin, 668-6755.

MAISON DE CAMPAGNE: Très propre, terrain 200x107, à voir, 3825, rang St-François, prix 38 500 \$ à qui la chance? Micheline Guérin, 668-6755.

JUMELÉ: Près de l'école St-Pierre, const. 1980, très bien entretenu, 451, Scott Est. Micheline Guérin, 668-6755.

HÉBERTVILLE-STATION: À qui la chance? Maison bien entretenue, très bien située et à quel prix? Madeleine Fortin, 662-8267.

ALMA: Beau grand jumelé avec abri d'auto, construction 1994, propriété impeccable et bien éclairée. À voir, contacter, **Annie Hudon, 669-0559**

MAISON DE CAMPAGNE: Avec cachet particulier, terrain d'environ 30 000 pieds, garage, à voir! 745, rang des Iles. Micheline Guérin, 668-6755.

TRANSFERT, TERRAIN EXCEPTIONNEL: Avec vue sur le Saguenay, propriété très grande avec cachet spécial, à voir, 185, rue de la Colline. Micheline Guérin, 668-6755.

NOUVEAU CONDO
LALIBERTÉ, ALMA: Grand 4 1/2 pièces, rez-de-chaussée, près de tous les services, prix d'automne. Henri Savard, 662-1351.

TRÈS GRANDE PROPRIÉTÉ: Avec salle à manger, boudoir (foyer), terrain de 13 500 pieds, propriété rénoverée et très chaleureuse, garage double, 101, Ste-Anne. Micheline Guérin, 668-6755.

MAISON À REVENUS: - 81-87, Ste-Anne: 2 logements; - 279 à 287, St-Louis, 5 logements; - 305 à 315, Price Ouest, 5 logements. **Micheline Guérin, 668-6755.**

MOINS DE 60 000 \$
ATTENTION: Voyez cette nouvelle inscription à Delisle, bungalow 3 chambres, très grand terrain de 12 000 pi car, environ, rez-de-piscine et patio. Chantale Tremblay, 668-9551.

BUNGALOW 24X40: 3 chambres, const. 1978, propriété impeccable avec 1 revenu au sous-sol, idéal comme première maison, très beau secteur, 1293, 1295, Beauvoir, terrain 65x100. Micheline Guérin, 668-6755.

PROPRIÉTÉ AVEC TOIT CATHÉDRALE: 1987, garage à même, planchers en bois, foyer, terrain exceptionnel, 1245 ch. Villebois. Micheline Guérin, 668-6755.

BOUL CHAMPLAIN: Maison 1 1/2 étage, super propre et très bien entretenue, 4 c.c., avec garage, informations: Réjean Villeneuve, 662-0265.

2 LOGEMENTS 5 1/2 PIÈCES: Logement principal, très luxueux à découvrir, plancher de bois, armoires en bois franc, salle de bain superbe, vous désirez quelque chose de différent, communiquez avec moi! Chantale Tremblay, 668-9551.

PROPRIÉTÉ AVEC GARAGE À MÈME: Foyer, piscine creusée, 4 chambres, s.s. très bien aménagée, 231, Bellevue. Micheline Guérin, 668-6755.

TERRAIN Résidentiel ou commercial 7400 pi car., prêt à construire, situé face au parc industriel; Delisle. Consultez-moi! **Annie Hudon, 669-0559**

CONDO Place du Trianon, 5 1/2 pièces, const. 1992, 64 000 \$. **Micheline Guérin, 668-6755.**

ATTENTION! ATTENTION! OCCASION UNIQUE DE POSSEDER SON PROPRE SALON DE COIFFURE À HÉBERTVILLE: Etabli depuis 45 ans, sa réputation n'est plus à faire. Renseignez-vous auprès de Chantale Tremblay, 668-9551.

NOUVEAU 1740, CHEMIN ST-CHARLES, DELISLE: Grande maison canadienne, armoires et plancher bois franc, 4 c.c., grand terrain bien aménagé, grand garage 10 pi hauteur, la campagne en ville! Henri Savard, 662-1351

BELLE À VOIR! SITUÉ À LA DAM-EN-TERRÉ: Maison avec cuisine moderne, salle de bain luxueuse, plafond cathédrale au salon, piscine, tout pour plaire. Chantale Tremblay, 668-9551.

VOS RECHERCHES SE TERMINENT ICI VOYEZ CETTE PROPRIÉTÉ: Tout en brique possédant un abri d'auto, fenêtre à manivelles en PVC, int. et ext. 4 chambres avec possibilité de revenu au sous-sol, beaucoup d'allure, à bon compte. Annie Hudon, 669-0559.

NOUVEAU 605, DES MÉTIERS, ALMA: 11 logements près des écoles primaires et secondaires, très bon secteur, en bas de l'évaluation. Henri Savard, 662-1351.

1 ÉTAGE 3/4: Construction 1992, propriété très chaleureuse, terrain de 20 000 pieds car. À qui la chance? 2895, rang Scott. Micheline Guérin, 668-6755.

DAM-EN-TERRÉ SITE UNIQUE AVEC ACCÈS À L'EAU: 2 logements luxueux, terrain magnifique, faut voir! Chantale Tremblay, 668-9551.

NOUVEAU MANDAT SAINT-LÉON, LAC LABRECQUE: Grand terrain au bord de l'eau. Alma, 5 logements rénovés bien rentables, très abordable. **Madeleine Fortin, 662-8267.**

ALMA: Quartier recherché, plancher de bois, céramique, grande chambre principale. À voir! Langis Gauthier, 349-8375.

MAISON DE CAMPAGNE: 1640, rang St-Louis, Delisle. En très bon état, 4 chambres, garage, 57 000 \$. Micheline Guérin, 668-6755.

PRIX RÉDUIT POUR UN CHEZ-SOI PAISSIBLE: Près du CRÉPS, spacieux, soigné. À ne pas manquer, consultez-moi! Chantale Tremblay, 668-9551.

PRÈS DU CÉPEP: Propriété très fonctionnelle, fenestration changée, 4 chambres, terrain bien aménagé, à voir! 325, August Ouest. Micheline Guérin, 668-6755.

RUE SIMARD, HÉBERTVILLE-STATION: Très belle propriété, construction récente, libre immédiatement, informations: Réjean Villeneuve, 668-2976.

TERRAIN Terrain de 8300 pi car., situé au 265, Harvey, Alma, centre-ville. **Réjean Villeneuve, 668-2976**

RÉCENT SUR LE MARCHÉ UNE OFFRE INCROYABLE: Pour une première maison! Dans un quartier recherché et superbe, 3 chambres, remise, inutile de chercher plus loin. Chantale Tremblay, 668-9551.

MAISON RÉCENTE: Toit cathédrale, plancher de bois, très propre. Inf.: Langis Gauthier, 349-8375

AU BORD DE L'EAU
CHALET: Rang des Iles, chemin n°9, chalet 9, en excellente condition. À qui la chance? **Micheline Guérin, 668-6755.**

MAISON AVEC MEZZANINE
ARCHITECTURE SPÉCIALE: Sur 2 étages, beau grand terrain paysager directement sur la rivière, vacances dans votre cour arrière. Iréna Bouchard et Harry Marcoux, 668-4589.

À VOIR!
LUXE, CALME ET VOLUPTÉ: Propriété spacieuse, grande valeur, pas trop de voisins immédiats, quartier résidentiel à St-Bruno. Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.

PRÈS DE L'HYDRO
UNE DES PLUS ATTRAYANTES DU SECTEUR: Elle peut être votre, elle vient d'être mise sur le marché sur la rue Farland. Deux mots, à voir! Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.

ÉCONOMISEZ GROS \$\$\$
SITUÉE DANS UN BEAU SECTEUR TRANQUILLE: Résidence en brique, cuisine et salle de bain rénovées sur Ferland. **VENTE RAPIDE.** Iréna Bouchard et Harry Marcoux, 668-4589.

NOUVEAU MANDAT
PETIT BIJOU DE MAISON: Toit semi-cathédrale, 4 c.c., salle de lavage avec douche en coin, grand hall d'entrée, beau patio avec pergola genre gazébo, construction 1997. Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.

ENDROIT DE RÊVE
À SAINTE-MONIQUE: Près d'un beau lac, construction 10 ans, chasse, pêche, motoneige, VTT, grand terrain, Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.

BORD DE L'EAU
SITE EXCEPTIONNEL: Endroit calme, 90 000 pi car, de terrain avec accès à la rivière, intérieur luxueux et chaleureux. Iréna Bouchard et Harry Marcoux, 668-4589.

PETIT AIR DE CAMPAGNE
VOUS AIMEREZ CETTE PROPRIÉTÉ: Très beau cachet à 6 km du centre-ville, bois franc, garage attenant, grand terrain, prix super intéressant. Iréna Bouchard, 668-4589.

SUPER TERRAIN
PRÈS DE LA COLONIE NOTRE-DAME: Terrain paysager de 57 000 pi car, dominant sur un canal avec accès au lac St-Jean, rénovation récente, garage. Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.

CAMPAGNE EN VILLE
1535, BOUL. AUGER SUD, ALMA: Grand terrain aménagé, première maison, bricoleur, porte-patio, patio neuf, chauffage air chaud, huile et bois. Henri Savard, 662-1351.

SPECIAL
335-337, BERGERON OUEST: 2 logements 6 1/2 avec garage double, très propre, près du centre-ville, pour premier acheteur, bon investissement. Réjean Villeneuve, 668-2976.

MÉTABETCHOUAN: Maison avec garage attaché, piscine, 3 patios, clôture, quartier recherché. Langis Gauthier, 349-8375.

EXCEPTIONNELLE!
STE-MONIQUE: Maison luxueuse, 4 chambres, grand terrain, piscine, grande verrière, brique, piste régionale cyclable, vue exceptionnelle sur rivière Péribonka, quai, plancher de bois, à voir. Henri Savard, 662-1351.

UN COUP D'OEIL SUFFIT
ALMA: Beau grand jumelé avec abri d'auto, construction 1994, propriété impeccable et bien éclairée. À voir, contacter, **Annie Hudon, 669-0559**

Bâtisse commerciale avec terrain 17 111 pi car, près des services, centre commercial et pharmacie. Également un commerce fleurissant. Inf.: **Réjean Villeneuve, 668-2976**

LIBRE IMMÉDIATEMENT
865, GRANDE-DÉCHARGE, DELISLE: 28x22, rénovation, terrain 55x200, prix 49 900 \$ négociable. Micheline Guérin, 668-6755.

NOUVEAU MANDAT
MÉTABETCHOUAN: Maison de brique, cuisine rénovée, grand patio, sous-sol fini. À voir! Langis Gauthier, 349-8375.

NOUVEAU CONDO
LALIBERTÉ, ALMA: Grand 4 1/2 pièces, rez-de-chaussée, près de tous les services, prix d'automne. Henri Savard, 662-1351.

CHÂTEAU D'EAU: Bungalow brique 1976, rénove, sous-sol semi-fini, 1440. Beauvoir. Micheline Guérin, 668-6755.

PROPRIÉTÉ AVEC GARAGE À MÈME
CONSTRUCTION 1990: 4 chambres, planchers en bois, toit cathédrale, 1180, av. Beauvoir. Micheline Guérin, 668-6755.

NOUVEAU
BOUL CHAMPLAIN: Maison 1 1/2 étage, super propre et très bien entretenue, 4 c.c., avec garage, informations: Réjean Villeneuve, 662-0265.

MOINS DE 60 000 \$
ATTENTION: Voyez cette nouvelle inscription à Delisle, bungalow 3 chambres, très grand terrain de 12 000 pi car, environ, rez-de-piscine et patio. Chantale Tremblay, 668-9551.

ASCENSION: Propriété très bien entretenue, 4 chambres et plus (garage 24x13 détaché), très grand terrain. À voir! 2780, 2e Avenue Ouest. Micheline Guérin, 668-6755.

NOUVEAU MANDAT
ALMA: Bungalow de 12 ans seulement, 28x36, remise 12x18, très propre, à voir! Langis Gauthier, 349-8375.

PROPRIÉTÉ À PALIERS: Avec beaucoup de pièces, const. 1988, planchers en bois, foyer, garage double, terrain 100x100, 250, de l'Alsace. Micheline Guérin, 668-6755.

SOYEZ LE PREMIER!
INCROYABLE: St-Nazaire, à 10 minutes d'Alma, superbe maison de construction supérieure, 3 grandes chambres, 2 salles de bain, armoires en stratifié, four encastré, plaque chauffante, faut voir! Chantale Tremblay, 668-9551.

PRIX RÉDUIT
INUTILE DE CHERCHER PLUS LOIN: Tout sur le même plancher, bungalow accueillant, rénové, planchers de bois, 4 chambres, terrain bien aménagé avec piscine. Chantale Tremblay, 668-9551.

MÉTABETCHOUAN
MAISON RÉCENTE: Planchers de bois, remise, quartier recherché. Langis Gauthier, 349-8375.

PROPRIÉTÉ LUXUEUSE: Garage à même, terrain 11 000 pieds, const. 1995, brique, recouvrements de planchers bois et céramique avec s.s. très bien aménagée, 420, de la Loire. Micheline Guérin, 668-6755.

MÉTABETCHOUAN
MAISON DE CAMPAGNE: En pierre et brique, super grand terrain. Langis Gauthier, 349-8375.

ELLES SONT RARES
MAISON 1 1/2 ÉTAGE: À proximité de toutes commodités et de l'Alcan. Magnifique terrain, plancher de bois, n'attendez plus. Chantale Tremblay, 668-9551.

CHALET
HABITABLE À L'ANNÉE: Rénové avec patio et remise. Langis Gauthier, 349-8375.

NOUVEAU MANDAT
ALMA: Quartier recherché, plancher de bois, céramique, grande chambre principale. À voir! Langis Gauthier, 349-8375.

NOUVEAU 1740, CHEMIN ST-CHARLES, DELISLE: Grande maison canadienne, armoires et plancher bois franc, 4 c.c., grand terrain bien aménagé, grand garage 10 pi hauteur, la campagne en ville! Henri Savard, 662-1351

NOUVEAU MANDAT
SAINTE-MONIQUE: Près d'un beau lac, construction 10 ans, chasse, pêche, motoneige, VTT, grand terrain, Harry Marcoux et Iréna Bouchard, 668-4589.

PROPRIÉTÉ À PALIERS: Avec beaucoup de pièces, const. 1988, planchers en bois, foyer, garage double, terrain 100x100, 250, de l'Alsace. Micheline Guérin, 668-6755.

MAISON DE CAMPAGNE: 1640, rang St-Louis, Delisle. En très bon état, 4 chambres, garage, 57 000 \$. Micheline Guérin, 668-6755.

ATTENTION! Voyez cette nouvelle inscription à Delisle, bungalow 3 chambres, très grand terrain de 12 000 pi car, environ, rez-de-piscine et patio. Chantale Tremblay, 668-9551.

EN PÉRIPHÉRIE D'ALMA
TRÈS BEAU 2 LOGEMENTS: Avec planchers de bois, grand terrain et garage. Madeleine Fortin, 662-8267.

VOUS CHERCHEZ DEPUIS LONGTEMPS!
MAISON 1 1/2 ÉTAGE: 5 chambres, solarium, terrain bien aménagé, prix très raisonnable. Un endroit calme à côté de tous les services. Chantale Tremblay, 668-9551.

PRIX RÉDUIT
805, FORTIN, DELISLE: Construction 1981, rénovation et redécouverte, 1997, 4 chambres, piscine hors-terre, 21 pieds, abri d'auto et beaucoup d'inclus. Henri Savard, 662-1351

PRIX RÉDUIT
POUR UN CHEZ-SOI PAISSIBLE: Près du CRÉPS, spacieux, soigné. À ne pas manquer, consultez-moi! Chantale Tremblay, 668-9551.

PROPRIÉTÉ LUXUEUSE: Avec garage à même, 4 chambres, planchers de bois et céramique, toit cathédrale, piscine creusée, 920, Siméon. Const. 1990. Micheline Guérin, 668-6755.

PROPRIÉTÉ 1 1/2 ÉTAGE: Située au bord du lac St-Jean, construction 1992, combustion lente, plaque chauffante, four encastré, armoires en stratifié, pour ceux qui aiment le calme, à 10 minutes de la ville. Annie Hudon, 669-0559.

MOINS DE 55 000 \$
ALMA: Placement rentable, maison à revenus pour informations, Madeleine Fortin, 662-8267.

RÉCENT SUR LE MARCHÉ
JOIE bungalow entièrement rénové, sous-sol fini, terrain paysager, situé près de l'Alcan et Carrefour Alma. Pour être bien chez soi, téléphonez-moi! Chantale Tremblay, 668-9551.

PROPRIÉTÉ LUXUEUSE: Avec garage à même, 4 chambres, planchers de bois et céramique, toit cathédrale, piscine creusée, 920, Siméon. Const. 1990. Micheline Guérin, 668-6755.

PROPRIÉTÉ 1 1/2 ÉTAGE: Située au bord du lac St-Jean, construction 1992, combustion lente, plaque chauffante, four encastré, armoires en stratifié, pour ceux qui aiment le calme, à 10 minutes de la ville. Annie Hudon, 669-0559.

MOINS DE 55 000 \$
ALMA: Placement rentable, maison à revenus pour informations, Madeleine Fortin, 662-8267.

RÉCENT SUR LE MARCHÉ
JOIE bungalow entièrement rénové, sous-sol fini, terrain paysager, situé près de l'Alcan et Carrefour Alma. Pour être bien chez soi, téléphonez-moi! Chantale Tremblay, 668-9551.

TERRAIN Terrain de 8300 pi car., situé au 265, Harvey, Alma, centre-ville. **Réjean Villeneuve, 668-2976**

RÉCENT SUR LE MARCHÉ UNE OFFRE INCROYABLE: Pour une première maison! Dans un quartier recherché et superbe, 3 chambres, remise, inutile de chercher plus loin. Chantale Tremblay, 668-9551.

MAISON RÉCENTE: Toit cathédrale, plancher de bois, très propre. Inf.: Langis Gauthier, 349-8375

NOUVEAU
CHEMIN N°3, Chalet de la Tour, St-Gédéon: Terrain de 31 403 pi car, prêt à construire, fosse septique conforme, roulotte de 35 pieds, accès et vue sur le lac St-Jean, prix intéressant. Faites vite! Chantale Tremblay, 668-9551.

AUTOMOBILES 45

Van Dodge Caravan 1993, 88000 km, garantie jusqu'en 2000, très propre, 8300\$. Tél.:699-0693 (jour), 343-2811 (soir).

CAMIONS 50

Boîte de fibre de verre pour camion Ford, 1 an d'usage, 500\$ négociable. Tél.:347-4415.

Camion Chevrolet 1991, demi tonne, 6.2 diesel, boîte de fibre disponible, prix à discuter. Tél.:347-1269, après 18h00.

Camion Nissan 1985, "king-cab" avec boîte, 133000 km, bonne condition, 8 roues, 1500\$ négociable. Tél.:347-3788.

Ford F-150 XLS 1998, 5 vitesses, cabine allongée, 3 portes, 4x4, état neuf, acheteur sérieux. Tél.:349-8605.

Ford F-150, 1987, cabine allongée, très bonne condition, 205000 km, idéal 2e véhicule, 3500\$. Tél.:343-3220.

Ford Ranger XLT, 1990, 4x4, cab 1/2, V6, 4 litres, automatique, air climatisé, volant ajustable, régulateur de vitesse, 88000 km, 4 pneus d'hiver avec jantes, 4 "mags", 4 pneus d'été, prix à discuter. Tél.:668-0485.

Panel Ford Econoline 1983, 6 cylindres, bonne condition, 750\$. Tél.:344-4990.

CAMPEURS 55

Campeur 27' tout équipé, pour être placé sur terrain de camping, prix d'aubaine. Tél.:347-3106.

Campwagon 1987, moteur 318, équipement complet, bas millage, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:668-3753, (418)541-4781.

MOTOS 60

Aspen Cade 1984, GL-1200, remorque, 131000 km. Goldwing 1000, 1976, valises, Windjamer, radio-cassette, CB. Tél.:662-6369.

Bultaco 350 T, Trial, refait à neuf, 750\$. Tél.:662-5941.

Harley Davidson Heritage Softail, 1988, "look" 95. Tél.:275-0298 entre 9h00 et 17h00.

Harley Davidson Sporster, 883, 1997, presque neuve. Tél.:343-3275, 662-0063.

Scooter Honda Dio 50cc, avec casque, acheté neuf en 1994, prix à discuter. Tél.:668-3694, 662-3447 poste 148.

Suzuki GSXR750, 1993, 37000 km, bonne condition, prix à discuter. Tél.:345-8897.

Suzuki Madura 1984, 35000 km, comme neuve. Tél.:347-3585.

Yamaha DT200, 1986, super propre, moteur et pneus neufs, prix à discuter. Tél.:662-4067.

MOTOS 60

Suzuki Tempter, 650 c.c., 1984, 27000 km, super propre, à voir absolument, 1800\$ négociable. Tél.:668-8075.

Yamaha Spécial 1979, seulement 17800 km, pneus neufs, 700\$ ferme. Scooter 50cc Honda 1984, 150\$. Tondeuses 2 et 4 temps, 50\$. Tél.:668-5352.

MOTOMARINE 61

Impeccable! Motomarine Sea Doo, FPX, 1996, moteur 720, 4300\$. Tél.:349-1098.

TOUT-TERRAIN 63

3 roues Honda, 110 c.c., très propre à échanger pour chaloque aluminium 12'. Tél.:343-3220.

3 roues Yamaha 1983, "driving shaph", prix à discuter. Tél.:347-4415.

4 roues Suzuki 250, 1985, très propre, 1500\$. Tél.:349-2376, 540-5315.

BICYCLETTES 70

2 bicyclettes de montagne 26", 1 BMX. Bicyclette de 30 ans, 30\$. Tél.:662-4116.

Vélo de compétition haut de gamme, cadre Bartali, monté Ol Mega, pédales Look, excellente condition, 650\$ négociable. A VOIR! Tél.:662-3887 après 17h00.

TONDEUSES 80

Tondeuse Woods de 5' large pour système 3 points de tracteur. Tél.:668-4656 après 16h00 sur semaine.

Tondeuses 2 temps et 4 temps, avec pièces. Désire acheter vanne Chevrolet ou Ford, 1985 à 1989. Tél.:662-3646.

BATEAUX 85

Bateau pêche Princecraft 196, 1988, moteur 150 forces, Suzuki (45 heures seulement), batterie, électricité, tapis et sièges neufs, 12500\$ avec remorque Remeq. Tél.:(819)475-1772.

Bayliner 1988, 24.5', moteur OMC 265 forces, excellente condition, 18500\$. Tél.:662-4162.

Sunray 21', 1980, avec remorque, moteur 8 cylindres 305 4 barils, équipement complet, 8700\$ négociable. Tél.:668-2789.

Sunray Infinity 21.5, 23.5' hors tout, toilette fermée. Tél.:345-8931, 548-1649.

REMORQUES 90

Remorque 78"x14", 2 essieux de 3500 livres chacune, aussi wagon de ferme Massey Ferguson. Tél.:668-4656 après 16h00.

CHALOUPES 95

Moteur Johnson, 15 forces, excellente condition, 900\$. Tél.:668-4820, 487-0728.

CHALOUPES 95

Canot 15', fibre de verre, arrière coupé pour moteur, avec moteur 1.5 force, réservoir à gaz à même, état neuf, Tél.:662-1351.

Chaloque 14.5' fibre de verre, remorque aluminium de compagnie, moteur Evinrude 70 forces, 3500\$. Tél.:344-1312, 344-4280.

Chaloque 15' aluminium, produit du Saguenay, moteur 18 forces, avec remorque, 2000\$ négociable. Tél.:349-2486.

Chaloque et remorque, Spectrum 14' Jumbo, avec moteur Mercury 9.9, état neuf, 3900\$. Tél.:668-4361.

Moteur Evinrude 4 forces. Tél.:343-3805 après 16h00.

Moteur hors bord Mercury 5 forces, état neuf (40 gallons d'utilisation). Pagette 669-4602.

Moteur pour chaloque Evinrude, 4.5 forces, marche arrière, bouton arrêt sur poignée, réservoir d'essence. Tél.:662-8113.

Remorque pour chaloque, 2 ans d'usage, 600\$. Moteur Mercury, 7.5 forces, état neuf, réservoir, 700\$. Sonar Huminbird avec sonde High Speed, 100\$. Tél.:668-4204.

TERRAINS 100

Beaux terrains, prêts à construire, situés secteur Châteaux d'eau, site merveilleux, prix compétitifs. Tél.:668-8282, 662-2667.

Terrains 16000 pi.ca. prêts à construire, 2887. Scott Ouest, Alma. Tél.:668-3758 heures des repas.

TERRAINS 100

Alma, 4 magnifiques terrains, avec services, prêts à construire, 87'x105', 60'x140', 75'x100', 76'x106', entre boulevard Auger et rue Sacré-Coeur, accès par la rue Falaise, vue panoramique sur le confluent des rivières, quartier déjà établi depuis 10 ans, tranquille, sécuritaire, 2,25\$ pi.ca. Nous assumons les taxes, venez nous faire une offre. Informations: (418)543-2968 Gemma ou 450-582-4368 Michel.

Terrain bord du lac St-Jean, Alma, 43000 pi.ca., 150'x300'. Tél.:669-4384.

ANIMAUX 105

Chiot Caniche miniature, mâle, couleur noire, né le 22 janvier 1999, vacciné, vermifugé, accessoires, 250\$. Tél.:662-6594.

Chiot Yorkshire, âgé de 2 1/2 mois, pure race. Tél.:480-2800.

Chiots Golden Retriever, blonds, âgés de 4 semaines, pure race. Tél.:662-2858.

Epagneul japonais 5 mois, pour cause d'allergie, 250\$. Tél.:669-3041.

Magnifiques chats Persans, exotiques, poils longs, enregistrés, vaccinés, CHATTERIE DU RHONE. Tél.:662-0330.

Petits chiots Dalmatien, pure race, âgés de 6 semaines, 250\$ chacun. Tél.:668-2248.

ALMA
Place d'affaires
615, Sacré-Coeur O.
668-7587

L'Ascension: bungalow 6 ans, un petit bijou, 2 logements, très intéressant.
St-Henri-de-Tailon: Maison de campagne.
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou tél.:669-6632.

CHALET: St-François-de-Sales, terrain au bord de l'eau, magnifique plage avec roulotte de voyage 33 pi, meublée, à voir!
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou tél.:669-6632.

PRIX RÉDUIT
5295, RANG MELANÇON: Résidence de 2 étages, garage, piscine, 36 000 pi car de terrain au bord de l'eau. Inf.: Richard Simard, 345-8238.

PRIX RÉVISÉ
390, 10e AVENUE, DESBIENS: Superbe résidence de 1 1/2 étage, entièrement rénover et décorée, 4 chambres, 3 salles de bain, terrain paysager, à voir!
Inf.: Cathy Girard, 275-6958.

2120, DU MUGUET, ALMA: Magnifique propriété, 4 c.c., bois franc, à voir! Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou tél.:669-6632.

SAINT-GÉDEON: Maison à 2 logements, bon revenu, grand terrain, grand garage. Inf.: Pierre Bouchard, 346-5218 ou tél.:669-5929.

CHALET
A CHAMBORD: 43 Bane des Cèdres, beau chalet, habitable à l'année, bordure du lac Saint-Jean, conforme en tout point! A voir! Inf.: Pierre Bouchard, 346-5218 ou tél.:669-5929.

NOUVEAU MANDAT
801, CHEMIN DU RANG 3, ST-NAZAIRE: Bungalow 3 c.c. revêtement en brique, vigne construction récente, magnifique vue sur Grand-Décharge et ville d'Alma. Inf.: Marc Quétette, 662-5300 ou tél.:669-7138 ou Rodrigue Comeau, 541-5655.

A DESBIENS: 420, 11e Avenue, idéal pour couple retraité ou célibataire, petite maison entièrement rénover. Inf.: Pierre Bouchard, 346-5218 ou tél.:669-5929.

1880, 5e AVENUE, DELISLE: 3 c.c., grand terrain, prix très intéressant, cause déménagement. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou tél.:669-6632.

A DESBIENS: 407, 11e Avenue, grande maison ancestrale, rénovation très avancée, grand terrain, garage. Inf.: Pierre Bouchard, 346-5218 ou tél.:669-5929.

1450, BOUL AUGER, ALMA: Propriété impeccable, 3 c.c., pas de voisin arrière et côté ouest, située à St-Nazaire. Inf.: au bureau, 668-7587.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL en construction et rénovation

RENOVATION MARIO SIMARD

Estimation GRATUITE
Prix super COMPÉTITIF
668-5948
Cell.: 487-0232 (laissez message)
790, Ste-Thérèse Ouest ALMA

1re POUR LE SERVICE disponible 7 jours / 7

• Peu importe l'enseigne, je peux vous vendre la propriété
• Pour une opinion juste de la valeur marchande

Olivette Maltais, 14 ans d'expérience
agent immobilier affilié **662-3283** (tél.:662-0671)

Accès
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
Courtier immobilier agréé
La garantie de service personnel Royal LePage

Agents immobiliers affiliés
Bureau: **668-2492 (Maurice)**
668-5757 (Danielle)

DANIELLE GUÉRIN
MAURICE GUÉRIN

URGENT BESOIN DE MAISONS À VENDRE, RAISON:
Promotion de financement, 5 mois GRATUITS \$\$\$.
Certaines conditions s'appliquent. Faites vite, vite!

UNE VISITE, FAITES UNE OFFRE!

PRIX RÉDUIT
210, BOUTET: 3 c.c., pas de voisin arrière.

BUNGALOW: Avec revenu, près de l'Alcan, 150 des Pins, Alma. A VOIR!

5 NOUVEAUX MANDATS

- 575, av. Grande-Décharge: 1 log. de 5 1/2 pièces et 1 commercial;
- 8 logs: 10 boul. Dequen;
- 5 logs: 170, Duchesne;
- DELISLE: 820, rue Belley;
- 3 logs: 740, Ste-Thérèse, pour propriétaire occupant.

- Terrains:
• Domaine Harvey 100x100;
• Rue Moselle 120x125.

- 7 logements:
Boul. Dequen, Alma.

RÉDUIT
CHALET: Lac Louvier, 15 000 \$

NOUVEAU
Quartier recherché, bungalow 3 chambres, plancher de bois salon, 60, des Pâquerettes, à voir!

NOUVEAU
462, BOUL. AUGER EST: 3 chambres à coucher, pas de voisin arrière.

NOUVEAU
3 LOGEMENTS: 2 de 3 1/2 pièces, un de 5 1/2 pièces pour propriétaire occupant, 740, Ste-Thérèse, Alma.

NOUVEAU
4 LOGEMENTS, RUE GAGNÉ

NOUVEAU
6 LOGEMENTS, RUE TACHÉ.

NOUVEAU
MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ: 3 c.c., rue des Pommes, Maison en rangée.

A VENDRE
Courtier immobilier agréé
LÉONCE GAGNON
Tél.: (418) 345-9797
Pagette (418) 669-7450

LÉONCE GAGNON
2 03 16 51 829 21

POUR JEUNE COUPLE OCCUPANT

Pourquoi demeurer locataire?
2 logements 4 1/2 moins cher qu'en appartement! (Investissement de moins de 5 000 \$)

SAINT-GÉDEON VILLAGE: 4 c.c., endroit calme, Const. 90, terrain 12 700 pi car., aucun voisin arrière, vente immédiate.

RÉSIDENCE GRANDE QUALITÉ: Quartier tranquille, 5 c.c., 2 salles de bain, intérieur aménagé avec goût, certains appareils ménagers inclus. Libre le 1^{er} juin.

HÉBERTVILLE (Lac Vert)
À qui la chance? Au bord de l'eau (plage), const. 93, 1 1/2 étage, habitable à l'année. AUBAINE!

COMMERCES À VENDRE

- Motel (Bar et chambre), Alma.
- Café Bar-salon, St-Gédéon.
- Terrain industriel, Hébert-St.
- Atelier de menuiserie.

TERRAINS RÉSIDENTIELS

- 40 terrains résidentiels, rang des Iles, St-Gédéon. Faites votre choix maintenant!
- Terrain rue Sacré-Coeur, 22 000 \$.
- Terrain cadastré, St-Ludger-de-Milot, 4000 m.

Plusieurs autres mandats non annoncés

100% RÉGIONAL
Chibougamau, Chicoutimi,
Jonquières, La Baie

ROBERVAL
275-7587
DOLBEAU
276-1221



ALMA
615, Sacré-Coeur O.
668-7587

Membre de la Chambre
immobilière Saguenay-
Lac-Saint-Jean

AGENT DE GARDE

Pierre Bouchard
agent affilié
346-5218



Camil Boily
agent affilié
275-7324
Téléavert.
671-5350



280, DESMEULES N.
Magnifique propriété. 4 chambres, aire ouverte, plancher de bois franc, piscine hors terre, garage double, isolé et chauffé, terrain paysager et clôturé. Inf.: Marc Ouellette, 662-5390 ou téléav. 669-7137.

Cathy Girard
agent affilié
275-6958
Téléavert.
671-6159



SECTEUR RECHERCHÉ
461, DE LA SAVOIE: Construction 1992 (26x35), terrain 60x100, très moderne, plafond cathédrale, prix très raisonnable. Inf.: Lise Martin au 662-5282 ou téléav. 662-0673.

Réjean Ménard
agent affilié
275-7482
275-7587



NOUVEAU 1085, DU RHÔNE, ALMA
1 1/2 étage, style breton, salon avec foyer, chaleureuse, bonne construction.
Olivette Maltais, 662-3283 ou 662-0671 pagette

Prenez la bonne décision!
Confiez la vente de votre propriété à nos professionnels de l'immobilier et courez la chance de gagner!
GAGNEZ 1000\$ Tirage de 1000 \$ en argent comptant à un client ayant confié la vente de sa propriété à un agent d'Accès Plus d'Alma.
GAGNEZ 500\$ Tirage de 500 \$ de rabais pour frais de notaire à un client acheteur ayant fait l'acquisition d'une propriété par Accès Plus Courtier Immobilier Agréé.
Durée du concours du 1^{er} avril 1999 au 31 mai 1999.
Le tirage aura lieu 3 juin 1999 à 16 heures (sous la surveillance de la Firme comptable Richard Fleury) au bureau d'Accès Plus situé au 615, rue Sacré-Coeur Ouest, Alma. Tous les clients participants pourront assister au tirage.
* Selon certaines conditions (succursale d'Alma seulement)

24, MATHIEU, MÉTABETCHOUAN
MAGNIFIQUE MAISON: Garage à même, plancher de bois franc, cuisine et salon, sous-sol aménagé, piscine. À qui la chance! Inf.: Jocelyn Gagnon, 668-7587 ou cell. 679-6758.

Paul Abel
agent affilié
662-5340



NOUVEAU MANDAT
281, MALTAIS: Terrain de 10 000 pi car, plancher de bois franc, très bonne propriété. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou téléav. 669-6632.

Gaëtan Simard
agent affilié
668-0755



PRIX RÉDUIT
3810, MELANÇON, ALMA: Bungalow 28x40, terrain de 50 000 pi car, garage 26x36, deux portes électriques, à voir. Inf.: Lise Martin, 662-5282 ou téléav. 0673.

Lionel Bouchard
agent affilié
347-5052
Téléavert.
669-6632



Jocelyn Gagnon
agent affilié
275-5616
Téléavert.
671-6025



FERMETTE 45 000 \$ 213 ACRES - À QUI LA CHANCE?
L'ASCENSION, VENTE RAPIDE.
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou téléav. 669-6632.

1970, LAMOUNTAIN: 2 étages, brique, espace et confort, cuisine moderne, foyer dans le salon, garage. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou téléav. 662-0671.

3530, PRINCIPALE, ST-LÉON: Construction 1995, très belle maison de 26x40 sur un terrain de 100x250, à voir. Inf.: Lise Martin, 662-5282 ou téléav. 662-0673.

1025, GRIMARD, ALMA: Maison 32x32, abri d'auto, entrée ext. sous-sol, idéal pour garderie ou pour travailleur autonome. Gaëtan Simard, 668-0755.

6 LOGEMENTS
DE PIERRES ET DE BRIQUES: Bien situé, au 110, Levasseur, près des écoles primaires et secondaires et du centre-ville. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

Pierre Bouchard
agent affilié
346-5218



Diane Villeneuve
agent affilié
679-4372
Téléavert.
671-7210



RUE DU CRAN, ALMA
6 C.C., TRÈS BONNE PROPRIÉTÉ: Prix en bas de l'évaluation municipale, libre immédiatement.
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou téléav. 669-6632.

PRÈS DE L'ÉCOLE ST-PIERRE
2 LOGEMENTS: 192-196, Harvey Est, r.d.c.: 5,5 pièces, étage: 4,5 pièces, toiture neuve. Inf.: Marc Ouellette, 662-5390 ou téléav. 669-7137.

AU BORD DE L'EAU: Situé au 1516, ch. 15, rang 5, L'Ascension, résidence habitable à l'année, moins de 50 000 \$. Inf.: Lise Martin, 662-5282 ou téléav. 662-0673.

MAISON DE CAMPAGNE
77, ST-PAUL, HÉBERTVILLE-STATION: Grande maison de campagne, très bien conservée, 6 chambres, garage 31x20, remise 30x14, terrain paysager 32 000 pi car, libre immédiatement. Inf.: Marc Ouellette, 662-5390 ou Olivette Maltais, 662-3283.

TERRAINS/CHALET
- 43 000 pi car., St-Gédéon, vue sur le lac;
- 60 000 pi car., St-Nazaire, rang 3;
- 15 Villa des Érables, Desbiens-CHALET MEUBLÉ.
Inf.: Marc Ouellette, 662-5390

Olivette Maltais
agent affilié
662-3283
Téléavert.
662-0671



NOUVEAU 44 000 \$
81, STE-THERÈSE: Maison mobile (en ville) de 12x70, 3 c.c., beau terrain intime de 6250 pi car à proximité de l'école Albert-Naud, idéal 1^{re} maison. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

PRÈS DE L'ÉCOLE ST-PIERRE
VENDU
232, JEANNE-D'ARC: Bungalow 4 c.c., plancher de bois franc, sous-sol aménagé, très propre. Inf.: Marc Ouellette, 662-5390 ou téléav. 669-7137.

CHÂTEAU D'ÉTOILE
VENDU
1520, BEAUVOIR: Bungalow très propre, 4 c.c., sous-sol fini, piscine hors-terre, terrain clôturé, beau secteur, prix très intéressant. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

2 LOGEMENTS
320-324, ST-JUDE: 2 log. rénovés pour moins de 60 000 \$. Faites-vite! Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

315, RANG DES ÎLES, ST-GÉDEON: Maison style suisse, 2 étages, terrain de 28 500 pi car. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

NOUVEAU AVEC REVENU AU S.S.
90, ST-SACREMENT: beau grand bungalow de 45x29, tout brique, 6,5 pièces au r.d.c. avec salle familiale au sous-sol, 4,5 pièces au sous-sol loués, 375 \$ par mois. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

CHEMIN N°18, RANG DES ÎLES, ST-GÉDEON: Chalet n°, terrain 10 000 pi car, bord de l'eau, meublé. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

Lise Martin
agent affilié
662-5282
Téléavert.
663-0673



NOUVEAU 99 500 \$
491, DE LA SAVOIE, ALMA: Construction 1992 (38x28), 5 c.c., sous-sol fini, 2 salles de bain. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

MAISON DE CAMPAGNE
VENDU
1132, RANG BELLE-RIVIÈRE, ST-GÉDEON: Belle propriété de 1 1/2 étage, 4 c.c., verrière, site enchanteur, environnement paisible. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

412, 12^e AVENUE, DESBIENS: Bungalow, 3 c.c., plancher bois franc, patio, garage 14x24. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

SECTEUR COMMERCIAL
SALON DE QUILLES
Ultramoderne, prix intéressant, information au bureau seulement.
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou téléav. 669-6632.

4 LOGEMENTS
1495, BEAUVOIR: 4 logements, situé dans un très beau secteur, toujours loué, bon revenu. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

NOUVEAU
VENDU
21, JEANNE-D'ARC: Très belle résidence de 1 3/4 étage, 5 c.c., plancher de bois franc, sous-sol fini. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

49 000 \$
RANG 5, ST-GÉDEON: Bungalow rénové, idéal pour première maison et ceux qui aiment la tranquillité. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou téléav. 662-0671.

Marc Ouellette
agent affilié
662-5390
Téléavert.
669-7137



RANG DES ÎLES
RÉSIDENCE 1 3/4 ÉTAGE: Construction 1993, 4 c.c., 2 salles de bain, tout bois franc, sous-sol aménagé, beau coup d'inclus, terrain de 57 000 pi car - LA PAIX - Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

PRIX RÉVISÉ
1559, BOUL. AUGER: Maison jumelée avec remise et possibilité de 4 chambres à coucher. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

RÉSIDENCE AVEC GARAGE
4175, RANG MELANÇON: Résidence de 2 étages, 4 c.c., verrière, garage de 24x28, 34 000 pi car terrain. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

COMMERCE
DELISLE: Bâtisse de 10 800 p.c. ST-NAZAIRE: Voisin de PROCO bâtisse et terrain 82 000 p.c. DELISLE: Dépanneur et tabagie avec logement pour remettre en opération plusieurs autre commerce
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052

OCCASION D'AFFAIRES
BÂTISSE - TERRAIN - SALLE
- 255, Collard, Alma.
- 925, av. du Pont, Alma.
- 2200, Sentiers-Verts, Alma.
Inf.: Lise Martin, 662-5282

TERRAINS / CHALETS
2 CHALETS:
Au bord du lac St-Jean.
Inf.: Olivette Maltais, 662-3283

CHALET N°30: chemin 8, rang des îles, St-Gédéon, super chalet meublé avec plage au lac St-Jean. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

Richard Simard
agent affilié
345-8238
Téléavert.
669-6680



RUE GAUTHIER: Près du Creps, 9 logements bien situés, bon revenu, bon placement. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

BORD DU LAC ST-JEAN
926, CH. N°9 (Banc de sable), MÉTABETCHOUAN: Beau chalet au bord du lac St-Jean, site exceptionnel, faites vite! - Ils sont rares - Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

501, DU CRAN, ALMA: Belle résidence située près de tous les services, espace et confort. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou téléav. 662-0671.

SECTEUR LAC-ST-JEAN
Épicerie avec chiffre d'affaires, 1 175 000 \$, très bonne rentabilité, bilan très positif.
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou téléav. 669-6632.

ALMA, BÂTISSE
9000 pi car., très bien située, terrain commercial de 40 000 pi car., près du centre-ville.
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou téléav. 669-6632.

CONDO:
Vente rapide, 344, Laliberté, 5 1/2 pièces, 3 c.c. À VOIR!
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou téléav. 669-6632.

105 000 \$
QUARTIER DES FLEURS: Brique 5,5 pièces, rez-de-chaussée, garage. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou téléav. 662-0671.

4 LOGEMENTS, PRÈS DE L'HÔPITAL
100-106, DOLLARD: 4 logements pour moins de 95 000 \$ avec un revenu de près de 16 000 \$ par année. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

62 000 \$ NÉGOCIABLE
1080, GAUTHIER OUEST, ALMA: Bungalow de 31x33, tout brique, 6 c.c., sous-sol fini, abri d'auto. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

VILLEBOIS
1225, CHEMIN VILLEBOIS: Super cottage de style Normand, 3 étages, magnifique, terrain aménagé de 18 750 pieds car. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

AU BORD DE L'EAU
4 terrains de 63x100, prêts à construire, avec service d'eau, d'égout, situés rue St-Georges, Métabetchouan.
Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

ÉDIFICE À BUREAUX: Situé au 400, Sacré-Coeur Ouest, Alma. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

BÂTISSE COMMERCIALE: Pour bureau, restaurant-bar, en plein centre-ville, toiture refaite à neuf, libre immédiatement. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

CONDO
72, MORIN NORD: Très beau condo 5,5 pièces, construction 1995, très bien décoré, près du centre-ville et de tous les services, insonorisation supérieure. Inf.: Marc Ouellette, 662-5390, téléav. 669-7137.

59 000 \$ - DELISLE
VENTE RAPIDE: Maison ensoleillée, 4 chambres. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou téléav. 662-0671.

501, DU HAVRE, ALMA: Différente des autres, vaste, foyer, mezzanine, belle décoration, 3 chambres. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou téléav. 662-0671.

PRIX À SON PLUS BAS
1831, DU PONT NORD (Ile-Maligne): Cottage avec logement de 3,5 pièces en annexe pour moins de 60 000 \$. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

MONT LAC-VERT
153, CH. DU VALLON: Très beau jumelé sur deux étages, près des pentes de ski du Mont Lac-Vert. Ce jumelé peut être vendu meublé. Inf.: Marc Ouellette, 662-5390 ou téléav. 669-7137.

DELISLE
1900, 7^e AVENUE DELISLE: Bungalow en brique, 3 c.c., foyer, abri d'auto, sans voisin arrière. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

CONDO
PLACE TRIANON: Style moderne. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou Nathalie Bonneau, 547-2145.

AVEC REVENU
1080-1082, BOUL. ST-LUC: Maison de 28x40, briques, planchers de bois, terrain 9000 pi car, avec piscine creusée de 16x38. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

MAISON 2 ÉTAGES: Avec terrain commercial 73x195 incluant plan de projet d'agrandissement de la bâtisse. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

7250, CHEMIN DE L'ANSE: Style suisse 24x26 avec un terrain de 20 000 pi car, au bord de l'eau, près de la Colonne Notre-Dame. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

MAISON 1 1/2 ÉTAGE: Située au 711, ch. 3, rang 3, Hébertville, dans un site naturel, bon terrain 31 000 pi car. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

OCCASION UNIQUE
7010, BELLERIVE, ALMA Chalet 4 chambres avec mezzanine, situé près de la Colonne Notre-Dame, à 10 minutes du centre-ville. Inf.: Marc Ouellette, 662-5390 ou téléav. 669-7137.

ST-GÉDEON
RELAIS DES BERNACHES: Beau coup pour votre argent, chalet 1997, meubles neufs, garage, petit chalet, bois rond, meublé. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou téléav. 662-0671.

HÉBERTVILLE-STATION
23, ST-PAUL: Résidence de 1 3/4 étage, ext. refait, 4 c.c., garage, sans voisin arrière. Inf.: Richard Simard, 345-8238 ou téléav. 669-6680.

69 500 \$
522, RANG CARON: Grandes pièces, 1 chambre pour chacun, belle décoration. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou téléav. 662-0671.

271, BARRETTE, ALMA
SUPER 4 LOGEMENTS DE 5,5 PIÈCES: Sans entretien, loué, très bon revenu. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

PRIX RÉDUIT
26, RANG 4 SUD, ST-BRUNO: Super cottage avec garage double 20x22, remise 23x32 avec grand terrain de 170x470. Inf.: Gaëtan Simard, 668-0755.

RANG 3, ST-LÉON
JOLIE MAISON DE CAMPAGNE: À prix raisonnable, garage, s.s. fini. Lise Martin, 662-5282.

59 500 \$
SAINT-LÉON: 1490, Principale, idéal pour famille, brique, solarium, garage. Inf.: Olivette Maltais, 662-3283 ou téléav. 662-0671.

Consultez un agent d'Accès Plus c'est la sécurité avec des vrais professionnels de l'immobilier. Conseils juridiques.

MACHINERIES 110

JE SUIS ACHETEUR DE TRACTEURS DE FERME de toutes sortes de 20 à 100 forces, Bulldozers, Pépines, "Timberjack", "Skidder". Tél.: (819)364-2666 (Yvan), (819)364-2021 (Gervais).

Tracteur International 240, avec ou sans graideur, idéal pour chalet. Tél.:343-2603.

MACHINERIES 110

Urgent besoin, achetons: pépines, bulldozers, "skidders", remorques avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél.: (819)353-1777.

PIÈCES D'AUTO 115

2000 pneus usagés, toutes grandeurs, à liquider, aussi pneus 16 et 16.5. Pièces Tempo 1986, Buick Skylark, 1985. Tél.: 668-3149.

DIVERS À VENDRE 130

2 treuils ("winch") pour monter une chaloupe sur le rivage. Tél.:668-2464.

3 fenêtres à manivelle, extérieur en aluminium, 47"large x40" haut, 41"large x40" haut, idéales chalet. Tél.:668-0039, après 17h00.

Achat, Vente et Echange de chevaux de toutes sortes. Aussi boutique Western, aussi chevaux pour abattage. Selles usagées. Tél.: (819)225-4867.

DIVERS À VENDRE 130

Ameublement de bébé: Table à langer, bureau 5 tiroirs, couleur blanche. Tél.: 662-3067.

ATTENTION-ATTENTION: Terre jaune prise sur la ferme, très grande qualité, maintenant avec compost et matières organiques, 90\$ livré 10 roues à Alma. Terre noire, terre glaise pour fosse industrielle ou commerciale. Caméra de surveillance, état neuf. Tél.:349-2634, 349-8660, 487-0045 cellulaire.

DIVERS À VENDRE 130

Boîte de camion, 87"x63.5"x24", marque Bijou, 75\$. Dessus de table ronde en verre, 42", 25\$. Table ronde en marbre, 33", 25\$. Tél.:662-2109, 668-5587.

Caisse de son Peavey, une paire SP2 et une paire SP5. Amplificateur Peavey 1200 watts, stéréo. Console Peavey, 12 entrées stéréo. Egalisateur de son. Tél.:668-9186 après 17h00.

Cause déménagement: réfrigérateur 125\$, lit de bébé 40\$, four micro-ondes 25\$, tondeuse électrique 75\$. Tél.:668-8487.

Cèdres de haies à vendre, 2' - 4.00\$, 3' - 6.00\$. Tél.: (418)275-3380.

Chauffe-eau électrique Ultra 3000, 30000 BTU, prix à discuter. Tél.:662-2179.

Coupeuse à pelouse Ryan, 18" avec moteur Kohler 12 forces, couteau de rechange. Tél.:668-6737.

Cuisinière électrique blanche, de marque Frigidaire Elite, très propre, fonctionne très bien. Tél.:347-3882 après 18h00.

Débroussailleuse Echo 5800, excellente condition, prix à discuter. Tél.:668-5658 demandez Mario.

Débroussailleuse Johnseid RS 51, 10 semaines d'usage, 700\$. Tél.:343-2262.

Débroussailleuse RS-51, servie 10 semaines, 800\$. Tél.:481-1947.

Laveuse, sècheuse, couleur amande, très bonne condition, 270\$ négociable. Tél.:668-5329.

DIVERS À VENDRE 130

Deux sièges d'auto pour enfant de 0 à 3 ans, idéals pour jumeaux, 50\$ chacun. Tél.:699-0693 (jour), 343-2811 (soir).

Douche 3'x3', conviendrait pour chalet, 50\$. Tél.:668-7181, 480-0651.

Fenêtres en cadre à manivelle, thermos avec coulissants, différentes grandeurs, porte en métal, porte patio 6' Alcan, porte double en cadre. Tél.:668-6258.

Fosses septiques et tuyaux, tôles à couverture (couleur), fenêtres neuves demi prix, Donaco 4'x8", portes d'acier 59.95\$, baignoires à 50\$, portes de garages et de chambres, de vrais prix. Tél.:346-5644, Noel Bouchard.

Génératrice Generac XL 4000, 7.8 forces, 3 semaines d'usage. Moteur électrique, 4 forces, tourne 4500 tours. Tél.:344-4821.

Grande vente de garage les 15 et 16 mai, 925, Bégin, Alma.

Grosse vente de garage 15 et 16 mai, 1374, Auger Est, Alma. -Vêtements, quincaillerie, patins, livres, peinture, etc. Tél.:668-5148.

Jeux pour Play Station. Tél.: 662-7382.

Lave-vaisselle, bon état, encastré ou non, 120\$. Tél.: 349-8678.

Lit gigogne, 3 bibliothèques, 1 BBO 30000 BTU. Tél.: 480-2095.

Lit modulaire Amisco, couleur blanche, 39", avec matelas, 250\$. Tél.:662-6578.

DIVERS À VENDRE 130

MARCHE AUX PUCES SYLVAIN BERGERON, ventes et achats de tous genres, ouvert à l'année, j'achète en lot tous ce que vous ne voulez plus, de la cave au grenier, ainsi que dans vos vieux hangars, paye comptant, 4620, avenue Grande-Décharge, Delisle, secteur St-Coeur de Marie. Tél.:347-4182.

Marché aux puces, 911, St-Wilbrod, Hébertville-Station, achat, vente, échange, électroménagers, meubles, articles de tous genre, très bas prix. Tél.:343-2363.

Mobilier de chambre incluant matelas d'eau, 400\$, meuble bibliothèque audiovisuel mélamine noire, 250\$. Tél.:662-9373.

Mobilier de salon en L, beige, 225\$. Tente de luxe, 8 places, 250\$, n'a servie que 2 fois. Tél.:347-4835.

Ordinateur 486 PC, écran 14", clavier, souris, Tél.: 669-1858.

ORDINATEUR- neufs et usagés, mise à jour en Pentium II, ADG Informatique. Tél.:668-6109.

Piscine 15", équipement complet, en très bonne condition, 1000\$ négociable. Tél.:668-2969 après 18h00.

Piscine 24", avec toile d'hiver et drain de fond, filtreur Jacuzzi 1 force. Tél.:343-2397.

Vente de garage, dimanche 16 mai 1999, 631, rue Villeneuve, Hébertville. Tente-routlotte, réfrigérateur, meubles divers, outils, chauffe piscine, air climatisé et autres.

DIVERS À VENDRE 130

PISCINES Piscines 1999: 18' 1149\$, 21' 1249\$, 24' 1349\$, équipées. Financement sur place, mise de côté, quantité limitée. Piscine Escompte Plus. 1054-A, rang 3, St-Nazaire. Tél.: 662-4070.

Poêle combustion lente Le Sieur, 400\$. Mobilier de salon, divan, 2 fauteuils, 1 an d'usage, valeur: 1500\$, laissé: 500\$. Tél.:668-3021.

Réfrigérateur Moffat, 15 pi.cu. 5 ans d'usage, blanc. Tél.:345-2243.

Remorque simple pour cheval, 600\$. Cuisinière ivoire, 125\$. Sècheuse blanche, 125\$. Tél.:343-2112, 698-1871.

Scie circulaire, scie sauteuse. Tél.:662-8449.

SCIERIE PORTATIVE 4895\$. Sciez des bûches et obtenez des planches, des madriers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Usagés et usagés gratuits. Les Industries Norwood Inc. Tél.:1-800-408-9995.

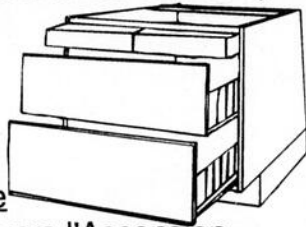
Table de ping-pong, comme neuve, 100\$. Tél.: 347-5650.

Vente de garage 15 et 16 mai, 2090, 3ième Avenue, Dam-en-Terre, beau temps, mauvais temps. Tél.:662-2923.

Vente de garage, Marché aux puces, 12, rue Aréna, Victoriaville, espace extérieur, 10\$/2 jours. Ouvert à l'année, samedi/dimanche de 9h00 à 17h00. Tél.: (819)752-2101.

VENTE DE LIQUIDATION

- Feuilles et morceaux de mélamine (différentes couleurs)
- Meubles
- Armoires d'atelier et chariots
- Bases de lit en mélamine
- Divers autres produits



2455, route Sainte-Marie

Delisle (Secteur Saint-Coeur-de-Marie) vers l'Ascension

Pour informations : Claudine (418) 347-4509

RE/MAX
LAC-ST-JEAN inc.
Courtier immobilier agréé
510, rue Collard Ouest, Alma
Télé: 669-2232 - Sans frais 1 800 379-5567
669-2221

MARC ALLARD 343-3802
RICHARD CÔTÉ 668-6587
ANDRÉ TREMBLAY 668-8156
AGENT DE GARDE
REAL THIVIERGE 349-2546

VISITE LIBRE DIMANCHE 16 MAI DE 14 H À 16 H

MOINS DE 50 000 \$
521, rang 3, Lac-la-Croix, maison rénoverée avec beaucoup de pièces, idéal comme 1re maison. Inf.: Marc Allard, 343-3802 rés., 669-6681 pagette.

197, JUVIN, ST-BRUNO: Idéal pour 1re maison, 4 chambres à coucher, plancher bois franc, garage, bien situé beau secteur. Marc Allard, 343-3802 rés., 669-6681 pagette.

526, ST-ALPHONSE, ST-BRUNO: 4 chambres à coucher, 2 étages. Marc Allard, 343-3802 rés., 669-6681 pagette.

650, TULIPES, ST-BRUNO: Moderne avec aire ouverte, armoires mélamine, patio, verrière, garage annexé 17x30, chambres, très propre. Marc Allard, 343-3802 rés., 669-6681 pagette.

MOINS DE 35 000 \$
RANG 2, LAC-A-LA-CROIX: Bord de l'eau habitable à l'année, entièrement rénoveré. Inf.: André Tremblay, 668-8156 rés., 480-0021 cell.

210, des Jonquilles, 4 faces brique bois franc, s.s. aménagement, verrière, pas de voisin arrière. Inf.: André Tremblay, 668-8156, 480-0021 cell.

2301, CHEMIN DE LA MONTAGNE: Vous aimez la tranquillité avec un terrain de 96 000 pi car, appelez-moi! Réal Thivierge, 349-2546 rés., 669-6682 pagette.

197, JUVIN, ST-BRUNO: Idéal pour 1re maison, 4 chambres à coucher, plancher bois franc, garage, bien situé beau secteur. Marc Allard, 343-3802 rés., 669-6681 pagette.

526, ST-ALPHONSE, ST-BRUNO: 4 chambres à coucher, 2 étages. Marc Allard, 343-3802 rés., 669-6681 pagette.

650, TULIPES, ST-BRUNO: Moderne avec aire ouverte, armoires mélamine, patio, verrière, garage annexé 17x30, chambres, très propre. Marc Allard, 343-3802 rés., 669-6681 pagette.

MOINS DE 35 000 \$
RANG 2, LAC-A-LA-CROIX: Bord de l'eau habitable à l'année, entièrement rénoveré. Inf.: André Tremblay, 668-8156 rés., 480-0021 cell.

210, des Jonquilles, 4 faces brique bois franc, s.s. aménagement, verrière, pas de voisin arrière. Inf.: André Tremblay, 668-8156, 480-0021 cell.

2301, CHEMIN DE LA MONTAGNE: Vous aimez la tranquillité avec un terrain de 96 000 pi car, appelez-moi! Réal Thivierge, 349-2546 rés., 669-6682 pagette.

197, JUVIN, ST-BRUNO: Idéal pour 1re maison, 4 chambres à coucher, plancher bois franc, garage, bien situé beau secteur. Marc Allard, 343-3802 rés., 669-6681 pagette.

526, ST-ALPHONSE, ST-BRUNO: 4 chambres à coucher, 2 étages. Marc Allard, 343-3802 rés., 669-6681 pagette.

650, TULIPES, ST-BRUNO: Moderne avec aire ouverte, armoires mélamine, patio, verrière, garage annexé 17x30, chambres, très propre. Marc Allard, 343-3802 rés., 669-6681 pagette.

MOINS DE 30 000 \$
CAMPAGNE, MOINS DE 30 000 \$
635, RANG ST-PIERRE: Propriété rurale avec petit foyer grand terrain, toiture récente, à voir! Marc Allard, 343-3802 rés., 669-6681 pagette.

NOUVEAU MANDAT
2745, FALARDEAU, ALMA: 3 chambres à coucher, belle rénovation, armoires en stratifié, revêtements neufs, beau grand terrain, elle est à vous. Marc Allard, 343-3802 rés., 669-6681 pagette.

QUARTIER DES FLEURS
Construction 94, façade de brique, planchers, bois franc, sous-sol aménagé piscine. Inf.: André Tremblay, 668-8156 rés., 480-0021 cell.

NOUVEAU MANDAT
115, LAPONTE: Bungalow avec abri d'auto, 4 chambres à coucher, sous-sol aménagé, foyer, rénoveré. André Tremblay, 668-8156 rés., 480-0021 cell.

REPRISE DE FINANCE
12, 14, ST-PIERRE, METABET-CHOUAN: Jumele, chaque jumelé comprend 7 pièces dont 5 chambres à coucher, grand terrain, 4 faces brique, bien située, une visite vous convaincra. Marc Allard, 343-3802 rés., 669-6681 pagette.

ST-LÉON, CHALET 45 000 \$
660, CH. DES VACANCIERS: Chalet habitable à l'année, meuble, bord de l'eau, terrain 125x185. Réal Thivierge, 349-2546 rés., 669-6682 pagette.

35 000 \$ CHALET DAM-EN-TERRÉ
CHALET MEUBLE: 24x30, 3 chambres, fosse septique conforme, 3595, Baie des 22, bord de l'eau. Réal Thivierge, 349-2546 rés., 669-6682 pagette.

DELISLE, CONSTRUCTION 1992
BUNGALOW 24X35: 4 chambres, 2 portes patios, remise. À qui la chance! 580, Cormier. Réal Thivierge, 349-2546, pagette 669-6682.

NOUVEAU MANDAT
SECTEUR NAUVILLE: 5 c.c. plusieurs rénovations, grand terrain, abri d'auto. André Tremblay, 668-8156 rés., 480-0021 cell.

MOINS DE 60 000 \$
2 LOGEMENTS: Rue Harvey, 2x4 1/2 rénoveré. André Tremblay, 668-8156 rés., 480-0021 cell.

RANG DES ÎLES
SAINT-GÉDEON, CH. #8 Habitable à l'année, bord de l'eau, 84 000 pi car de terrain. André Tremblay, 668-8156 rés., 480-0021 cell.

BORD DE L'EAU
RESIDENCE HABITABLE À L'ANNÉE (bord de l'eau): Chemin des 13, const. 1996, 3 c.c., patio, grand terrain, vue superbe sur la Grande-Décharge. Inf.: André Tremblay, 668-8156, 480-0021 cell.

115, LAPONTE: Bungalow avec abri d'auto, 4 chambres à coucher, sous-sol aménagé, foyer, rénoveré. André Tremblay, 668-8156 rés., 480-0021 cell.

1295, LECLERC: Bungalow avec abri d'auto, 4 chambres à coucher, sous-sol aménagé, foyer, rénoveré. André Tremblay, 668-8156 rés., 480-0021 cell.

STE-MONIQUE, 167, HONFLEUR: 1 1/2 étages, 35 000 \$ à qui la chance? Richard Côté, 668-6587 rés., 662-0688 pagette.

NOUVEAU MANDAT
1092, BOUL. AUGER: Vaste propriété, site à faire rêver. Richard Côté, 668-6587 rés., 662-0688 pagette.

MOINS DE 60 000 \$
63, ST-PAUL, HEBERTVILLE-STATION: Cottage brique, venez compléter. Richard Côté, 668-6587 rés., 662-0688 pagette.

RANG DES ÎLES
SAINT-GÉDEON, CH. #8 Habitable à l'année, bord de l'eau, 84 000 pi car de terrain. André Tremblay, 668-8156 rés., 480-0021 cell.

BORD DE L'EAU
RESIDENCE HABITABLE À L'ANNÉE (bord de l'eau): Chemin des 13, const. 1996, 3 c.c., patio, grand terrain, vue superbe sur la Grande-Décharge. Inf.: André Tremblay, 668-8156, 480-0021 cell.

14 LOGEMENTS
Alma, valeur sûre, impossible de trouver mieux. RICHARD CÔTÉ, 668-6587 RÉS., 662-0688 PAGETTE.

RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES:
De qualité supérieure, seule en son genre. RICHARD CÔTÉ, 668-6587 RÉS., 662-0688.PAGETTE.

3 LOGEMENTS
1480, SCOTT OUEST, ALMA: Logez-vous pour moins de 300 \$/mois, taxes, chauffage payés. Réal Thivierge, 349-2546 rés., 669-6682 pagette.

350, EYMARD: Vente pour cause de décès, en bas de l'évaluation. Richard Côté, 668-6587 rés., 662-0688 pagette.

4 LOGEMENTS, PRÈS DE RONA
192, LALIBERTÉ: 4 logements, très grandes pièces, toiture neuve, remise à voir. Réal Thivierge, 349-2546 rés., 669-6682 pagette.

4 logements, 190, Gauthier;
4 logements, St-Pierre, valeur sûre. Inf.: Richard Côté, 668-6587 rés., 662-0688 pagette.

AVIS
aux particuliers et aux contracteurs
NOUVEAU À ALMA
Sciage et perçage de béton
LOCATION DYNAMIQUE
845, av. Grande-Décharge, Delisle
tél.: 668-7928 cell.: 480-0259

Bâtisse commerciale
880-884, GRANDE-DÉCHARGE, DELISLE:
Bâtisse 30x60, 2 étages, conviendrait pour bureau, commerce ou autre, grand stationnement asphalté, enseigne, prix en bas de l'évaluation plus possibilité maison adjacente.
INFORMATIONS:
HENRI SAVARD: 662-1351 (rés.)
668-4578 (bureau)

Les Constructions régionales inc.
SPÉCIALISTE EN FONDATION
- Réparation fissure de béton
- Drainage
- Excavation
668-3149
2485, av. du Pont Sud, Alma

VOTRE ENTRÉE D'ASPHALTE EST:
•Défraîchie, pâlie, fissurée, tachée d'huile et, il y a même des trous?
TRAVAIL GARANTI
ESTIMATION GRATUITE
ENTREPRISE LOCALE EN AFFAIRES DEPUIS 5 ANS
Nous réparons: fissures, trous, etc. Appliquons: une couche de scellant **Techni-Seal** qui la protégera contre les taches de produits pétroliers et les infiltrations d'eau et lui redonnera l'aspect du neuf.
PRIX TRÈS ABORDABLE FAITES APPEL À NOS SERVICES
TRAITASPHALTE ENR. 668-8988

MAISONS À LOUER 135

7 pièces, l'Ascension, village, 1555, 1re avenue Ouest, garage, cours avec jardin, 300\$/mois. Tél.: (450)375-0091 après 17h00.

ATTENTION TRAVAILLEURS ALCAN, offre exceptionnelle, résidence située Dam-en-terre, à moins de 2 km de la future usine Alcan, secteur de villégiature, accès plage privée. Location formule tout inclus, meublé, literie, télévision, patio, barbecue, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, disponible juin, juillet, août et septembre, prix à discuter. Pour informations. Tél.: 662-0572.

Bien isolée, briques, 3 chambres, 2 salles de bain, garage annexe, plancher de bois, A VOIR, Rte 170, St-Bruno, libre 1er juillet, 500\$/mois. Tél.: 343-3974.

Vous allez à Québec: pour le prix d'une chambre, louez la petite maison du cocher, au cœur du Vieux Québec, à deux pas de tout. Jour/semaine/mois. Tél.: (418)261-6610.

CHALET À LOUER 140

Chalet à louer pour la saison estivale, secteur St-Léon, près du lac Labrecque, rénové à neuf, 2 chambres. Bon prix. Tél.: 668-4746.

Chalet d'été vendre ou louer avec terrain 25000 pi.ca. (possibilité construire résidence), lac Richard. Tél.: 347-5921.

Pour travailleur construction, à vendre ou à louer, chalet neuf, habitable à l'année, 20 minutes d'Alma. Tél.: 347-4419.

Situé secteur lac Bouchette, du 15 juin au 14 août, à la semaine, 300\$/semaine, accessible en voiture. Tél.: 668-0269.

LOGEMENTS 145

1.1/2 pièces, 190-C, rang 10, Alma, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement, 125\$/mois. Tél.: 668-7776.

2.1/2 pièces, chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur, foyer, situé 45, Labarre, Alma, libre 1er juin, 325\$/mois. Tél.: 662-3630.

2.1/2 pièces, grand, non chauffé, non éclairé, 275\$/mois, rue Taschereau, libre 1er juin. Tél.: 668-4733.

3.1/2 et 4.1/2 pièces, situés centre-ville St-Nazaire, libres 1er juin. Tél.: 547-2860.

3.1/2 pièces, 458, Collard, 330\$/mois, chauffé, éclairé, pas de stationnement, libre immédiatement. Tél.: 668-7436.

LOGEMENTS 145

3.1/2 pièces, 625, Boudreault, 320\$/mois. 3.1/2 pièces, 22, Dequen, 285\$/mois. 6.1/2 pièces, 1680, 10e avenue, Delisle, 410\$/mois. 5.1/2 pièces, 1692, 10e avenue, Delisle, 355\$/mois. Non chauffés, non éclairés. Tél.: 662-7062.

3.1/2 pièces, centre-ville, libres immédiatement, stationnement déneigés, 485-499, Scott Ouest, 300\$/mois, meublé complet, laveuse, sècheuse. Tél.: 345-8240.

3.1/2 pièces, CENTRE-VILLE, non chauffé, non éclairé, stationnement, déneigement compris, remise intérieure, intercom, très sécuritaire, libre 1er juillet. Tél.: 662-4256.

3.1/2 pièces, chauffé, éclairé, 315\$/mois, situé à l'Ascension, libre immédiatement. Tél.: 347-4203.

3.1/2 pièces, chauffé, éclairé, 350\$/mois, 1er étage. Tél.: 662-4811 après 13h00 Eva.

3.1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, avenue Champagnat, près du Cégep, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 662-0404, 662-6133.

3.1/2 pièces, chauffées, éclairées, 1er plancher, rue Sauvé, stores, lustres inclus, libres 1er juin, 1er juillet. Tél.: 662-7285.

3.1/2 pièces, construction récente, situé, 218, Laliberté, 310\$/mois. Tél.: 668-7447, 690-5795.

3.1/2 pièces, grand, chauffé, tapis, près du centre-ville, 325\$/mois, 25 ans +, libre immédiatement. Tél.: 662-7784.

3.1/2 pièces, libre 1er juillet, (peut-être semi-meublé), non chauffé, non éclairé, 215, Gauthier, Alma. Tél.: 668-8684, 542-3670.

3.1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, nouvelle décoration, laveuse, sècheuse, situé centre-ville, 545, Sacré-Coeur, grande galerie, 350\$/mois, libre 15 mai. Tél.: 662-3125.

3.1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1235, Bélair, 350\$/mois, libre 1er juin. Tél.: 668-5960.

3.1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, situé 953, Taschereau, libre immédiatement, 315\$/mois. Tél.: 668-9015.

3.1/2 pièces, près de l'Alcan, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, grand stationnement, libre 1er juillet. Tél.: 662-5430 à partir de dimanche soir.

4.1/2 et 5.1/2 pièces, Métabetchouan, neufs, libres 1er juillet. Tél.: 480-2326 après 18h00.

4.1/2 pièces, 1278, St-Jude, libre 1er juillet, 340\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 668-9144 Isabelle, 548-0841.

4.1/2 pièces, 173, Sacré-Coeur Ouest, non meublé, non chauffé, non éclairé, remise. Tél.: 668-3941.

LOGEMENTS 145

4.1/2 pièces, chauffé, éclairé, 31, Jean XXIII, face motel des Cascades, 425\$/mois et 465\$/mois. Tél.: 343-3604.

4.1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, situé près des écoles et centre-ville, idéal pour étudiant, libre 1er juin. Tél.: 668-2930, 662-0205.

4.1/2 pièces, demi sous-sol, libre 1er juin, eau chaude, semi-chauffé, 350\$/mois, 1144, Notre-Dame Ouest. Tél.: 668-0627 (soir).

4.1/2 pièces, MEUBLES OU NON, situés 71, de la Gare, Alma, extérieur rénové. Tél.: 662-7660.

4.1/2 pièces, moderne, très propre, repeint, couvre-plancher neuf, réparti sur 2 étages, non chauffé, non éclairé, vue sur la ville, 283, Champlain, près de l'hôpital. Tél.: 668-4442.

4.1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, 256, rue Mély, Hébertville, 825\$/mois. Tél.: 344-1706.

4.1/2 pièces, plus mezzanine, toit cathédrale salon, ensoleillé, non chauffé, non éclairé, 44, St-Sacrement Est, libre 1er juillet, 480\$/mois, déneigé. Tél.: 669-0972.

4.1/2 pièces, près du Parc Falaise (centre-ville), neuf, 515\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 668-4931.

4.1/2 pièces, rez-de-chaussée, Hébertville-Station, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 275\$/mois. Tél.: 343-2293.

4.1/2 pièces, situé rue Scott, centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 330\$/mois. Tél.: 696-6268.

4.1/2 pièces, situés 177, 225, Sacré-Coeur, libres 1er juin et 1er juillet. Tél.: 668-3380.

4.1/2 pièces, situés St-Gédéon, 463, Dequen, 103, rue de la Plage, libres le 1er juillet. Tél.: 345-8407.

4.1/2 pièces, très beau demi sous-sol, clair, propre, 2 stationnements, déneigement, remise, 325\$/mois, rue Cormier, Delisle, libre 1er juillet. Tél.: 662-2788.

4.1/2 pièces, très propre, rénové, rue Powell, 375\$/mois. Tél.: 668-4340.

5.1/2 pièces, 69-B, rue Principale, Chambord, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 445\$/mois. Tél.: 662-0055.

5.1/2 pièces, Hébertville-Station, rez-de-chaussée, libre 1er juin, 340\$/mois. Tél.: 343-3244, 345-2494.

Maison à vendre, prix à discuter. Aussi 4.1/2 pièces, situé centre-ville. Ainsi que chalet, St-Gédéon, Pointe du lac, beau grand terrain, prix à discuter. Tél.: 343-3494.

LOGEMENTS 145

Recherche dame responsable, honnête, propre pour cohabiter avec dame seule, sachant faire repas et entretien. Non fumeuse. Tél.: 662-7829 après 16h00.

Rosette Godin, agent agréé pour Immeubles Pierre Trotter, offre service de location immobilier, pour la recherche de chambre, logement, maison et chalet à louer, un seul numéro, Rosette Godin. Tél.: 662-9749, 662-0670 (pagette).

CHAMBRES 155

1 chambre, très propre, claire, bien située, stationnement, câble, micro-ondes, buanderie gratuite. Tél.: 668-2857.

2 chambres simples, avec cuisine, salon, micro-ondes, câble, téléphone, entrée indépendante, non fumeur. Tél.: 662-3618.

3 chambres, refaites à neuf, disponibles au début de juillet, réservez maintenant. Tél.: 668-2826.

5.1/2 pièces, grand, 3 chambres, pour travailleurs, 2 km de l'Alcan, entièrement meublé, rang Melançon, 20\$/jour/personne. Tél.: 668-4367.

Belles chambres pour travailleurs, quartier tranquille. Tél.: 668-8820.

Bienvenue visiteurs(es), travailleurs(es), chambres simples, double, cuisine commune, très propre, tranquille, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 668-8859.

Centre-ville, buanderie, micro-ondes, câble, réfrigérateur dans chaque chambre, 5 minutes du Cégep, 1er étage. Tél.: (418)480-2057, 669-0721.

Chambre pour travailleur ou étudiant, comprenant cuisine, salon communs, laveuse, sècheuse, téléphone, micro-ondes, téléviseur, située face au Creps. Tél.: 668-0447.

Chambre, 200\$/mois ou 50\$/semaine, lavage compris, planchers de céramique, situés 1030, des Oeillets, près du Creps. Tél.: 662-5728.

Chambres à louer pour travailleur de l'Alcan, situées rue Gauthier. Tél.: 669-0727.

Chambres et pension pour personnes retraitées, autonomes, près des services et église St-Sacrement. Tél.: 480-1220.

Chambres pour travailleurs et étudiants, entrée indépendante, salon, cuisine communs, télévision, câble, micro-ondes, près du centre-ville et des écoles, 50\$/semaine. Tél.: 662-3871.

Grande chambre au sous-sol avec accommodation pour travailleurs de la construction Alcan. Tél.: 668-0976.

Pour travailleurs du chantier de l'Alcan, situés 175, rue Scott Ouest, non fumeurs. Tél.: 662-6150.

LOGEMENTS 160

Local commercial neuf, avenue du Pont Sud, 2000 pi.ca. Tél.: 487-0225.

Local commercial, 30'x40', très bien situé, boulevard St-Jude, avec stationnement. Tél.: 668-5981 le soir.

Local commercial, 35'x30', situé rue Scott, libre 1er juillet. Tél.: 343-2380.

Locaux à louer pour remisage de tous genres: ménage, etc... Un local disponible pour commerce de détail ou bureau. Tél.: 668-8784 jour.

DIVERS À LOUER 185

A louer pour levage de maison ou chalet H-Beam 39' long ainsi que billes de bois 6"x6". Tél.: 668-5978.

Location de panneaux de béton pour coffrage de forme (livraison partout), excavation. Tél.: 668-3149.

PERSONNEL 190

\$\$\$ATTENTION CHOCOLATERS - Vends superbes tablettes de chocolat et fais toi beaucoup d'argent pour t'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 24 à 48 heures. Service de levée de fonds disponible. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395. GERANTS D'EQUIPES RECHERCHES.

A VOS HEURE - Travail léger et intéressant pour dame et jeune fille responsable. Tél.: 1 (800)-633-6624.

A.S.L. Express recherche chauffeur/brokers, longue distance US, chauffeurs 1 an d'expérience US. Dossier de recherche négative ou Weaver. Encadrement personnalisé. Rendez-vous. Tél.: 1-888-397-4813 André ou Michel.

Recherche cuisinière d'expérience pour faire des déjeuners, 25 heures/semaine. Tél.: 668-8419.

PERSONNEL 190

Recherche gardienne pour 2 garçons (6 et 8 ans) pour juillet, août, secteur St-Coeur de Marie. Tél.: 347-2102 après 18h00.

Travail en cinéma. Stage de formation coiffure-cinéma. Début 7 juin. Possibilité de placement. Places limitées. Appelez maintenant. Montréal. Tél.: (514)527-9260.

Vendeurs(euses) demandés(ées), salaire de base plus commission, rendez-vous fournis. Pour information. Tél.: 662-5533.

OFFRE DE SERVICE 195

APPRENEZ FACILEMENT à danser. Cours de danse sur cassette vidéo: Expliquée "pas à pas" et dansée au complet sur musique: Courtney, Sociale, Ligne, Folklore, Claquette. Écrivez-nous pour recevoir une cassette vidéo gratuite: Tango, Merengue, Cumbia, Swing, Valse, mambo, rumba, cha-cha, Polka, Salsa. Centre de Loisirs Familial Contant, 2021, Aylwin, Montréal, H1W 3C4. Tél.: (514)523-1010, extérieur sans frais 1-877-523-1010. Représentant recherchés.

OFFRE DE SERVICE 195

ATTENTION - Rénovation intérieure, extérieure, plastrage, réparation et recouvrement toiture, meilleur prix. Tél.: 662-2894.

Etudiante offre ses services comme gardienne d'enfants avec expérience, 5 jours/semaine, période estivale. Tél.: 662-4139.

Homme d'expérience offre ses services pour travaux de plastrage et peinture. Travail garanti. Tél.: 662-2869.

J'offre mes services pour faire de l'entretien ménager et des grands-ménages. Tél.: 662-8167.

Pour vos travaux de toiture, faites affaire avec un vrai spécialiste, 12 ans d'expérience dans le domaine, je saurai vous conseiller. Qualité assurée. Tél.: 668-2729 Yves.

Travaux de peinture de maison extérieure, plastrage, pose de tapisserie, 16 ans d'expérience. Tél.: 668-0925.

Rang des Îles St-Gédéon
4 chalets entièrement meublés, accès au lac, près du golf, marina, piste cyclable.
MOINS DE 45 000 \$.
RE/MAX LAC-ST-JEAN inc.
André Tremblay
669-2221
Rés.: 668-8156
510, rue Collard Ouest, Alma
Tél.: 669-2222 Sans frais 1 800 379-5567

IMPRESSION NUMÉRIQUE
Équipements usagés en parfaite condition
Imprimantes à jets d'encre grand format:
• EnCad NovaJet Pro 50 (50 po.) et NJ 3 (36 po.)
Copieurs couleur Canon:
• CLC 550 et CLC 700
Serveur d'impression ultra performant:
• SiliconGraphics / JetStream de MGI. Licences Adobe Postscript.
À vendre, à louer ou à utiliser en centre franchisé.
Installation, formation et support technique disponible. Inf.: P. Bachand 819-563-3070

TOUS LES MERCREDIS
Pantalon 2 pour 1
(Prix de revient 1,75 \$ chaque)
NETTOYEUR PROFESSIONNEL
2 pantalons obligatoires
750, rue Price Ouest, Alma
662-7644

MEILLEUR VENDEUR
JANVIER 1999
FÉVRIER 1999
MARS 1999
La Capitale
Saguenay-Lac-Saint-Jean
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER?
FAITES-MOI CONFIANCE
668-4589

ENTREPÔT EN ACIER À VENDRE
Entrepôt en acier galvanisé, autoporteur, ovale, ondulé, 70'x35', porte levante 12'x14', excellente condition, prix avantageux. Demander Réjean.
Tél.: 347-3371

ENTREPÔT EN ACIER À VENDRE
Entrepôt en acier galvanisé, autoporteur, ovale, ondulé, 70'x35', porte levante 12'x14', excellente condition, prix avantageux. Demander Réjean.
Tél.: 347-3371

LES IMMEUBLES CONTACT
PLACE ST-LUC 662-4000
GASTON OUELLET
André Côté
MENDOZA FORTIN

LIBRE IMMÉDIATEMENT HÉBERTVILLE-STATION: 146, rue Ste-Anne, 2 logements, très grand terrain. Inf.: Gaston Ouellet.	ALMA, 1035, AUGER OUEST: Très grand bungalow, garage. Possibilité de revenus locaux, chambres ou autres. Inf.: Gaston Ouellet.	NOUVEAU MANDAT SAINT-HENRI DE-TAILLON: - 6 terrains face au lac Saint-Jean, prêts à construire. - 2 jumelés au 521, 523, Principale. Inf.: Gaston Ouellet	NOUVEAU DOMAINE THIVIERGE 565, BEAUSEJOUR: 5 1/2 pièces, terrain paysager de 20 000 pi car, au bord du lac (à voir). Inf.: André Côté.
NOUVEAU: 4 LOGEMENTS CENTRE-VILLE ALMA, 365 à 375, HARVEY, 2 maisons de 2 logements, dont 3 logements sont complètement rénovés. Inf.: ANDRÉ CÔTÉ	REPRISE DE FINANCE ALMA: 866, boul. Auger Sud, ancien local d'ébénisterie Villeneuve, droit commercial et industriel léger. INF.: GASTON OUELLET	HABITABLE À L'ANNÉE ALMA: 101, Carcajou, 4 chambres, plancher en érable avec garage. Inf.: André Côté.	LIBRE IMMÉDIATEMENT L'ASCENSION: Lac Garnier, 1 1/2 étage, meublé, idéal comme premier acheteur, très bon prix. Inf.: Gaston Ouellet.
NOUVEAU MANDAT DOMAINE THIVIERGE: 565, Beausejour, 5 1/2 pièces, 3 chambres, magnifique terrain paysager de 20 000 pi car, au bord du lac. Inf.: ANDRÉ CÔTÉ	ALMA, 121, DES ORMES: Bungalow, 4 c.c., foyer, plancher de bois à grandeur, garage, grand terrain. Inf.: Mendoza Fortin.	MAISON MOBILE 14X68: Belle-Rivière, très propre, porte patio, remise, terrain 108 000 p.c. Inf.: Mendoza Fortin.	CONDO PLACE ST-LUC Alma: 125, boul. St-Luc, situé au R.D.C. en façade, à l'état impeccable, plancher de bois. A VOIR! Inf.: André Côté.
ALMA: Restaurant de fine cuisine, possibilité d'excellents revenus pour administrateur dynamique. Inf.: Sur rendez-vous seulement.	DELISLE, 1219, GRANDE-DÉCHARGE: Bungalow 4 1/2 pièces, briques, grand terrain, remise, corral 1995. Inf.: Mendoza Fortin.	PRENDRAIT ÉCHANGE 140, RUE HARVEY, MAISON 6 CHAMBRES EN LOCATION; Meublé, rénovée int. et ext., centre-ville. Inf.: Mendoza Fortin.	12 LOGEMENTS ALMA: 31, rue Harvey, 12 logements rénovés, revenu 48 000 \$, aucune vacance, plus un terrain disponible pour construire un autre immeuble. Inf.: André Côté.
LIBRE IMMÉDIATEMENT ALMA: 581, du Gran, grand bungalow, coin bureau pour professionnel ou autres. Toute offre raisonnable acceptée. Inf.: Gaston Ouellet.	COMMERCIAL (À VENDRE OU À LOUER) • ALMA: 405 à 413, Sacré-Coeur O., immeuble loué à 60%, une offre! • ALMA: Édifice de «Postes Canada» ± 3500 pi car, à l'étage À LOUER à prix très très compétitif. INF.: GASTON OUELLET	MÉTABETCHOUAN, ÉCHANGE ACCEPTÉ ALMA: 1075, boul. St-Jud, grand bungalow, grand terrain. Inf.: Gaston Ouellet.	MILOT, 130, SIROIS: chalet suisse habitable à l'année, s.s., sortie extérieure, bord de l'eau, bon rond, un bijou. Inf.: Mendoza Fortin.
ALMA: 1210 CÔTE BEL-AIR: Grande maison 31 x 43, 6 chambres, 2 salles de bain, salle au sous-sol de 12 pieds de hauteur, convenait pour revenus locaux. Inf.: André Côté	PRIX RÉDUIT - TRANSFERT ALMA: 1370, rue Jobin, bungalow tout brique, 5 chambres, grand terrain. Inf.: Gaston Ouellet.	CHALET SUISSE: Lac Estaire, Habitable à l'année, bois rond manufacturé, remise, mezzanine. Inf.: Mendoza Fortin.	ALMA: Joli bungalow situé au 335, Dolbec, 3 chambres au R.D.C., rénové avec piscine creusée. Inf.: André Côté.
REPRISE ALMA, 160, RUE DOLLARD: Bungalow, briques, terrain 100x100 clôture, garage 27x35x12H, logement sous-sol 5 1/2. Inf.: Mendoza Fortin.	PRIX RÉDUIT ALMA BUNGALOW, 120, LALIBERTÉ: Abri d'auto, armoires en chêne, porte patio, piscine, super bien aménagée. Inf.: Mendoza Fortin.	DELISLE, 1820, AV. LAROCHE: Maison mobile, 3 c.c., int. et ext. refaits à neuf, remise, grand terrain. Inf.: Mendoza Fortin.	DELISLE, 2675, RANG ST-LOUIS: Maison style canadien, pierres de galel, sous-sol fini, remise. Inf.: Mendoza Fortin.
ALMA: 405 à 413, Sacré-Coeur Ouest; HÉBERTVILLE: Épicerie chez Rémi. Inf.: Gaston Ouellet.	ALMA: 170 à 174, Dequen, 4 logements, 1 unité de 6 1/2 pièces pour le propriétaire occupant. Inf.: Gaston Ouellet.	ALMA, 42, JEAN XXIII: Très grand bungalow sur un terrain de 75 000 pi car., grand garage. Inf.: Gaston Ouellet.	ALMA: 260, Harvey Ouest, grand bungalow, garage attaché, terrain 100x100. Inf.: Gaston Ouellet.

OFFRE DE SERVICE 195

Venez me consulter pour la lecture des cartes de tarots: amour, argent, santé, discrétion assurée, consultations privées. Mme Bolduc. Alma. Tél.: 480-1445.

OCCASIONS D'AFFAIRES 200

470\$ et plus par semaine. Enveloppes à poster, travail à domicile. Retournez enveloppe pré-adressée à Distributions J.D.E., 3694, rue Lasalle, Lac Mégantic, QC. J6B 1T7.

ATTENTION BESOIN D'ARGENT. Prêts pour tous vos projets personnels ou affaires. Mettez vos REER, CRI, FRV à votre service maintenant. Prêt minimum 10000\$. Tél.: (418)651-2841, 1-877-651-2841.

ATTENTION BESOIN D'ARGENT. Prêts pour tous vos projets personnels ou affaires. Mettez vos REER, CRI, FRV à votre service maintenant. Prêt minimum 5000\$. Tél.: (418) 549-2971 Danielle.

TELEPHONES PUBLICS. Vous pouvez maintenant les posséder. Travail autonome le plus financièrement sécuritaire au monde. Potentiel 250K par année. Investissement minimum/garanti 9600\$. Demandes sérieuses seulement. Pour un vidéo gratuit, communiquez: 1-800-253-9779.

ON DESIRE ACHETER 215

Clavier 5 octaves, touches standard. Tél.: 668-0911.

ON DESIRE LOUER 220

Couple recherche maison ou grand logement secteur St-Gédéon ou Métabetchouan, très fiable et très propre. Tél.: (418)693-5072.

Femme de 40 ans, sérieuse, désire louer à Alma, pour 1er juin ou 1er juillet, 5.1/2 pièces ou Duplex, assez moderne, si possible ensoleillé, pas de demi sous-sol. Tél.: 668-8425.

DIVERS 225

Accueillante et douce blonde, belle apparence. Reçoit et se déplace avec discrétion. Massage relaxant 10h00 à 3h00. Drummondville, Sandra, (819)478-3561, Québec samedi, dimanche, lundi, (418)836-1410.

Belle jeune femme asiatique, petite, souriante, yeux bridés, sans enfant. Je désire homme fidèle, non violent, habitant la région. Tahiana Luong, 324, de Castelnau, 52548 Montréal H2R 3C5.

Pulsions Exxtrêmes en direct 1-418-976-7383, 25 minutes, 1-418-976-REVE, BLEU NUIT 1-900-561-3333, Live 3.98\$/minute, 1-473-408-8409 frais outre-mer, 976-15\$/appel, composez 1-900-561-3333.

Traitement VIP. Superbe blonde, rousse, racée, offre bain, champagne, massage. Reçoit discrètement en privé. Un arrêt, tout y est à Drummondville. Appelle-moi Jackie (819)475-0678.

ASTROLOGIE 226

8 minutes gratuites. Justine, 40 années d'expérience en voyance, tarot, numérologie. Je vous présente mes collègues Nicole, Marie-Huguette et Mindy. Nous sommes de véritables voyantes, hautement qualifiées. Tél.: 1-900-451-5276 3.79\$/minute.

Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures, à seulement 2.85\$/minute. Consultez dès maintenant, Diane 33 ans d'expérience au 1-900-830-6767. SPECIAL: 1.98\$/minute en direct avec Visa, Master Card 1-800-571-3999, 1-(514)-766-8411.

LA CLINIQUE D'ESOTERISME DU QUEBEC LOUISE HALEY, Astrologue reconnue. Lucie, Numérologue d'expérience. Consultez maintenant le 1-900-830-4400 et devenez membre Privilegé gratuitement. Visa/Master 1.98\$/minute. 1-800-799-6395, 24 heures, 4.89\$/minute, 18 ans et +. Vu à la télévision, 1-900-830-4400.

NE CHERCHER PLUS. PREDICTIONS 1999. TAROT, NUMEROLOGIE, PROPHETIES. Consultez d'authentiques VOYANTES, avec plus de 40 ans d'expérience. Étonnantes révélations. Tél.: 1-900-451-2524, 3.79\$/minute.

NOUVEAUTE 1ère minute gratuite. Parlez en direct aux voyants de l'Ere du Verseau pour une consultation confidentielle sur amour, argent, santé, futur. Appelez maintenant à seulement 3.79\$/min. (aucun minimum) au Tél.: 1-900-451-6675.

QUE VOUS RESERVE L'ARRIVEE DU NOUVEAU MILLENAIRE? Appelez maintenant LA CLEF DU DESTIN, 18 ans et plus, 4.50\$/minute. Tél.: 1-900-677-2677.

PRIERES 227

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveurs obtenues avec promesse de publier. Signé: R.C.

SAINT-ESPRIT - Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite.) Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. Signé: M.T.

Garderie Garderie en milieu familial, secteur Château d'eau, Alma. Reçus fournis. Tél.: 662-8113.**NÉCROLOGIE 230**

Dame Alberta Landry Fortin
La messe anniversaire de Dame Alberta Landry épouse de feu M. Rosario Fortin, sera chantée le samedi 22 mai 1999 à 19h00 en l'église St-Jude d'Alma. Parents et amis sont invités à y assister.



Dame Yvette Perron
Les membres de la famille de Mme Yvette Perron, soit son fils Robert (France Côté), son petit-fils Martin Desbiens, ses frères et soeurs: feu Almas Perron (Solange Dupont), Jean-Paul (feue Gemma Thibault), feu Lorenzo (Mariette Delisle), Antoinette (Horace Bergeron), Gabrielle (feu Victore Mercier), Marie-Paul (feu Raymond Dubé), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Jules Desbiens (Gertrude Blackburn), feu Elie, feu Ronaldo, feu Welley, feu Philippe, Raymond (Claire Richard), Donat (feue Germaine Boivin), feu Thomas Louis, feue Laurence, Bernadette, Jeannette, Etienne remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Yvette Perron, épouse de feu Léopold Desbiens, demeurant à Métabetchouan, autrefois de la rue Champagnat, Alma, soit par visite au salon, offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. Direction des funérailles: La Résidence Funéraire Bérubé & Fils Inc. d'Alma.



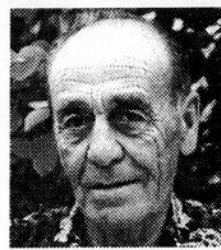
Mme Juliette Claveau Munger
Les membres de la famille de Mme Juliette Claveau, son époux M. Patrick Munger, ses enfants: Marcel (Huguette Larouche), Michel (Madeleine Bouchard), Lise (Pierre Guilbeault), Denis, Rhina, Luc, Robin, ses petits-enfants: Claudia, François, Pascal, Dominic, Julie, Merlin, Yacinthe remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Juliette Claveau d'Alma. Direction funéraire: La Résidence Funéraire Lac St-Jean.

MONUMENTS LAVOIE
FABRICANT DE MONUMENTS FUNÉRAIRES
DIANE BERGERON
542-8376
PAG.: (418) 541-9035
DEPUIS 1954
CONCEPTION PERSONNALISÉE
692, PRINCIPALE SAINT-PRIME, (QUÉBEC) G8J 1T5
TÉL.: (418) 251-3222



Mme Micheline Fortin Deschênes
Les membres de la famille de Madame Micheline Fortin épouse de M. Louis-Georges Deschênes, ses enfants: Luc (Diane Gervais), Carol (Lisa Emond), Even (Lison Simard), Nancy (Jean-Paul Plourde), ses petits-enfants: Bianca, Emilie, Josianne, Jean-Philippe, Frédéric, Keven, Vanessa, Michael, Kim, Katya, Noémie, feu Roberto, ses frères et soeurs: feu Delarosa (feu Arthur Simard), feu Paul Fortin (feue Auramie Tremblay), feue Yvette (feu Charles Girard), feu Charles-Eugène (Made-

leine Grégoire), feue Marie-Ange, feu Louis-Joseph, feu Joseph-Henri, feue Marie-Joséph (Jean-Joseph Dufour), Jean-Joseph (Thérèse Pothier), Gaétane (Jean-Marie Roy), feu Wilbrod, ses beaux-frères et belles-soeurs remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Madame Micheline Fortin d'Alma autrefois d'Hébertville. Direction Funéraire: La Résidence Funéraire Lac St-Jean.

SERVICES ANNIVERSAIRES 231

M. Léo Arseneault
La messe anniversaire de M. Léo Arseneault, époux de Dame Marcelle Morin, sera chantée mercredi, le 19 mai 1999, à 19h00 en l'église St-Jude d'Alma. Parents et amis sont invités à y assister.

Boily Ginette
La messe anniversaire de Dame Ginette Boily, demeurant au 745, rue Roland, Roberval, sera chantée le samedi 22 mai 1999 à 19h00 en l'église Notre-Dame de Roberval. Parents et amis sont invités à y assister.



M. Rosaire Larouche
La messe anniversaire de M. Rosaire Larouche, époux de Dame Julia Privé autrefois de St-Léon, sera chantée le samedi 22 mai 1999 à 19h00 en l'église St-Joseph d'Alma. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence Funéraire Bérubé & Fils Inc. d'Alma.

Dame Germaine Gilbert
La messe anniversaire de Mme Germaine Gilbert, épouse de feu M. Jos-Nil Lapointe, demeurant autrefois à Normandin, sera célébrée samedi le 22 mai 1999 à 19h30 en l'église Saint-Cyrille de Normandin. Parents et amis sont invités à y assister.

Chronique de thanatologie

M. Marc Richard, directeur général

La mission sociale du thanatologue

On me demande ce qui peut attirer une personne à exercer la profession de directeur de funérailles. Quelles sont les qualités et les motivations qui nous amènent à accompagner les familles dans un moment aussi difficile que la perte d'un être cher. Je suis privilégié par la confiance que me témoigne chaque famille frappant à ma porte. Chacune a son histoire, son vécu, je deviens peu à peu un ami qui peut les guider, les informer et intervenir selon mes compétences dans les différents choix qui s'offrent à eux. Je suis toujours surpris par les commentaires et le respect que la communauté témoigne envers le directeur des funérailles. On aurait tendance à croire que le haut degré d'émotion qui entoure le décès serait propice à des excès de révolte ou de critique, mais j'avoue dans l'ensemble que les familles sont d'une générosité et d'une compassion que l'on ne retrouve pas dans beaucoup de secteur. La Providence m'a donné l'écoute, des valeurs humaines profondes qui font que j'aime ma profession en tentant de respecter irréprochablement les demandes de ces dernières. Tous les membres composant l'équipe de la Résidence Funéraire Lac-St-Jean ont ces qualités essentielles servant à comprendre le processus du deuil. Le directeur de funérailles est une personne qui doit avoir une grande disponibilité et doit conserver en mémoire que lorsqu'on lui confie un être cher, il doit exécuter son travail comme s'il s'agissait d'un membre de sa propre famille avec respect et dignité.

Résidence funéraire Lac St-Jean
Pour nous rejoindre: 668-8409
Siège social: 611, chemin du Pont Taché, Alma

Manoir du Rocher

Ayant à coeur la qualité de vie de ses locataires, notre résidence pour aînés vous offre un nouveau concept où le maintien de l'autonomie est prioritaire. Pour vous, nous avons aménagé une chapelle et des salles d'activités. Concerts, fêtes et loisirs font le plaisir de tous.

Infirmière 7 jours / 7
Chambre à partir de 750.00\$ / mois

Venez nous rencontrer au
1485, avenue du Manoir à Alma.
Vous pouvez nous rejoindre au 668-8316

Nouvelle administration, prix compétitifs!

Bérubé & Fils
Résidence funéraire & Columbarium
Depuis trois générations
Le droit à la différence!
Marc Bérubé
620, boul. Dequen Nord, Alma (Qc) G8B 6R7
Tél.: (418) 662-6576 Téléc.: (418) 662-3132
email: berube@digicom.qc.ca

Offre d'emploi MEUBLES

Magasin de meubles bien connu au Lac-St-Jean recherche jeune personne dynamique, ambitieuse, sérieuse. Homme ou femme désirant faire carrière dans la vente de meubles et d'appareils électroménagers.

Le(la) candidat-e aura comme tâche la vente et la comptabilité journalière. L'expérience dans le domaine de la vente et/ou du travail de bureau serait un atout.

Salaires et conditions à discuter selon expérience.

Si intéressé, envoyez votre C.V. avant le 28 mai 1999 au:

Journal «Le Lac-St-Jean»
«Concours n° 103»
C.P. 520, Alma G8B 5W1

03/40/ 54867.1

Offres d'emploi

- BARMAID
- BARMAN
- SERVEUR(EUSE)
- DISQUE JOCKEY
- HOMME D'ENTRETIEN

BAR BISTROT de la GARE

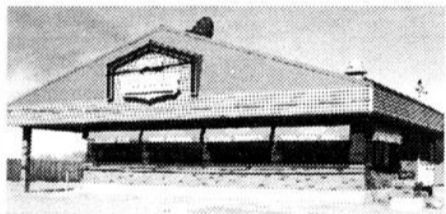
370, du Pont Nord, Alma
Inf.: 662-1114

2.03/10/ 54716.2

APPEL D'OFFRES IMMEUBLE COMMERCIAL

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MÉTABETCHOUAN

110, rue St-André, Métabetchouan (Québec) GOW 2A0



52, route 169, Métabetchouan

Lot 1

Immeuble de bonne qualité en très bonne condition; bien situé en bordure de la route régionale du Lac-St-Jean.

Superficie terrain approx.:

39 235 pieds carrés.

Superficie bâtisse approx.:

2847 pieds carrés

L'immeuble pourra être visité sur demande.

La vente sera faite aux conditions contenues dans le document disponible à la caisse. Le dépôt d'une soumission constituera une acceptation de ses conditions. Les modalités des soumissions sont contenues dans le même document.

Les soumissions devront être reçues au siège social de la caisse, sous pli cacheté, au plus tard le 21 mai 1999 à 15 h. La caisse ne s'engage pas à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

DONNÉ À MÉTABETCHOUAN,
le 3 mai 1999

Pour informations:

Tony Lachance
349-8866

2.03/14/ 54864.1

Offre d'emploi



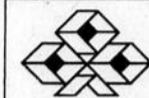
Associez-vous chef de file dans le domaine de la beauté et santé à domicile en offrant une ligne régionale de produits haut de gamme professionnels, «Tendances Nouvel âge».

Gérer votre propre commerce à temps plein ou partiel et bénéficier d'un excellent revenu.

Formation supervisée offerte gratuitement

- Emploi de direction disponible
- Représentantes avec ou sans expérience «Bienvenue»

Contactez-nous dès maintenant
(418) 698-1251



M.R.C. LAC-ST-JEAN EST

625, rue Bergeron Ouest, C.P. 397, Alma, Lac-Saint-Jean (Québec) G8B 5V9
Tél.: (418) 668-3023 Télécopieur: (418) 668-5112

AVIS PUBLIC

Le conseil de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est, à sa réunion ordinaire du 11 mai 1999, a adopté une résolution de contrôle intérimaire, portant le numéro 3033-05-99 ayant pour but de contrôler les coupes abusives en forêt privée.

Les intéressées peuvent prendre connaissance de ladite résolution au bureau administratif de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est, au 625, rue Bergeron Ouest, Alma, durant les heures d'ouverture.

DONNÉ À ALMA,
ce 13 mai 1999.

GUY GAGNON,
secrétaire-trésorier

2.03/40/ 54889.1



MUNICIPALITÉ DE SAINT-GÉDEON

208, rue Dequen
Saint-Gédéon GOW 2P0
Tél.: 345-8001
Téléc.: 345-2306

APPEL D'OFFRES PUBLIC

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

La Municipalité de Saint-Gédéon désire recevoir des soumissions pour la fourniture et la pose de béton bitumineux sur son territoire.

Toutes les personnes intéressées peuvent obtenir copie des documents d'appels d'offres auprès de la Municipalité de Saint-Gédéon, au 208, rue Dequen, Saint-Gédéon.

La date limite de dépôt des soumissions est fixée au vendredi 28 mai 1999 à 14 heures.

La Municipalité de Saint-Gédéon ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées.

DONNÉ À SAINT-GÉDEON,
CE 16 MAI 1999.

DANY DALLAIRE,
secrétaire-trésorier

03/40/ 54865.1



LE NOROIS

100, rue St-Joseph Sud
Complexe Jacques-Gagnon
Alma (Québec) G8B 7A6
Tél.: (418) 668-4563

LE CLSC LE NOROIS est à la recherche D'INFIRMIÈRE ET D'INFIRMIERS bachelier-e-s pour sa liste de rappel à la Centrale Info-santé CLSC.

Exigences requises:

- Baccalauréat en sciences infirmières et deux (2) ans d'expérience auprès de clientèles diversifiées.

ou

- DEC en techniques infirmières et certificat en santé communautaire ou avoir complété 30 crédits au baccalauréat en sciences infirmières et trois (3) ans d'expérience auprès de clientèles diversifiées.

LES PERSONNES INTÉRESSÉES DOIVENT FAIRE PARVENIR LEUR CURRICULUM VITAE AU PLUS TARD LE 19 MAI 1999 AU:

CLSC LE NOROIS
100, RUE ST-JOSEPH SUD, ALMA (QUÉBEC) G8B 7A6

Représentant(e) commercial(e)

Grossiste en alimentation

- Avec expérience en alimentation
- Automobile requise
- Territoire Lac-Saint-Jean
- Salaire à discuter

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

81, Jacques-Cartier Ouest
Chicoutimi G7J 1E9

2.03/10/ 54821.1



AVIS PUBLIC

140, rue St-Joseph Sud,
Alma (Québec) G8B 3R1

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, greffier de cette ville, que lors de sa séance régulière tenue le 15 mars 1999, le Conseil municipal a adopté le

RÈGLEMENT 346 ayant pour objet de décréter des travaux de réhabilitation de conduites d'aqueduc et d'égout pour 1999, incluant les frais contingents et autoriser un emprunt au montant de 315 192 \$ pour en acquitter le coût.

qu'il a été soumis aux personnes habiles à voter sur ledit règlement et réputé avoir été approuvé par eux le 29 mars 1999;

qu'il a été approuvé par le ministère des Affaires municipales le 26 avril 1999.

AVIS PUBLIC est en outre donné que ledit règlement 346 est actuellement déposé au bureau du greffier à l'hôtel de ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance pendant les heures de bureau.

Ledit règlement 346 entre en vigueur le jour de sa publication, conformément à la Loi.

Donné à Alma, ce 10 mai 1999.

Jean Paradis, avocat,
greffier

2.03/10/ 54812.1

OFFRES D'EMPLOI

PÉPINIÈRE DU LAC-SAINT-JEAN

Michel Bouchard BOTANIX
«Leader» régional en horticulture
est à la recherche de:

- UN (1) VENDEUR(EUSE):
Autonome, curieux, dynamique et aimant ce qui est beau et bien fait.
- UN (1) PAYSAGISTE:
Créativité, innovation et entregent sont les qualités qui nous distinguent.
- TROIS (3) JOURNALIERS(ÈRES):
Débrouillard(e) vous aimez le grand air et la collaboration est votre devise.

Pour informations:

662-1480

1480, av. du Pont Sud, Alma

10.03/ 54892.1



APPEL D'OFFRES

140, rue St-Joseph Sud,
Alma (Québec) G8B 3R1

CAMIONNETTE «PICK UP»

La Ville d'Alma demande des soumissions pour la fourniture et la livraison d'une camionnette «pick up», six (6) roues, à châssis et cabine double, P.V.B. 4 536 kg (10 000 lb) minimum, 4x2, véhicule neuf.

Les devis et formules de soumission peuvent être obtenus au bureau de l'acheteur municipal situé au 900, rue Bombardier, parc industriel, Alma.

Les soumissions, déposées dans les enveloppes appropriées et cachetées, seront reçues au bureau du greffier de la Ville d'Alma, édifice hôtel de ville, 140, rue St-Joseph Sud, jusqu'au **MERCREDI 9 JUIN 1999 À 10 H 00** pour y être ouvertes aux mêmes endroit, jour et heure.

La Ville d'Alma ne s'engage à accepter ni la meilleure ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Alma,
ce 16 mai 1999.

Jean Paradis, greffier
Ville d'Alma

2.03/10/ 54814.1



AVIS PUBLIC

140, rue St-Joseph Sud,
Alma (Québec) G8B 3R1

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, greffier de cette ville, que conformément aux exigences du règlement 967 concernant les dérogations mineures:

Madame Ghislaine Allard, propriétaire, a déposé une demande de dérogation mineure au règlement de zonage en ce qui concerne le maintien d'une résidence unifamiliale isolée à au moins 1,44 mètre de la ligne latérale, plutôt qu'à 2,10 mètres comme le prévoit l'article 7.4.1 du règlement de zonage 963, pour la propriété sise au 572, boulevard Auger Est.

Madame Christiane Marcil, mandataire autorisée pour monsieur Ghislain Caouette, propriétaire, a déposé une demande de dérogation mineure au règlement de zonage en ce qui concerne le maintien d'un abri d'auto à au moins 0,09 mètre de la ligne latérale, plutôt qu'à 0,3 mètre comme le prévoit l'article 5.3 du règlement de zonage 963, pour la propriété sise au 212, rue des Pins Est.

AVIS PUBLIC est également donné qu'à la suite de l'avis qui lui sera transmis par son Comité consultatif d'urbanisme, le Conseil municipal statuera sur ces demandes de dérogation lors de sa séance régulière qui sera tenue

le lundi 7 juin 1999, à 19 heures

en la salle du Conseil de Ville

AVIS est en outre donné que toute personne intéressée peut se faire entendre par le Conseil relativement à ces demandes de dérogation mineure.

Donné à Alma, ce 10 mai 1999.

Jean Paradis, avocat,
greffier

2.03/10/ 54813.1

AVIS DE CONVOCAATION

Il y aura assemblée générale du **Cran... d'arrêt**, le 26 mai 1999 à la salle des Chevaliers de Colomb au 1151, des Cèdres à Dolbeau à 19 h 30.

Il y aura présentation du rapport du président, des états financiers, des modifications de la charte, des règlements généraux et du rapport des intervenants.

À noter que cette assemblée est ouverte à toute la population des MRC Maria-Chapdelaine, Domaine-du-Roy et de Lac-St-Jean-Est.

LE CRAN... D'ARRÊT
1230, Wallberg, #314
Dolbeau-Mistassini,
Québec G8L 1H2

LE LAC-ST-JEAN, dimanche 16 mai 1999, page 35

2.03/40/ 54866.1



La vraie définition d'un VTT

Nouveau - Nouveau



SUZUKI 500
LIQUIDE 4X4 1999
Ventilateur thermostatique



ÉGALEMENT DISPONIBLE:  **SUZUKI 300**



LAURENT CÔTÉ
représentant



JEAN-SÉBASTIEN
MARTEL
représentant

SPORTS
DRC 91 inc.
3055, av. du Pont Sud, ALMA
668-7389

0310/ 54807.1

La vraie définition d'un VTT travaillant et robuste. LE GRAND FRÈRE DE LA FAMILLE QUADRUNNER... LE LT-F500 FX.

Le LT-F500F est conçu, dessiné et entièrement équipé pour être la définition précise de ce qu'un VTT de travail doit être. Il est assez gros pour effectuer toutes les tâches tout en offrant le confort nécessaire. Assez compact pour manoeuvrer dans

les sentiers étroits tout en se plaçant bien à l'intérieur de la boîte d'une camionnette.

Assez fort pour s'acquitter de toutes les tâches telles que tirer une remorque de balles de foin, à pousser la neige, à transporter la nourriture pour animaux. Et quand le travail est terminé - assez polyvalent pour vous permettre de vous évader dans la nature pour vous amuser.



La nouvelle Jeep Grand Cherokee connaît un grand succès.

DÉBOSELAGE - PEINTURE

Donnez un nouveau **LOOK** à votre véhicule

**NOTRE TRAVAIL
EST GARANTI**

FAITES NOUS CONFIANCE

- Nous respectons la garantie du fabricant
- Nous nous occupons de vos assurances

ATELIER J.C. GAUTHIER enr.




Autos de courtoisie

Estimation gratuite

2485, route du Lac O., Alma
668-8493

0310/ 54796.1

VÉHICULES UTILITAIRES

Une ancienne recette, servie à la moderne

L'industrie de l'automobile n'échappe pas à la tendance «rétro». Rappelons-nous, l'an dernier, l'engouement pour la nouvelle Coccinelle. Chrysler a emboîté le pas avec sa version moderne de la Jeep TJ.

La popularité de la Jeep est indéniable. La légendaire TJ s'adresse aux jeunes conducteurs et aux jeunes de coeur. Elle a toujours la même allure que la version créée durant la Seconde Guerre mondiale. Mais tout a été modernisé, du châssis, à l'intérieur. Et elle demeure un des tout-terrains les plus agiles au monde.

La Jeep TJ se présente en trois versions, soit une SE, une SPORT et une SAHARA. Toutes possèdent le système «Command-Trac» de Chrysler à mode 4 roues motrices temporaire. La SE est propulsée par un moteur 4 cylindres de 120 chevaux. On peut lui adjoindre une boîte manuelle de quatre rapports ou une automatique optionnelle à trois rapports.

Pour les amateurs de sensations fortes, la SE peut être livrée avec un différentiel

arrière autobloquant et des rapports de pont arrière plus court. Elle se distingue des autres modèles par ses deux places. Toutefois, deux autres sont offerts en option.

Côncernant la SAHARA, elle présente la version la plus cossue de la gamme. Elle est bien épaulée, par un moteur de 67 cylindres et 181 chevaux au couple, offrant des accélérations qui permettent de soutenir le rythme de la circulation.

Sa conception relativement simple, porte-à-faux courts et essieux rigides maintenant suspendus comme ceux de la Grand Cherokee, permet un roulement un peu plus confortable et l'autorise à s'aventurer dans des endroits à première vue infranchissable.

Du côté de la TJ SPORT, au milieu de la gamme, elle comprend elle-aussi le moteur 6 cylindres avec moins d'équipement en option.

Somme toute, sous un look «réto», la Jeep TJ montre un confort et une finition en

progrès; un tableau de bord réussi; un moteur bien adapté; des réelles aptitudes

hors route et un charme intact. Il ne reste plus qu'à en faire l'acquisition.



Jeep TJ

Dupont Auto

TOUJOURS PLUS HAUT

Voyez notre vaste choix de véhicules utilitaires

JEEP CHEROKEE SE 4X4 4 PORTES

INV. #7539



27 475\$

TRANSPORT, PRÉPARATION, INCLUS,
RABAIS CHRYSLER INCLUS.

Radio AM-FM, deux haut-parleurs; antenne fixe; direction assistée; volant de luxe; barre stabilisatrice arrière; roue de secours compacte; roues 15x7 stylisées en acier; élargisseurs d'ailes; baquets en tissu cat. sup. à dossier haut rétrov. repliables à commande électrique; tapis protecteurs avant et arrière; ensemble plaques de protection; réservoir essence, boîte transfert, suspension avant; couvre-bagages; transmission auto. 4 vitesses convertisseur de couple à blocage; moteur 6-1 4L Power-Tech; glaces écran solaire, teinte foncée, hayon; climatisation; porte-bagages au toit.

MÉCANIQUE

REMORQUAGE 24 HEURES

Alignement A PLUS

PÉTROLES AXCO AUTOPRO GARAGE RECOMMANDÉ
662-9940 CAA

995, boul. St-Jude, Alma



STÉPHANE
SPÉCIALISTE
AIR CLIMATISÉ
R-12
R-134

Stéphane Bouchard
technicien



DANIEL
SPÉCIALISTE EN
INJECTION
ET MISE
AU POINT



Daniel Lebel
technicien



SPÉCIAL STEEVE

Remplacement de
courroie de «Timing»

Exemple:
323 1992

129⁹⁵\$

Pièces et installation
incluses



Steeve Martel
Technicien spécialisé
voitures importées
(323, 626, B2200,
MX6, Mystere)



0316/54857.1

DODGE CARAVAN 1999 7 PASSAGERS

La familiale la plus vendue au monde!



22 895\$

TRANSPORT,
PRÉPARATION, INCLUS,
RABAIS CHRYSLER INCLUS.

Avertisseur à double tonalité; tiroir de rangement sous le siège; porte-bagages au toit; tapis protecteurs av. et arr.; climatiseur - manuel; insonorisation plancher arrière; ensemble 7 places; tableau de commande de climatisation; glaces écran solaire à filtre UV; moteur V6, 3 litres imp.; radiocassette AM-FM; volant inclinable; régulateur de vitesse; miroirs électriques; barres et vitres électriques.

Dupont 
AUTO ALMA

DU LUNDI AU VENDREDI: DE 7 H 30 À 17 H 00

590, av. du Pont
Sud, Alma
662-6528

VÉHICULES UTILITAIRES

Toyota Tundra 1999

Les Nord-Américains adorent leurs grosses camionnettes. Ces véhicules offrent la puissance et la robustesse voulues pour les gros travaux comme pour les activités récréatives. Cette passion est destinée à s'intensifier lors du lancement du Tundra, la toute nouvelle camionnette pleine grandeur de Toyota.

Les concepteurs de ce véhicule ont de toute évidence visé très haut. Le Tundra, habillé d'une toute nouvelle carrosserie, est monté sur un châssis entièrement nouveau qui est plus gros et considérablement plus robuste et plus rigide que celui du T100. Cette plate-forme établira une nouvelle norme dans ce segment du marché aux chapitres de la tenue de route, du confort et du silence de l'habitacle.

Sous le capot, on découvrira le groupe propulseur le plus sophistiqué jamais offert sur une camionnette pleine grandeur. Le moteur de 4,7 litres du Tundra sera le premier V8 à double arbre à cames en tête et à 32 soupapes jamais proposé dans ce segment. Ce sera également le premier moteur V8 de ce segment à obtenir la désignation de moteur à faibles émissions de l'EPA; il offrira d'ailleurs une économie de

carburant exceptionnelle. Plus important encore, ce moteur développera pas moins de 245 chevaux et offrira un couple élevé de 315 lb-pi. Toute cette puissance permettra au véhicule de transporter une charge utile maximale impressionnante de près d'une tonne et de remorquer une charge allant jusqu'à 7200 livres, selon le modèle et l'équipement choisi.

Le Tundra offrira espace, confort et commodité, tant dans sa version à cabine régulière que dans sa version à cabine "Access". On pourra le commander soit avec une banquette avant divisée 60/40 avec accoudoir central à compartiment de rangement intégré, soit avec deux fauteuils capitaine moulants séparés par un bloc central à deux compartiments de rangement superposés. Le bloc central de taille généreuse comporte un plateau amovible et un rangement pour pièces de monnaie, un compartiment de rangement inférieur pour cassettes ou disques compacts de deux porte-gobelets à l'avant pouvant recevoir des contenants de 32 onces. La sellerie en cuir en option fait bénéficier le conducteur d'un siège à huit réglages assistés.

Le Tundra sera offert dans une grande

variété de configurations, avec le choix d'un moteur V8 ou V6, de deux ou quatre roues motrices, d'une cabine régulière à deux portes avec caisse de huit pieds ou d'une cabine "Accès" avec caisse de six pieds et demi. La nouvelle cabine "Accès" est munie de grandes portes doubles et offre l'une des plus larges ouvertures d'accès à bord dans ce segment. Cette camionnette à quatre

portières est d'ailleurs la seule à être munie d'une poignée extérieure sur chaque portière, offrant un accès plus facile de l'extérieur que le mécanisme intégré au montant des portières communément utilisé.

Le Tundra sera construit exclusivement aux installations de la Toyota Motor Manufacturing en Indiana (TMMI), une toute nouvelle usine de 1,2 milliard de dollars située dans le comté de Gibson, près de la ville de Princeton. On compte y construire environ 100 000 unités pendant la première année complète de production.



Toyota Tundra 1999.



TOYOTA

PROFITEZ MAINTENANT DES JOURS ÉTIQUETTES ROUGES

2,8%

d'intérêt
Financement 48 mois

à l'achat des modèles Toyota Tercel, Corolla, Camry, Avalon, RAV4, Tacoma et Paseo.

0\$

COMPTANT

TERCEL 4 PORTES



209\$

/mois
location
48 mois

- Moteur 4 cylindres de 1,5 litres
- Transmission manuelle 5 vitesses
- Radiocassette AM/FM
- Groupe valeur inclus

Votre concessionnaire



TOYOTA

ALMA



TOYOTA

630, av. du Pont Sud
Alma


668-0195

Page 38, LE LAC-ST-JEAN, dimanche 16 mai 1999

0310/54791.1

PROMOTION POUR ÉTUDIANT
(Pour diplômés du DEC ou du BACC)
Rabais étudiants
de Toyota Canada

Diplôme à bord



PIÈCES D'ORIGINE

Pour l'entretien de votre véhicule

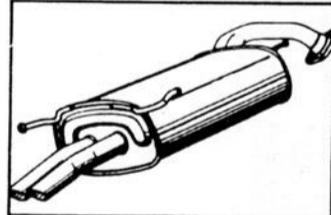
Taux horaire 49⁹⁵

LA MISE AU POINT DU MOTEUR

- Ajustement du ralenti
- Vérification et changement des bougies
- Vérification et changement des courroies
- Changement du filtre d'essence


SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT

- Vérification ou changement: des tuyaux ou silencieux



SYSTÈME DE FREINAGE

- Vérification ou changement: des plaquettes, des bandes, des disques, des tambours, des câbles de frein à main




SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

- Vérification ou changement: radiateur, thermostat, boyau

LA SUSPENSION

- Vérification ou changement: des amortisseurs avant et arrière

Revenez aux sources... Service Toyota. À l'enseigne de la confiance.





630, AV. DU PONT SUD, ALMA — 668-0195

POUR RENDEZ-VOUS

CLAUDE SAVARD
DIRECTEUR DE SERVICE

668-0195

SERGE BEAULIEU
DIRECTEUR DES PIÈCES

HÉ ! TOI ! J'AI LE COUP DE FOUDRE POUR TOI !



**L'ÉVÉNEMENT
LE PRINTEMPS
S'ÉCLATE**

1,9%[†]
FINANCEMENT
À L'ACHAT

JUSQU'À 48 MOIS SUR TOUTES
LES MAZDA 1999 EN STOCK

Mazda Miata 1999



L'événement LE PRINTEMPS S'ÉCLATE

GRANDE VENTE 626

16 en inventaire

Toutes les
couleurs
disponibles



Mazda 626 DX 1999

LOUEZ
À PARTIR DE **239\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!
COMPTANT INITIAL DE 2 600\$

Coup de foudre !
Coup de foudre !

MAZDA

ALMA
MAZDA

LA OÙ LE SERVICE DIFFÈRE!

695, avenue du Pont Sud, Alma

668-4581

LOCATION
Personnalise
MAZDA



Lauréate du Prix des Voitures
de l'année 1999 de l'AJAC



Mazda Protegé SE *SPORT* 1999

OU LOUEZ
À PARTIR DE **219\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!
COMPTANT INITIAL DE 1 895\$

Disponible en édition limitée avec toit ouvrant électrique et
becquet arrière. Lecteur de CD inclus!
Profitez du printemps avec l'édition Protegé SE SPORT 1999.



Mazda 626 LX V6 1999

OU LOUEZ
À PARTIR DE **299\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!
COMPTANT INITIAL DE 2 600\$

Obtenez une Mazda 626 LX V6 à un prix inférieur à celui
d'une Camry LE 4 cylindres* • Boîte automatique • Climatiseur
• Lecteur de CD • Groupe électrique



Mazda B3000 SE V6 Cab Plus 4x2 4 portes 1999

OU LOUEZ
À PARTIR DE **245\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!
COMPTANT INITIAL DE 1 275\$

Cotée parmi les meilleurs achats selon Consumers Digest
Moteur V6 de 3L • Radio AM/FM avec lecteur de CD
• Freins antiblocage à l'arrière



Mazda Millenia S 1999

OU LOUEZ
À PARTIR DE **399\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!
COMPTANT INITIAL DE 5 000\$

Son moteur breveté à cycle Miller est considéré comme un des dix
meilleurs du monde** • Antipatinage électronique • Freins
antiblocage (ABS) • Rétroviseurs extérieurs et sièges avant chauffants

Coup de foudre! Coup de foudre!

MAZDA

Les concessionnaires Mazda du Québec

VISITEZ NOTRE SITE WEB: www.mazda.ca - Informez-vous au sujet du programme universitaire et collégial Mazda pour les diplômés.

*D'après une comparaison des prix de détail suggérés pour 1999 et publiés par les manufacturiers Mazda et Toyota en janvier 1999. **Magazine Ward's Auto World (1995-1998)
Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda Protegé SE SPORT 1999 neuves, modèle D4XMS9S20, Mazda B3000 SE V6 Cab Plus 4x2 1999 neuves, modèle
XCTB59DA00, Mazda 626 LX V6 1999 neuves, modèle F4LV99A00, et les Mazda Millenia S 1999 neuves, modèle K4LN79TR00, en stock chez les concessionnaires. † Exemple de
financement à l'achat: 10 000\$ ou taux de 1,9%; 48 paiements de 216,52\$; coût d'emprunt de 392,96\$; total à payer de 10 392,96\$. Cette offre n'est pas disponible sur
l'édition limitée du 10^e anniversaire de la Mazda Miata 1999. *Taux de location personnalisée Mazda: Offres portant uniquement sur la location-bail ou détail pour
une période de 48 mois. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité exigés. Pour les Mazda Protegé SE SPORT et Mazda
B3000 SE V6 Cab Plus 4x2, dépôt de sécurité de 300\$. Pour la Mazda 626 LX V6, dépôt de sécurité de 350\$. Pour la Mazda Millenia S, dépôt de sécurité de 500\$.
Immatriculation, assurances et taxes en sus. Pour tous les modèles en location-bail: limite de 80 000 km. Frais de 8¢ le km additionnel. Autres options de location
également disponibles. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Offres d'une durée limitée à compter du 5 avril 1999. Offres de financement et de location
soumises à l'approbation du crédit.

Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement.

LOCATION
Personnalise
MAZDA

VÉHICULES UTILITAIRES



Suzuki Grand Vitara 1999

Quelle transformation et quelle distinction !

Raynald Côté/Collaboration spéciale CAA-Québec

GRATUIT!

Du 15 mars au 30 juin 1999

Voici la seule pièce que nous ne vendons pas.

Achetez et installez...

- une paire d'amortisseurs UAP/NAPA

OU

- un système d'échappement UAP/NAPA

Chez Autopro ou votre Détaillant Autorisé UAP/NAPA

Obtenez...

- un cellulaire MOTOROLA MicroTAC/650€* gratuitement

OU

- un crédit d'une valeur de 50,00 \$ pour le cellulaire de votre choix dans l'une des boutiques Cellcom

Conditions

*À l'activation d'un forfait admissible de 12 mois sur le réseau Bell Mobilité chez Cellcom. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin.

Rejoignez-vous !

AUTOPRO
MÉCANIQUE

DETAILLANT
AUTORISÉ

PIÈCES D'AUTO

Cellcom
Agent agréé

Bell Mobilité

- STATION-SERVICE CÔTÉ
443, Dequen, Saint-Gédéon, 345-2442
- SPÉCIALITÉS DE FREINS 1992 INC.
1400, du Pont Sud, Alma, 668-7911
- SERGE PRUNEAU
1079, Hébert, Desbiens, 346-5606
- GARAGE GALANT INC.
410, Claire-Fontaine, Alma, 668-6351
- STATION-SERVICE MARTIN MINIER
400, boul. Dequen, Alma, 668-5617

- SYLVAIN BOUDREAU
68, rang Caron, Métabetchouan, 349-2466
- LAJOIE AUTO
60, des Érables, Métabetchouan, 349-2666
- STATION AC
21, des Pins, Alma, 662-3474
- STATION-SERVICE STEVE FRADETTE
253, rue Principale, St-Nazaire, 662-2695
- GAUTHIER ULTRAMAR
273, Honfleur, Ste-Monique, 347-3892

- GARAGE BENOÎT MARTEL ENR.
353, rue Melançon, St-Bruno, 343-2740
- ALIGNEMENT PLUS
995, boul. St-Jude, Alma, 662-9940
- GARAGE A. FORTIN LTÉE
930, Grande-Décharge, Delisle, 662-4187
- GARAGE DELISLE
609, av. Grande-Décharge, Delisle, 668-9998
- GARAGE BERTRAND POTVIN
53, 3e Avenue Est, L'Ascension, 347-3594

Offert sous réserve de modification, de prolongation ou d'annulation sans préavis.
MD Marque déposée de Bell Canada utilisée en vertu d'une licence.

ALMA (J.L.H.) — Le Suzuki Sidekick est remplacé cette année par le Vitara et le Grand Vitara. Ce dernier se distingue par son moteur V6 et le fait qu'il n'est disponible qu'en modèle quatre portes alors que le Vitara l'est en modèles deux et quatre portes. À part l'empattement, toutes les dimensions des nouveaux véhicules ont été augmentées.

Ce nouveau véhicule offre toute la puissance, la performance et le style d'un utilitaire sport beaucoup plus gros, mais avec une grande différence. Le Grand Vitara se vend à un prix défiant toute concurrence. Et avec son nouveau V-6, il ne se laisse impressionner par personne.

Habitacle et coffre

Malgré sa hauteur, l'accès au Grand Vitara ne pose pas vraiment de problème. À l'avant, les sièges s'avèrent particulièrement confortables et possèdent de bons supports latéraux qui nous maintiennent bien en place. Le conducteur peut facilement se trouver une bonne position de conduite.

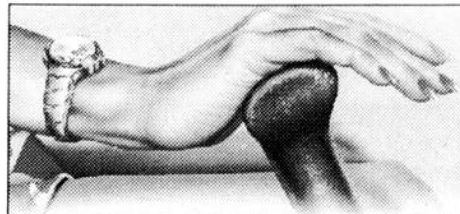
À l'arrière, le dégagement pour les jambes surprend agréablement tandis que la banquette procure un bon confort mais pour deux adultes seulement. Chaque section du dossier 60/40 peut être inclinée à au moins cinq positions ce qui permet à chaque occupant de choisir l'angle qui lui convient. L'espace de chargement est relativement modeste mais on peut augmenter sa capacité en rabattant la banquette.

Commodités et sécurité

Très bien fini, l'habitacle se distingue également par sa bonne insonorisation et seuls les vents assez forts peuvent faire entendre leur présence. D'autre part, les espaces de rangement abondent et on trouve même un vide-poches dans chaque porte.

L'instrumentation est bien disposée et facile à utiliser. On y retrouve la commande des essuie-glace, celle pour régler la longueur du cycle intermittent et celle du régulateur de vitesse.

Le système de chauffage procure une bonne chaleur. Au chapitre de la sécurité, on retrouve deux coussins gonflables, des freins ABS, de bons phares et quatre appui-tête. Cependant ces derniers nuisent pour la visibilité vers l'arrière tout comme le pneu de secours, même s'il est plus bas qu'auparavant dans le Sidekick et la portion de la vitre arrière non nettoyée par l'essuie-glace.



1999
VITARA
4 portes

19 995\$



* Transport et préparation en sus.

1999 ESTEEM GL
Radio, pads, tapis, «Heather»
TOUT INCLUS

255\$/MOIS
0\$ COMPTANT



Location 48 mois. * Transport et préparation INCLUS

DALLAIRE
SUZUKI

Qui la conduit, la recommande

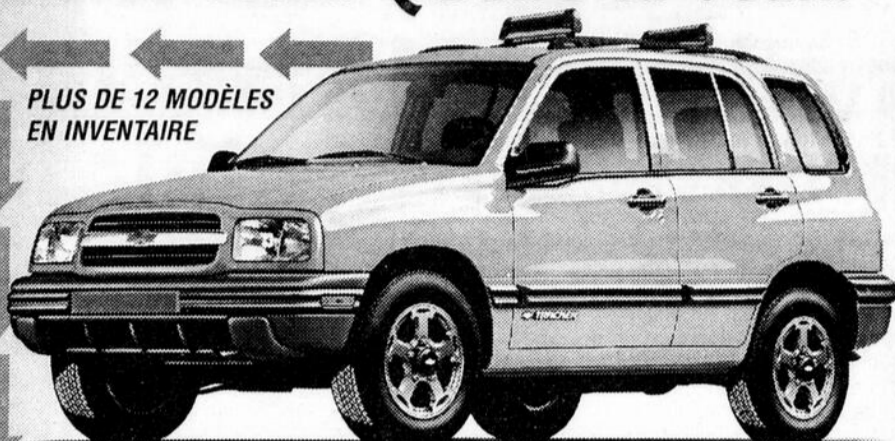
560, Melançon, Saint-Bruno, • Tél.: 343-3758

TRACKER

Camions Chevrolet 

Où tu veux. Quand tu veux.

PLUS DE 12 MODÈLES
EN INVENTAIRE



Le tout nouveau Tracker 1999 est utilitaire sport conçu pour la vie urbaine d'aujourd'hui. Il est pratique, économique et mieux encore... abordable...

Vous cherchez de solides raisons pour choisir le Tracker?

Éliminez l'apparence sport du Tracker et vous découvrez une véritable camionnette.

La construction carrosserie sur bâti allie une carrosserie en acier à un bâti rigide de type échelle, assez robuste pour la conduite en tout terrain. Sur les bonnes routes, les supports de carrosserie amortissants et une suspension arrière à cinq bras et essieu moteur contribuent au comportement et à la maniabilité du Tracker. Ces caractéristiques font partie d'un ensemble qui renferme une longue liste d'équipements de sécurité, comme les sacs gonflables frontaux nouvelle génération.

Un Tracker bien chargé pour des journées bien chargées.

Certains véhicules utilitaires sport sont effectivement de simples voitures dotées d'une apparence robuste. Le tout nouveau Tracker est un utilitaire sport qui mérite l'appellation de "camionnette". Sa construction est tout aussi robuste que son apparence. Alors, ne regardez plus en arrière, et ne restez surtout plus en arrière.

Pour vous faire démarrer en trombe, le Tracker 4 portes offre de la puissance à revendre, grâce à son

moteur de 2 litres à double arbre à cames en tête et 127 Hp. Il est également richement doté en espace de rangement, ce qui vous permet de charger votre Tracker comme vous chargez vos journées.

Dans un Tracker, l'aventure se trouve là où vous allez et non pas en route lorsque vous cherchez les commandes et indicateurs. Les instruments analogiques et faciles à lire, ainsi que la disposition logique des commandes rendent les réglages instantanés.

Le siège arrière à dossier divisé rabattable permet de maximiser l'espace. Sa polyvalence vous aide à modifier la configuration de l'habitacle selon les besoins du moment.

Vous avez plein de bagages. Le Tracker 4 portes offre un porte-bagages réglable en option pour vous aider à transporter tout votre attirail pour la vie en plein air.

L'intérieur du Tracker 4 portes est conçu pour accueillir cinq occupants. Mais cet intérieur n'offre pas uniquement de l'espace: le conducteur et le passager avant bénéficient du confort et du soutien

Le Tracker: une camionnette solide, un choix non moins solide

268\$

/PAR MOIS*

*Basé sur une location GMAC, 36 mois, 1899 \$ de comptant, transport et préparation inclus.

Au-delà du nom, le distinction Chevrolet - Oldsmobile

Duchesne

CHEVROLET • OLDSMOBILE



• PONTIAC • BUICK • CADILLAC • CHEVROLET • OLDSMOBILE • CAMION GMC •

520, boul. Dequen
Alma
669-9000
1 800 893-9990
Télé.: 668-0555
duchauto@digicom.qc.ca

Cadillac se lance dans l'aventure des utilitaires sportifs



Cadillac attaque le marché des utilitaires avec l'Escalade.

Lorsque les dirigeants de la division Cadillac de General Motors ont constaté le grand succès que connaissait l'utilitaire sportif Navigator de Lincoln, ils n'ont pas eu d'autre choix que d'y imposer leur concurrence. C'est pourquoi il n'aura fallu que quelques mois à ses concepteurs pour arriver avec l'Escalade, un utilitaire sportif de grand luxe basé sur la déjà luxueuse GMC Denali.

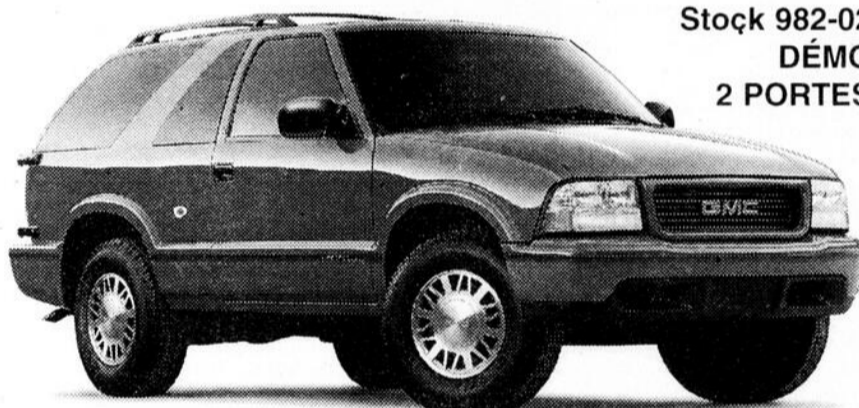
On reconnaîtra la calandre de la Cadillac sur cette caisse, mais il faut aussi savoir qu'à l'intérieur la finition est encore plus poussée. Sous le capot, on retrouvera le V8 5,7 litres de General Motors et la motricité aux quatre roues de la Denali.

Cela n'empêche pas Cadillac de toujours se spécialiser dans les berlines et les coupés de luxe. C'est pourquoi on retrouve toujours au catalogue les belles

De Ville et Concours à traction avant, en plus de la magnifique Seville, cette auto très évoluée de Cadillac qui est désormais livrable avec le système de communication On Star. Parmi les autres modèles, il nous faut mentionner le coupé Eldorado qui a été récemment retouché et qui est toujours disponible avec une suspension et un système de motricité plus poussés.

Pour ceux qui veulent une Cadillac à propulsion, la marque propose encore la petite berline Catera à moteur V6. Celle-ci est basée sur une Opel allemande de haut calibre. Finalement, les dirigeants de la marque se préparent certes à nous dévoiler un coupé ou cabriolet sportif à moteur V8 et propulsion arrière qui sera fort possiblement basé sur le prototype Evoq dévoilé au récent salon de l'auto de Détroit. De quoi faire rêver.

TOUS LES PRODUITS GM SOUS UN MÊME TOIT!



Stock 982-02
DÉMO
2 PORTES

Jimmy 4x4 1999

- Équipement au complet
- Porte-bagages sur le toit
- Pont autobloquant
- Automatique
- Boîte de transfert autotrac
- Roues en aluminium
- Pneus lettrés en blanc
- Radio-cassettes
- Option SLS

- Suspension tout terrain
- Vitres, barrures de portes et miroirs électriques
- Volant inclinable
- Régulateur de vitesse

SPÉCIAL PAS DE SURPRISE

29899\$

Duchesne Auto ltée



450, boul. Dequen
Alma
662-3431
1 800 463-8333
Télé.: 662-3294
duchauto@digicom.qc.ca

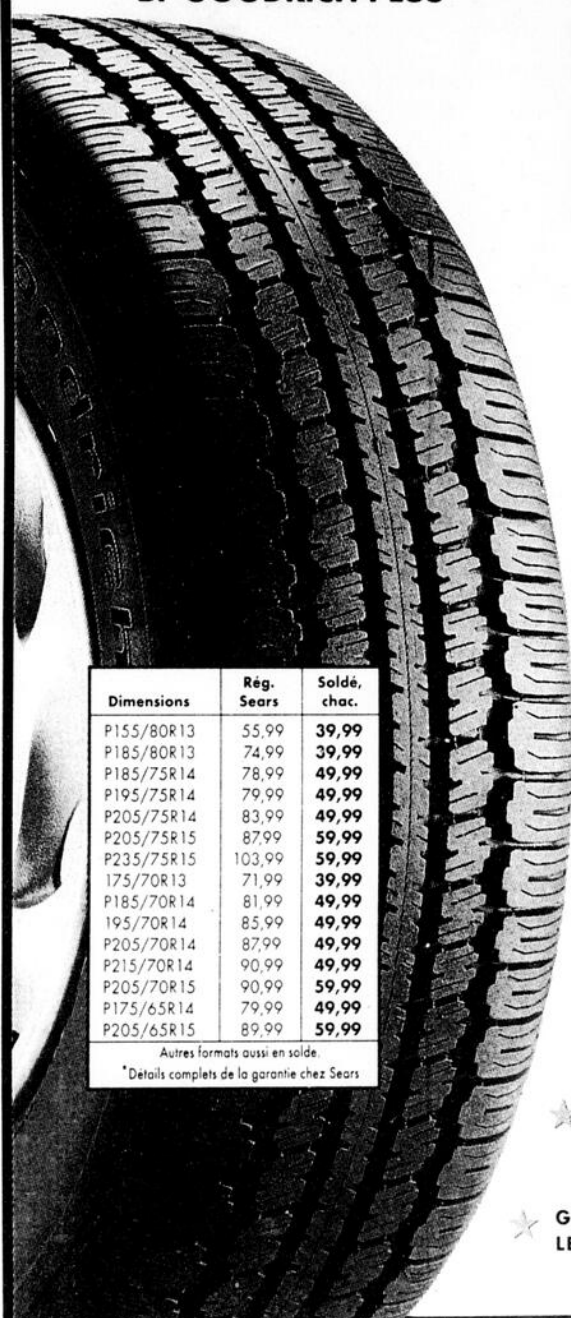
• PONTIAC • BUICK • CADILLAC •
• CHEVROLET • OLDSMOBILE •
• CAMION GMC •

SEARS

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU LUNDI 24 MAI 1999, OÙ SEARS EST OUVERT, DANS LES LIMITES DES STOCKS

**Rabais
28-45%**

**PNEUS TOUTE-SAISON
BF GOODRICH PLUS**



Dimensions	Rég. Sears	Soldé, chac.
P155/80R13	55,99	39,99
P185/80R13	74,99	39,99
P185/75R14	78,99	49,99
P195/75R14	79,99	49,99
P205/75R14	83,99	49,99
P205/75R15	87,99	59,99
P235/75R15	103,99	59,99
175/70R13	71,99	39,99
P185/70R14	81,99	49,99
195/70R14	85,99	49,99
P205/70R14	87,99	49,99
P215/70R14	90,99	49,99
P205/70R15	90,99	59,99
P175/65R14	79,99	49,99
P205/65R15	89,99	59,99

Autres formats aussi en solde.
*Détails complets de la garantie chez Sears

TOUS LES 13 PO 39⁹⁹
Chac. Rég. Sears 55,99-75,99

TOUS LES 14 PO 49⁹⁹
Chac. Rég. Sears 78,99-90,99

TOUS LES 15 PO 59⁹⁹
Chac. Rég. Sears 87,99-103,99

★ NOS PLUS BAS PRIX DE LA SAISON!

★ PARITÉ DES PRIX GARANTIE; DÉTAILS EN MAGASIN

★ GARANTIE DE 90 000 KM CONTRE L'USURE*

★ PNEUS TOUTE-SAISON CLASSÉS BOUE ET NEIGE

★ GARANTIE CONTRE LES AVARIES ROUTIÈRES*

MISE AU POINT

RABAIS DE 30 \$

* Mise au point 4 cylindres incluant: pose de bougies neuves et analyse du moteur par ordinateur

Rég.: 89,99 \$
Spécial:

59⁹⁹\$
4 cyl.

6 cyl. rég.: 99,99 Spécial: **69⁹⁹\$** 8 cyl. rég.: 109,99 Spécial: **79⁹⁹\$**

OUVERT LE DIMANCHE
DE 10 H 00 À 17 H 00



Avec la carte Sears

Pas de paiement avant sept. 1999

pour tous les produits et services automobiles du plus de 300\$

Sur approbation de votre crédit, avec la carte Sears. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. Articles soldés de nos Centres de liquidation et commandes par catalogue exclus. Renseignez-vous. NP0530699 Copyright 1999 Sears Canada Inc.

CENTRE DE L'AUTO
OUVERT
CE DIMANCHE
de 10h à 17h

SEARS
ALMA - 662-2222

CENTRE DE L'AUTO
OUVERT
CE DIMANCHE
de 10h à 17h

VÉHICULES UTILITAIRES

Connaissez-vous le code de la route ?

(SOP) Saviez-vous que 30 % des conducteurs chevronnés échoueraient l'examen théorique de la Société de l'assurance automobile s'ils devaient le reprendre ? Et qu'en est-il de vous ? Faites le test et vérifiez vos connaissances !

1. Votre véhicule circule à 50 km/h. Quelle sera la distance moyenne de freinage sur une chaussée sèche et en bon état ?
a) 15 m (50 pi) ; b) 25 m (80 pi) ; c) 5 m (16 pi).
2. Pour freiner sur une chaussée humide, vous devez prévoir une distance:
a) cinq fois plus longue que sur une surface sèche ;
b) trois fois plus longue ;
c) deux fois plus longue.
3. Lorsque vous roulez beaucoup plus lentement que la moyenne des véhicules...
a) vous courez moins de risques d'accident ;
b) vous courez plus de risques d'accident ;
c) vous ne courez ni plus ni moins de risques d'accident.
4. Selon vous, quelle est la toute première cause des accidents de la route ?
a) L'état des véhicules ;
b) L'état des routes ;
c) Le comportement humain.
5. À vélo, pour éviter les risques d'accident, il est préférable :

- a) de rouler à contresens de la circulation ;
b) de circuler sur l'accotement ;
c) d'emprunter une piste cyclable.
6. Quel est le pourcentage de décès causé par des blessures à la tête dues à un accident en vélo ?
a) 60 % ; b) 70 % ; c) 80 %.
7. Quelles sont les pièces d'équipement obligatoires sur une bicyclette ?
a) Le fanion écarteur de danger ;
b) Les réflecteurs ;
c) Ces deux réponses.
8. Quelle est la première cause de décès chez les jeunes enfants au Québec ?
a) La pneumonie ;
b) Les accidents d'automobile ;
c) Le cancer.
9. À votre avis, quelle est la meilleure façon de protéger un enfant de cinq ans en automobile ?
a) L'attacher avec la ceinture de sécurité ;
b) Le placer dans le siège d'appoint réglementaire, sur la banquette arrière ;
c) Le placer dans le siège d'appoint réglementaire, sur la banquette avant.
10. La meilleure façon de choisir un siège d'auto est de se fier :
a) au poids et à la taille de l'enfant ;
b) à la grosseur du siège ;
c) à l'âge de l'enfant.

PROMOTION Vélo-route



GRATUIT!

Vélo hybride

à l'achat ou location d'une **Sentra XE '99** (air climatisé radio cassette)

Vous avez 2 choix

- **Location**
48 mois: **239\$**/mois + taxes (999\$ comptant)
- **Achat**
2,8% (48 mois)

La vie est une route. **NISSAN** À vous d'en profiter.

ST-FELICIEN

1-800-265-8770
WWW.destination.ca/nissan/index.html



679-3770

791, boul. Sacré-Coeur, Saint-Félicien

Les Sports

Sport étudiant à la Commission scolaire LSJ

On rend hommage aux athlètes et entraîneurs

ALMA — Le département des activités sportives de la Commission scolaire LSJ a tenu sa rencontre «hommage en sport étudiant», mercredi, dans le cadre d'un cinq à sept qui s'est tenu au Pavillon Wilbrod-Dufour. Il s'agissait de la 6e reprise de cette activité.

Quelque 60 personnes, athlètes, entraîneurs, responsables du sport étudiant ainsi que des directeurs d'école et dirigeants de la C.S. ont participé à cette rencontre intime où on a souligné les performances et l'esprit sportif des personnes, équipes et écoles qui se sont particulièrement illustrées au cours de l'année, dans les différentes activités parascolaires.

Normand Simard

René Fleury, le responsable du sport étudiant à la C.S., était le responsable de l'organisation de cette activité. Il a rappelé que la rencontre «Hommage en sport étudiant» s'inscrit dans le cadre du mois de l'Éducation physique et du sport et permet de mettre en évidence les valeurs éducatives.

Les candidats et candidates qui ont remporté les divers méritas représenteront leur secteur, lors de la Soirée régionale du sport étudiant qui se tiendra à la poly Quatre-Vents de Saint-Félicien, le mercredi 19 mai.

Ainsi, pas moins de 14 catégories ont permis de désigner les lauréats locaux pour le Gala régional. Audréa Larouche, Marc Néron de secondaire 5 ainsi qu'Andréa Tremblay, niveau secondaire 3, ont respectivement remporté les trois méritas pour l'élève ayant le mieux concilié le sport et les études.

Audréa Larouche a maintenu une moyenne de 84 % à l'académique. Au sport, elle était capitaine de l'équipe de basketball élite. Concernant Marc Néron, sa moyenne académique est aussi impressionnante, soit 86 %, remportant la première place dans 11 de ses cours. Au sport, il a été désigné la recrue de l'année chez les Lynx «juvénile», au football. Il s'est évolué également au volley-ball, hockey boule, tout en étant membre du Club plein air de son école. De son côté, Andréa Tremblay, une étudiante de 3e secondaire, à l'École Jean Gauthier, qui fait partie du groupe Langues-études, a conservé une moyenne académique générale de 90 %, tout en étant impliquée d'une façon exceptionnelle au sport. Elle a participé à la renaissance de l'équipe de volley-ball «cadet» de son école, évolué au basketball intramural. Enfin, Mlle Tremblay a été chef de mission de la délégation de l'Ascension aux Jeux de l'Amitié.

Les entraîneurs

Pas moins de cinq entraîneurs ont été les lauréats de leur catégorie. Anick Fortin, pour le badminton, a été désignée l'entraîneure féminine par excellence dans les sports individuels. Elle dirigeait l'équipe de badminton de l'école secondaire Camille-Lavoie. Quant à elle, Lise Tremblay de l'École Jean Gauthier a été lauréate pour l'entraîneure féminine par excellence en sport étudiant. Elle dirigeait l'équipe de volley-ball «cadet» de son école où elle occupe la fonction de technicienne en loisirs.

Du côté masculin, Luc Thériault a été désigné récipiendaire du méritas remis pour les sports collectifs. Éducateur physique, à l'école Camille-Lavoie, il était l'entraîneur de l'équipe de football «cadet» de son école, championne trois fois de suite et finaliste en 1998. Il a suivi des stages en football à l'Université Bishop, au Boston College, à Notre-Dame, à Laval, en plus d'un autre avec des joueurs des Alouettes de Montréal.

Toujours du côté des entraîneurs, mais pour les sports individuels, le lauréat de l'entraîneur de l'année été Jacques Fortin, un enseignant en anglais, au PWD. Il en est à sa 14e année comme entraîneur au badminton. Il a conduit, cette année, l'équipe de badminton de la C.S. du Lac St-Jean, à un 5e championnat régional de suite.

Les équipes

Deux équipes de la C.S. Lac St-Jean ont été honorées lors de la «Rencontre hommage», soit celle du badminton dirigée par Jacques Fortin, lauréate de

l'équipe par excellence pour sa domination régionale et les performances de ses athlètes aux Jeux du Québec de Trois-Rivières.

D'autre part, l'équipe de football des Lynx «juvénile» a reçu le méritas de l'éthique sportive en compétition. Cette équipe, qui n'a pas subi la défaite au niveau régional, depuis trois ans, est l'exemple de la ténacité, de la détermination et du plaisir de jouer, à la CSLSJ. Elle a reçu la bannière de l'éthique sportive au football régional scolaire en 1998. C'est l'éducateur physique, François Carrier, qui est l'entraîneur-chef des Lynx «juvénile».

Les écoles

Deux écoles ont été les lauréates pour la meilleure contribution au développement des activités physiques et sportives dans son milieu. Au primaire, l'honneur a été remporté par l'école Maria de Delisle alors que l'école Jean Gauthier faisait de même pour le volet «école secondaire». Magella Dion et Lise Tremblay sont les deux responsables du sport étudiant à ces deux institutions.

Mentionnons que la sélection des lauréats et lauréates a été faite par les membres des «Tables de concertation secondaires» à partir des candidatures soumises par les différents intervenants en sport étudiant à la C.S. du Lac St-Jean.



(Photos: Normand Simard)

Les écoles récipiendaires de lauréats pour la contribution sportive. Dans l'ordre habituel, on reconnaît les directrice et animatrice sportive de Jean Gauthier ainsi que Magella Dion, éducatrice physique et responsable des activités sportives, à l'École Maria de Delisle.



Jacques Fortin, Yanick Fortin, Luc Thériault et Lise Tremblay, les entraîneurs par excellence.



Sébastien Giguère, Cédric Boily, Jean-François Dallaire, François Carrier, Denis Hogues et Marc Néron. Les capitaines et entraîneurs des Lynx «juvénile», lauréate pour l'éthique sportive.



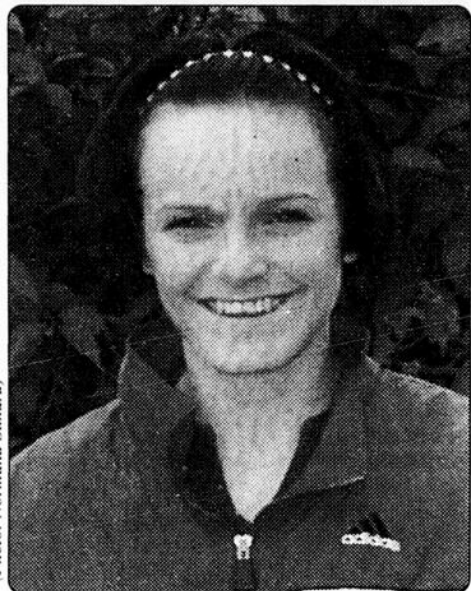
L'équipe par excellence à la C.S. Lac St-Jean, celle du badminton. Première rangée: Julie Fournier, Éric Maltais, Steeve Tremblay, Marc Simard, Dany Gagnon et Mathieu Blouin. Deuxième rangée: Jacques Fortin, entraîneur, Nadia Bergeron, Marie-Eve Néron, Mireille Tremblay, Jennifer Boivin, Julie Ouellet, Marjorie Dolbec et Anick Fortin.

La page à Normand

Le 10 km «Saascourt»

Karine Lefebvre établit une nouvelle marque

CHICOUTIMI (NS) — L'Almatoise Karine Lefebvre a établi une nouvelle marque au «10 km Saascourt», dimanche dernier, dans le cadre de cette épreuve qui se tient annuellement à l'Université du Québec à Chicoutimi.



Karine Lefebvre, nouveau record du 10 km à l'épreuve «Saascourt».

Football «midget AAA

Le camp des Dragons de La Beauce

ST-GEORGES-DE-BEAUCE (NS) — Les Dragons de la Beauce-Etchemin, de la Ligue de football «midget AAA» du Québec, sont heureux d'annoncer la tenue de leur camp printanier. L'organisation offre à tous les jeunes joueurs âgés de 15, 16 et 17 ans, la possibilité de s'initier aux différentes facettes de la discipline sportive du football.

Ce camp se déroulera la fin de semaine du 28, 29 et 30 mai. Le personnel d'entraîneurs des Dragons a la responsabilité de coordonner le déroulement de la fin de semaine. Parallèlement, plusieurs anciens des Dragons de la Beauce-Etchemin qui, aujourd'hui, évoluent au niveau universitaire seront sur place afin d'entraîner et d'échanger avec les joueurs.

Les séances d'entraînement se tiendront à la Polyvalente de St-Georges. Il y aura possibilité de prendre les repas et aussi d'être logé sur place. Le stage est offert gratuitement et aucune expérience en football n'est requise pour y participer.

Les efforts investis, depuis plusieurs années, dans le programme des Dragons portent fruit. En effet, plusieurs anciens joueurs de cette équipe évoluent maintenant aux niveaux collégial, universitaire et professionnel.

On parle de Robin Tremblay qui en sera cette année à sa troisième saison avec l'Université de Houston dans la première division de la NCAA; de Bernard Gravel qui a été capitaine du Rouge et Or de l'université Laval en 1998 et qui vient de signer un contrat avec les Argonauts de Toronto; de Steeve Charbonneau, choix des Alouettes en 1997, un pilier de cette équipe à la ligne défensive; aussi d'André Bolduc d'Alma qui en sera à sa 4e saison au football professionnel. Il porte maintenant les couleurs des Alouettes de Montréal.

Les jeunes joueurs qui désirent des informations supplémentaires, ou recevoir un formulaire d'inscription, peuvent communiquer avec le bureau des Dragons au (418) 228-8964, poste 335, le jour ou Marc Sauvé, entraîneur-chef, en soirée, au (418) 228-9233.

Mlle Lefebvre a réalisé une marque de 38 m 14 s, retranchant 38 secondes sur le temps qu'elle avait obtenu lors du même rendez-vous, en 1998. Chez les hommes, le meilleur temps est allé à Danick Côté d'Alma qui portait les couleurs du Regina Mundi de Montréal.

Côté, avec son chrono de 34 m 48 s, a devancé Harold Lavoie par dix secondes. Le coureur d'Alma a largué son principal adversaire au dernier kilomètre.

Les P'tites vites

MARATHON D'OTTAWA — Trois coureurs du Club JEANNOIS étaient à Ottawa, dimanche dernier, pour participer au marathon de la Capitale canadienne. Sylvain PRIVÉ a réalisé son meilleur temps à vie, soit 3 h 17 m 42 s; Valérien PEDNEAUD, 3 h 45 m 47 s; enfin, Robert OTIS a bouclé le parcours en 3 h 57 m 12 s. Aujourd'hui, Robert TREMBLAY, Raynald DROLET et Mario LESAGE, sont au MAINE, USA, pour y disputer le marathon de Sugarlove...

DANIÈLE SAUVAGEAU — On va me traiter de sexiste de... pas évolué, mais je trouve tout simplement ridicule qu'on ait confié un poste d'entraîneur-adjoint de la nouvelle équipe des ROCKETS «junior majeur», à l'ex-entraîneuse de l'Équipe de hockey féminine canadienne. Tant qu'à cela, c'est quand la nomination d'un entraîneur masculin pour diriger l'Équipe canadienne de nage synchronisée...?

WINGS-AVALANCHE — Tout le monde avait concédé la victoire aux RED WINGS après les deux premières parties et on parlait d'une série qui ne dépasserait pas quatre matches. La série était égale après le match de jeudi soir et même si je déteste l'Avalanche et, surtout, Patrick LE ROI, je pense que les WINGS sont dans l'eau chaude...

ENTENDU CETTE SEMAINE:
«Si c'était gratuit pour aller voir les EXPOS au Stade Olympique, on réussirait peut-être à attirer 10 000 personnes et on vendrait plus de hot dogs...»

«Le Royal de Métabetchouan verse une allocation d'essence aux hockeyeurs de Saint-Bruno, Roberval, Saint-Félicien et de Jonquière pour les séances d'entraînement. Les Aiglons devront-ils faire la même chose pour les joueurs d'Alma maintenant qu'ils sont démenagés au Centre sportif Mistook?»

Les Canadiens sont déficitaires de plusieurs millions. Le responsable Réjean HOULE: il a consenti des contrats injustifiés et trop onéreux à au moins quatre joueurs que lui et ses hommes de hockey ont mal évalué...

«Si jamais cela ne marchait pas bien lors du prochain combat, on ne pourra pas mettre cela sur la faute d'un manque d'entraînement parce que Stéphane sait ce qu'il doit faire. Nous nous croisons les doigts mais présentement, son attitude est exceptionnelle. Mais seulement d'être bien préparé n'est pas un gage de victoire contre Dave Hilton. Mais Stéphane met toutes les chances de son côté»: déclaration de Yvon MICHEL...

«Marck RECHI, 25 millionsUS pour 5 ans avec les FLYERS: une preuve de plus que le cancer ne pourra jamais être guérie au hockey professionnel...»

Mentionnons, au 10 km, chez les vétérans B, la victoire de Martin Lemieux d'Hébertville-Station avec un temps de 39 m 39 s. Dans une autre catégorie, chez les vétérans A, Robert Tremblay de Saint-Nazaire, pour sa part, a pris la 2e place, avec un chrono de 39 m 34 s. Enfin, chez les plus de 60 ans, Franco Savastano a également terminé en 2e place, avec un temps de 47 m 24 s.

Par ailleurs, au 5 kilomètres, c'est Pierre Lavoie de La Baie qui a montré le meilleur temps, soit 16 m 46 s. Lors de cette épreuve, Gaétan Fortin de Saint-Bruno a terminé au 3e rang chez les 50-59 ans, avec un temps de 22 m 53 s. Pour sa part, François-Nil Ouellet a présenté le meilleur chrono chez les plus de 60 ans, soit 25 m 50 s.

Taekwondo régional

Les athlètes de St-Bruno-Hébertville brillent

SAINT-FÉLICIEN (NS) — Les 19 taekwondoïstes des académies de Saint-Bruno et Hébertville ont connu le succès, le samedi 1e mai dernier, à la poly Quatre-Vents de Saint-Félicien, où avait lieu une compétition inter-régionale regroupant quelque 175 athlètes provenant du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la Mauricie.

Les deux académies ont vu leurs participants et participantes ramener 18 médailles. Chez les athlètes de l'Académie de Saint-Bruno, Véronique Bergeron, Jean-Bernard Dupéré, Anne-Marie Tremblay et Isabelle Tremblay ont remporté l'or. Pour leur part, Nicolas Gauthier, Marianne Bergeron, Mathieu Gauthier, Jonathan Doré, Danick Simard, Maxime Bouchard, Rachel Tremblay et Linda Plourde ont raflé l'argent.

Concernant les médailles de bronze, elles sont allées au cou de Jonathan

Maltais, Antoine Racine, Bryan Bergeron, Jean-Benoît Bouchard, Vanessa Bergeron et Emilie Tremblay.

D'autre part, du côté des participants de l'Académie d'Hébertville, on a noté quatre médaillés, soit Marc-Olivier Duchesne et Guillaume Dessureault, l'or ainsi que Gabriel Larouche et Tommy Tremblay qui ont respectivement remporté des médailles d'argent et de bronze.

Notons que les athlètes de l'Académie d'Alma n'ont pas participé à cette compétition inter-régionale.



Pour l'Académie d'Hébertville, dans l'ordre habituel, on remarque Simon Ouellet, 4e place; Marc-Olivier Duchesne et Guillaume Dessureault, médaillés d'or ainsi que Gabriel Larouche, médaillé d'argent. Tommy Tremblay, médaillé de bronze, était absent lors de la prise de la photo.



Les médaillés de l'Académie de Saint-Bruno. En première rangée, on reconnaît Jean-Benoît Bouchard, Danick Simard, Jean-Bernard Dupéré, Antoine Racine, Marianne Bergeron et Nicolas Gauthier. Deuxième rangée: Vanessa Bergeron, Maxime Bouchard, Véronique Bergeron, Anne-Marie Tremblay, Mathieu Gauthier et Jonathan Maltais. Troisième rangée: Rachel Tremblay, Isabelle Larouche, Colette Boulianne, Bryan Bergeron, Emilie Tremblay et Linda Plourde.

Rendez-vous sportif

Les bénévoles des Jeux du Québec

Tous les bénévoles et permanents des Jeux du Québec d'Alma, Été 99, sont invités au brunch familial qui se tient, aujourd'hui, le dimanche 16 mai, à compter de 10 h, au Club de golf de Saint-Gédéon. Le coût est de 7,50 \$ pour les adultes et de 5 \$ pour les enfants de 4 à 10 ans. Ceux et celles qui voudront profiter de l'occasion pour disputer une ronde de golf pourront le faire au coût de 20 \$, dès 13 h 30.

Brochure

«La Chasse au Québec»

La brochure «La Chasse au Québec-Principales règles-1er avril 1999 au 31 mars 2000» sera bientôt disponible dans les bureaux régionaux Faune et Pares ainsi que chez les dépositaires de permis de chasse. Toutefois, elle peut être consultée sur le site Internet du ministère de l'Environnement. Remise gratuitement à l'achat du permis de chasse, cette brochure devient l'outil indispensable du chasseur soucieux de connaître et de respecter les principales règles entourant la pratique de cette activité.

Aiglons «pee wee CC» et «midget CC»

Les deux nouvelles équipes des Aiglons «pee wee C» et «midget CC» d'Alma sont à la recherche d'entraîneurs-chefs en vue de la saison 1999-2000. Les candidats intéressés doivent communiquer avec Raymond Boulianne, au 668-4963, pour recevoir plus d'informations ou présenter leur candidature.

Zone 04

L'association de hockey sur glace, Zone 04, invite les personnes intéressées à assister à son Assemblée générale annuelle. Cette activité se tiendra le 19 mai prochain à la Salle des adultes du Creps d'Alma à compter de 19 h. L'Association regroupe les hockeyeurs des catégories «Novice» à «Junior» sur le territoire de la MRC Lac-St-Jean Est.

Ligue de Balle «donnée» féminine Lac-St-Jean Est

Dans le cadre de la prochaine saison estivale, la Ligue de Balle «donnée»

féminine Lac-St-Jean Est est à la recherche de nouvelles formations. Le début de la saison est prévu pour le 24 mai prochain. Les équipes sont assurées d'un programme de 15 parties, en plus d'une ronde éliminatoire. Pour de plus amples informations, on peut communiquer avec Guy Ouellet en composant le 344-1622, ou Sylvie Tremblay, en composant le 662-9266.

Brunch des Jeux à Lac-à-la-Croix

Il y aura un brunch à Lac-à-la-Croix, le dimanche 13 juin. L'activité est organisée par le comité des compétitions de ski nautique qui se tiendront dans le cadre des Jeux du Québec, Alma, Été 99. Le tout aura lieu sur la terrasse du Restaurant-Bar Charlie Pop.

Cours de chasse à l'arc

Des cours Pescaf d'initiation à la chasse à l'arc seront donnés aujourd'hui le dimanche 16 mai. On peut s'inscrire, au coût de 49 \$, à la Boutique chasse et pêche «Arc en flèche», au 423, St-Alphonse, St-Bruno. Pour plus d'informations: Ginette ou Michel, 343-3301. Ces cours sont une collaboration des clubs «Carcajou d'Alma» et «Arc-en-Ciel-du-Nord».

Compétition de tir à l'arc

Le Club à l'arc «Arc-en-Ciel» tiendra la Finale régionale des Jeux du Québec, le dimanche 6 juin prochain, à compter de 9 h, sur le site du Club de ski de fond Dorval. Lors de cette journée, ce sera également la première rencontre «3D», classe ouverte. Les archers devront déboursier 12 \$ (adultes) et 5 \$ (enfants). Pour les deux prochaines semaines, les membres du club pourront s'entraîner au local de l'École St-Pierre, les lundi, mercredi et vendredi soirs. Quant aux cartes de membres, pour l'été 1999, pour ceux et celles qui désirent profiter du parcours du Club Dorval, elles sont en vente à la Boutique Arc-en-Flèche de Saint-Bruno.

SAMEDI 5 JUIN 1999

Tournoi de golf

**Membres
Non-membres**

Journal **Le Lac-St-Jean**

Plus de

2500\$

EN PRIX DE PARTICIPATION

Formule CALCUTTA

Les quatuors devront obligatoirement être formés de **2 membres et 2 non-membres.**

Formule de départ en croisé entre 7 h et 9 h et entre 11 h 30 et 13 h 30

TROU # 9

Prix spécial offert par **Le Lac-St-Jean** tiré au hasard parmi tous ceux qui attendront le vert avec leur coup de départ

TROU # 18

Prix spécial offert par **Le Lac-St-Jean** tiré au hasard parmi tous ceux qui attendront le vert avec leur coup de départ

2 prix de 50\$ chacun seront attribués au hasard parmi les **Nouveaux Membres**

4 prix de 25\$ chacun seront attribués au hasard parmi tous les participants au tournoi

Ces prix sont une gracieuseté du comité capitaine

COÛT

Membre **22\$**
Non-membre **35\$**

COMPREND:

- Animation
- Souper (19 h) Fiesta italienne
- Soirée dansante
- Nombreux prix de participation

INSCRIPTION À LA BOUTIQUE DU PRO AVANT MERCREDI 2 JUIN 99.

POUR INSCRIPTION OU INFORMATIONS

Communiquez avec la

Boutique du pro
345-8834

Membres ou non-membres vous voulez participer mais vous n'avez pas d'équipe. Contactez-nous à l'avance et nous pourrions vous introduire dans un quatuor.



**CLUB
DE
GOLF**

**LAC
ST-JEAN**



AIGLONS Midget d'Alma

Merci!



**Autocar
Jeannois inc.**
(commanditaire officiel)



POUR LA SAISON 98-99
**À TOUS NOS
GÉNÉREUX
COMMANDITAIRES**

- MÉCANIQUE ALIGNEMENT PLUS
- ISOFOR
- PLAZA I ALMA
- DISTRIBUTION AVICOLE DU NORD
- QUINCAILLERIE COOP NUTRINOR
- PHARMACIE RÉGIS TREMBLAY DE DELISLE ET ST-NAZAIRE
- RESTO ROBERTO
- RÉMI TREMBLAY DENTUROLOGISTE
- MARCEL MALTAIS SECTO
- GROUPE GIROUX MAÇONNEX INC.
- LES FENÊTRES LAROCHE ET FRÈRES
- ATELIER D'USINAGE BERNARD TREMBLAY

- ENTREPRISE R.S.S. GAGNÉ INC.*
- GARAGE SERGE PRUNEAU
- CAISSE POPULAIRE ST-COEUR-DE-MARIE
- ATELIER J.R. MOTEUR INC.
- PRODUITS SANITAIRES GAGNON & LÉPINE
- ENTREPRISES POITRAS & FRÈRES INC.
- INVENTIUM INC.
- GAGNON FRÈRES MEUBLES
- BGM INFORMATIQUE
- AUBAINE CHOC
- ALMA FORD MERCURY
- TOURNOI PROVINCIAL MIDGET D'ALMA
- PROMOGAPHE
- PODIUM SPORT

Le «junior BB» résiste aux changements

ALMA — La Ligue de hockey «junior BB» du Saguenay-Lac-St-Jean poursuivra ses activités la saison prochaine sous sa forme actuelle de six équipes.

Le circuit régional n'a pas été touché par la nouvelle classification de «Hockey Québec». Les six équipes demeurent le

Normand Simard

National de La Baie; les Saguenéens de Chicoutimi; les Marquis de Jonquière; les Aiglons d'Alma; le Royal de Métabetchouan et les Éperviers de Normandin. Le calendrier sera encore de 30 parties pour chaque équipe et le début de saison 1999-2000 est prévu pour le 3 octobre prochain.

Par ailleurs, les Aiglons «junior» d'Alma joueront leurs parties locales au Centre Sportif Mistook de Delisle, la saison prochaine. La présidente de la formation, Céline Tremblay, a confirmé la nouvelle, il y a quelques semaines.

Du côté de Métabetchouan, le Jonquérois Claude Holmes, a accepté le poste d'entraîneur-chef du Royal, succédant ainsi à Roger Laforge.

Circuit «midget»

La nouvelle classification de «Hockey Québec» a créé de profonds changements au sein de la Ligue de hockey «midget» Saguenay-Lac-St-Jean pour la saison 1999-2000.

Ainsi, le circuit Marcel Maltais comptera 12 équipes, soit trois de plus que la saison précédente. Il y aura la division «midget BB» avec six formations et la division «midget CC» avec 6 équipes également.

Le Midget BB comprendra des équipes à Dolbeau-Mistassini; St-Félicien; Alma, Jonquière, Chicoutimi et Chibougamau.

Le Midget CC sera formé de 6 équipes, soit La Baie, Alma, deux à Jonquière et deux à Chicoutimi.

Le secrétaire aura à préparer deux calendriers de 30 parties pour chaque formation, avec le lancement des activités le 3 octobre.

Ajoutons que les divisions auront des calendriers séparés et il n'est pas question

d'avoir des parties inter-divisions.

Le groupe des administrateurs dirigé par Marcel Maltais aura donc du pain sur la planche lors de la saison 1999-2000, ayant sous sa direction trois ligues de hockey comprenant 18 équipes, soit six dans chacune des divisions «junior», «midget BB» et «midget CC».

Deux activités importantes

Le circuit «junior-midget» tiendra deux activités avant de fermer les livres sur la saison 1998-1999. D'abord, aujourd'hui, le dimanche 16 mai, c'est place au Gala reconnaissance, au Centre des congrès de la Genèse, à Métabetchouan. Le tout s'amorcera à 10 h par un brunch.

On profitera de l'occasion pour faire connaître les récipiendaires des honneurs individuels de la dernière saison et dévoiler les noms des deux joueurs de distinction. Plus de 300 joueurs et bénévoles prendront part à ce gala.

La dernière activité est prévue pour mercredi le 19 mai, à la Mairie de Saint-Bruno, soit la tenue de l'Assemblée générale annuelle, à compter de 20 h.

On procédera à l'élection du conseil d'administration qui comprend neuf membres répartis dans les principales villes du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Il pourrait y avoir votation pour quatre postes de l'exécutif, soit la présidence, les vice-présidences du junior et du midget ainsi que celui de trésorier.

Trois des titulaires de ces fonctions, soit Marcel Maltais, président du c.a., Jean-Paul Asselin, v.p. du junior ainsi que Michel Chevrette, le trésorier, ont déjà affiché leurs couleurs puisqu'ils demanderont un renouvellement de leur mandat. Concernant Jules Bernier, le v.p. du midget, il a annoncé qu'il remettra sa démission.

On a besoin de bénévoles pour compléter la mission

ALMA (NS) — Le Regroupement loisirs et sports du Saguenay-Lac-Saint-Jean recherche présentement des personnes pour former la mission régionale qui encadrera la délégation d'athlètes qui représentera la région lors de la prochaine finale provinciale des Jeux du Québec, Été 1999, qui aura lieu à Alma, du 6 au 15 août.

La mission devra comprendre 12 personnes. Sa responsabilité: l'encadrement des athlètes pendant leur séjour aux Jeux du Québec d'Alma. Outre le chef de mission, on aura besoin de responsables des sections suivantes: communication, secrétariat, hébergement et animation.

Pour être admissible à détenir l'un de ses postes, le ou la candidate devra être âgé de plus de 18 ans, avoir le sens de l'initiative, de la débrouillardise et être responsable, avoir de la facilité à travailler en équipe, être disponible pour une période de formation et lors de la tenue de la Finale provinciale des Jeux du Québec, Été 1999, du 4 au 15 août prochain.

Il est à noter que le transport, le logement, la nourriture et l'argent de poche sont défrayés pendant la tenue de cet événement. Pour plus d'informations, on peut rejoindre Stéphane Claveau, au 419-480-2228.

Les candidates et candidats peuvent également envoyer leur curriculum vitae ainsi qu'une lettre indiquant le secteur préféré où ils veulent travailler, avant le 28 mai, au Regroupement loisir et sport Saguenay-Lac-Saint-Jean, 414, Collard Ouest, Alma (Québec), G8B 1N2, à l'attention de Stéphane Claveau.

Chasse et piégeage de l'ours noir

Les règlements pour l'année 1999

Jonquière (MLCP) — La direction régionale Faune et Parcs désire rappeler les modalités réglementaires en vigueur pour ce qui est de la pratique de la chasse et du piégeage de l'ours noir.

Pour ce qui est de la chasse dans la région, dans la zone 18 plus spécifiquement, il n'y a maintenant qu'une seule saison de chasse à l'ours et elle a lieu au printemps, du 15 mai au 30 juin. La chasse en période automnale a été abolie. Par conséquent, les chasseurs ne peuvent abattre qu'un seul ours noir par année, comparativement à deux antérieurement.

Soulignons qu'il est aussi interdit d'utiliser un chien pour chasser l'ours noir. De plus, il est obligatoire de procéder à l'enregistrement d'un ours noir abattu, dans les 48 heures suivant la sortie du lieu de chasse, auprès d'un agent de conservation de la faune ou d'un préposé à un poste d'enregistrement agréé, en présentant la carcasse ou la fourrure de l'animal.

Modalités pour le piégeage

En ce qui a trait au piégeage, les dispositions réglementaires prévoient un quota de capture de deux ours annuellement, alors qu'il n'y avait pas de limite auparavant, que ce soit en vertu du permis de piégeage général (territoire libre) ou du permis de piégeage professionnel (terrain de piégeage sous bail) incluant les aides-piégeurs.

Dans la zone 18, le piégeage de l'ours est permis durant deux périodes, soit au printemps, du 15 mai au 30 juin, et à l'automne, du 18 octobre au 15 décembre. Il faut cependant distinguer que l'usage du collet à cou sera interdit pendant la période printanière.

Enfin, il est important de mentionner que la vente et l'achat ainsi que la possession de véicules biliaires et de bile sont désormais interdits. Dans le cas de la véicule, le simple fait qu'elle soit détachée de la carcasse de l'animal est maintenant une chose interdite.

Pour de plus amples renseignements sur les activités de chasse et de piégeage, on peut communiquer avec l'un ou l'autre des bureaux Faune et Parcs dans la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Tournoi de l'École de tennis Extra

François Picard remporte le junior

ALMA (J.L.H.) — Une quinzaine de jeunes joueurs ont participé récemment au tournoi «junior» de l'École de tennis Extra. Cette activité annuelle, qui se déroulait pour une sixième année de suite, a couronné ses champions.

Dans la catégorie «A», François Picard l'a emporté par la marque de 8 à 4, face à Keven Larouche tandis que dans la catégorie «B» Joël Landry a défait son frère Pierre-Olivier Landry, par la marque de 8 à 2.

Cette année, l'École de tennis Extra a innové en remettant un certificat de mérite à un athlète qui s'est le plus démarqué au cours de la saison. Ce premier certificat a été octroyé à François Picard. Ce dernier

s'entraîne depuis quelques années avec le groupe de compétition et ce, autant durant la période hivernale qu'estivale. François Picard a également obtenu de bons résultats en compétition remportant notamment plusieurs tournois régionaux. Récemment, il a triomphé lors de deux championnats, soit la catégorie «C» de la Classique Acura, à Jonquière et le Championnat fin de saison, disputé à Alma.

François Picard est le premier joueur «Junior» à remporter un certificat de mérite de l'École de tennis Extra. Il est accompagné de Mario Portolèse, directeur général de l'école de tennis et de Steeve Tremblay, président du Club de tennis d'Alma.



(Photo: Courtoisie)

Fléchettes «Loups du Lac»

L'équipe des Tigres remporte le championnat de la saison

ALMA (J.L.H.) — André Lebel a poursuivi sa domination au classement de la ligue de fléchettes «Loups du Lac». Au sommaire du tableau final, il affiche une moyenne de 868, suite aux rencontres de la semaine dernière.

André Lebel a devancé au classement général Ghyslain Tremblay et Rémi Morel qui ont présenté des moyennes respectives de 840 et de 820. Pour leur part, Régis Lebel et André Boudreault occupent les 4e et 5e places au tableau avec des fiches de 803 et de 793.

Viennent compléter le classement des 10 meilleurs: Jean-Guy Côté, 6e, 767; Steeve Morel, 7e, 740; Camil Tremblay, 8e, 733; Éric Drolet, 9e, 667 ainsi que Michel Gagné, 10e, 647.

En ce qui regarde le classement des équipes, les Tigres de Camille Tremblay terminent la saison régulière au premier rang avec 128 points pour et 80 points contre. Marc Boudreault, André Rathé et Marcel Fortin complètent la formation championne de la saison. Les Lynx suivent avec un dossier de 125-83 Les

Chasseurs se classent au 3e rang avec un dossier de 123-85, suivis par le Malamuths qui présentent une fiche cumulative de 114-94.

Les Renards et les Prédateurs partagent les positions 5 et 6 au classement en raison d'un cumulatif de 113-95. Suivent, dans l'ordre: 7e, les Chacals, 106-102; 8e, les Huskys, 99-109; 9e, les Trappeurs, 96-102. Les équipes des Lions et des Crocs se classent en 10e position avec une fiche de 93-115, suivis des Carcajous, dont les dossiers indiquent 85-123. Les équipes des Coyotes et de la Meute ferment le bal avec un cumulatif de 84-124.

La Ligue des «Loups de Lac» vient d'entamer, depuis les dernières semaines la ronde des éliminatoires avec des finales dans les séries «A», «B» et «C».

Le nouveau club d'activités physiques pour personnes seules

Johanne Harvey parle d'un besoin comblé

ALMA (NS) — L'éducatrice physique almatoise, Carole Harvey, a déclaré, en début de semaine, que la venue sur l'échiquier des clubs d'activités physiques, d'un organisme pour les personnes seules, venait combler un vide.

Il y a quelques semaines, en effet, le Club d'activités physiques pour personnes seules du Saguenay-Lac-Saint-Jean a lancé sa programmation de 1999 avec une soirée de quilles qui a regroupé une quinzaine de personnes.

«Notre club est encore peu connu. Nous sommes certains de répondre à un véritable besoin et de pouvoir augmenter le membership, à brève échéance. Le but de notre organisme, c'est de promouvoir l'activité physique et de permettre aux personnes seules de pratiquer des sports, des loisirs avec d'autres gens qui vivent

sans conjoint ou qui, tout simplement, veulent se faire de nouveaux amis», a expliqué Mme Harvey.

Selon elle, le Club d'activités physiques pour personnes seules veut faciliter les relations amicales dans un contexte sain et permettre aux membres de participer, une fois par mois, à une activité, seule, ou avec leurs enfants, selon le cas. L'organisme est ouvert aux 18-90 ans.

Mme Harvey signale que le contexte actuel des familles éclatées et souvent monoparentales, se prête bien à l'arrivée de ce nouveau club.

«Ce qui est important de dire, c'est que toutes les activités sont bien encadrées et animées par deux éducateurs physiques qui deviennent des ressources et des conseillers importants», d'ajouter Carole Harvey, qui a lancé ce nouveau club en compagnie d'André Gaudreault de Chicoutimi.

Les activités

En scrutant la programmation, on y note une activité de premier plan tous les mois, en plus de rencontres dites «cinq à sept». Le prochain rendez-vous est prévu pour le dimanche 30 mai prochain, avec place au vélo de montagne. Trois randonnées de 20 km, 40 km et de 60 km sont au programme de cette activité qui s'amorcera au Restaurant la Marée Haute, à Chicoutimi, à compter de 8 h.

Par la suite, en juin, il y aura randonnée pédestre ou de patins, à Val-Jalbert. Les participants auront droit à une visite guidée et à un pique-nique. En août, il y aura une activité de golf; en octobre, de la danse sociale costumée, dans le cadre de l'Halloween, à Alma; en novembre, ce sera du tennis intérieur; enfin, le vendredi 31 décembre, la fin du présent millénaire sera

soulignée dans le cadre de la dernière rencontre de 1999 pour le Club des activités physiques pour personnes seules.

On peut recevoir plus d'informations et devenir membre de ce nouveau club en communiquant avec Carole Harvey, au 662-2720 (soir).



Carole Harvey, la cofondatrice du Club des activités physiques pour personnes seules du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Traversée internationale du lac St-Jean

On ajoute des épreuves

ALMA (NS) — En 1999, pour la 45e édition, les organisateurs de la Traversée internationale du lac St-Jean manifestent plus fort encore leur volonté de demeurer en tête de l'échiquier mondial de la nage en eau libre, notamment par le renforcement de leur programme de compétitions et par une participation accrue aux instances décisionnelles.

Du mercredi 28 juillet au dimanche 1er août prochain, Roberval vibrera donc au rythme de la Traversée avec la présentation de cinq compétitions de nage en eau libre, dont deux pour les élites (le 32 km et le 10 km/Marathon de la relève Alcan), et trois pour amateurs (1 km, 2 km et 5 km).

Parmi les nouveautés, notons premièrement un changement important dans la formule du Marathon de la relève Alcan qui devient un 10 km individuel au lieu d'un 16 km à 2 nageurs. De plus, suite à une demande formulée auprès de l'organisme Swim Natation Canada, les dirigeants de la Traversée ont récemment eu confirmation que cette compétition constituerait cette année le Championnat canadien sur 10 km et qu'elle serait reconnue et sanctionnée

comme tel.

Enfin, une autre nouveauté consiste en l'ajout d'un 5 km au volet des compétitions «amateur», une distance qui devrait venir dresser un pont entre les épreuves de niveaux «débutant» (1-2 km) et «avancé» (10-32 km), selon les organisateurs.

«Les orientations que l'on prend de même que les gestes que l'on pose rejoignent un but bien précis: on veut que la Traversée demeure un leader au plan du développement de la discipline; qu'elle soit une véritable Fête de la natation et, plus que jamais, qu'elle devienne le rendez-vous mondial pour les nageurs de tout calibre» de conclure le président du comité organisateur, monsieur Jean-Guy Tardif.

Regroupement pour le baseball développement Présentation des équipes mardi

ALMA (NS) — Le Regroupement pour le baseball développement de Lac St-Jean Est tiendra sa soirée «présentation des équipes», le mardi 18 mai, à compter de 19 h, au petit aréna du Creps.

Les Athlétiques «midget» seront absents pour une 2e année de suite. Les dirigeants n'ont pas réussi, malgré une sollicitation agressive, à convaincre assez de joueurs pour faire partie de l'équipe. Comme l'an dernier, le Regroupement opérera avec quatre formations des calibres «minime», «pee wee», «bantam» et «junior».

Le coup d'envoi sera donné, en fin de semaine prochaine, le samedi 22 mai, avec

la journée d'ouverture du Circuit «pee wee» régional qui mettra en lice les six équipes, au Stade du Creps. Les Athlétiques «pee wee» disputeront l'une de ces parties. Les trois matchs se joueront à 10 h, 12 h et 14 h.

Le président du Regroupement, Rock Morel, s'est dit très optimiste en vue de cette saison 1999, mentionnant que c'était maintenant place aux joueurs, après deux mois de préparatifs intensifs.

C'EST LA SAISON DES T-SHIRTS, CASQUETTES, VESTES...



PERSONNALISEZ LES VÔTRES!

CENTRE DE L'OBJET PUBLICITAIRE

LES VRAIS SPÉCIALISTES

130, rue Collard Ouest, Alma
Télec.: 668-2861 • courriel:centropub@sympatico.ca

668-6978

Débutants, intermédiaires, avancés

Commencez votre saison de golf du bon pied!

ÉCOLE DE GOLF MICHEL DE SÈVE

- Cours de groupe débutants à partir du 16 mai
- Cours de groupe (6 personnes par groupe) maximum (horaire flexible)

COÛT:

120\$

par personne (taxes incluses)

- 5 cours d'une heure

- Utilisation de caméra vidéo
- Balles, bâtons inclus



COMPREND

Débutants

- Principe de base de l'élan complet
- Coup d'approche, putting
- Règlements, étiquette

Intermédiaires

- Perfectionnement de l'élan complet
- Jeu court
- Fosse de sable
- Travail sur vidéo

Avancés

- Plateforme de balle
- Stratégie
- Amélioration de la distance, des coups de départ

Endroit: Club de golf Lac-St-Jean

2 professionnels

Pour inscriptions:
Boutique du Pro Michel De Sève

345-8834

Membres de la C.P.G.A.
• Michel De Sève
• Jean-Luc Maltais

ATTENTION MOTONEIGISTES CONVOCAATION

«L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE»

DATE: Mardi 18 mai 1999

LIEU: Salle municipale de Saint-Bruno

HEURE: 19 h 30

Sujet: Rapport des comités et état des revenus et dépenses

Nous désirons remercier tous les gens qui nous ont accordé des droits de passage



UNION DES MOTONEIGISTES
**UNION DES MOTONEIGISTES
LAC-ST-JEAN-EST**
C.P. 127, Alma, Lac-Saint-Jean
G8B 5V6

0310/54790.1

SEARS

RABAIS 40%
Maillots et shorts R&R^{MD}
 pour hommes

Une exclusivité Sears!
 Maillots ras du cou et à encolure en V et shorts à grandes poches. Des modèles à la mode, en coton prélavé confortable.
 Rég. Sears 29,99 Chacun



17⁹⁹

RABAIS 40%
Soutiens-gorge et culottes Vogue Bra^{MD}
 En boîte. Rég. Sears 9,50 - 40 \$. Chac.



5⁷⁰ - 24^{\$}

Et épargnez 25% sur les nouveaux modèles Vogue Bra

RABAIS 33%



Shorts à 5 poches en denim et débardeurs Nevada^{MD}
 pour femmes

Débardeurs. Rég. Sears 12,99. Chacun **8⁶⁶**
 Shorts. Rég. Sears 29,99. Chacun **19⁹⁹**

RABAIS 25%
Jeans de grandes marques



Jeans Ikeda^{MD}, Manage^{MD}, Buffalo^{MD} pour hommes. Rég. Sears 39,99-86,99 Chacun

29⁹⁹ - 65²⁴

Sauf les jeans LeviSM, Guess et Calvin KleinSM

MOITIÉ PRIX



Maillots B.H.C.^{MD} en coton pour hommes
 Jersey de coton, fini tout doux, imprimés variés, une exclusivité Sears d'entretien facile, tailles P-TG
 Rég. Sears 34,99 Chacun

17⁴⁹

JOURS DU BÉBÉ



Des rabais et des achats exceptionnels pour les bébés

RABAIS 20-50^{\$}
 Sur meubles et matelas pour bébé

MOITIÉ PRIX



Sandales d'enfants
 En pointures variées pour enfants, aux couleurs vives en vogue, chaussures légères, confortables, modèles pour les plus petits et les plus grands.
 Rég. Sears 9,99 La paire

4⁹⁹

RABAIS 40%
Tuniques Tradition^{MD}



Aussi en tailles Image^{MD} 16+ en coton bien confortable, indispensable à votre garde-robe, dans les couleurs neutres, en vogue, entretien facile.

14⁹⁹ chac.

Rég. Sears 24,99. Tailles Image 16+. Rég. Sears 29,99. Chacune **17⁹⁹**

RABAIS 33%
Sacs de couchage Hillary^{MD} choisis



Sac avec 4 lb de bourre. Rég. Sears 59,99.

39⁹⁹ 44027

Sac de style momie. Rég. Sears 89,99.

59⁹⁹ 44022

RABAIS 130^{\$}
Tondeuse Craftsman^{MD} de 6 Hp.
 à ensachage arrière



36945 **299⁹⁹**

Tondeuse «Édition limitée» à 4 temps pouvant déchiqeter, ensacher ou éjecter l'herbe coupée. Largeur de coupe de 21 pouces. Allumage transistorisé. Rég. Sears 429,99

MOITIÉ PRIX



Teinture Défi Climat^{MD}
 à l'huile pour terrasses et parements

13⁹⁹

Chac., après remise de 3 \$ du fabricant (à poster); détails en magasin. 3,78 L. Série n°26200. Rég. Sears 33,99. Chac. 16,99

LA MAISON AFFICHE SES COULEURS!

LE PLUS GRAND CHOIX DE MARQUES, AU MEILLEUR PRIX EN VILLE, À L'ANNÉE

2^e anniversaire



Épargnez 7%, l'équivalent de la TPS sur tous les gros appareils ménagers de toutes marques à prix régulier et ceux déjà en promotion.
 (du lundi 17 au vendredi 21 mai 1999)

VOUS AVEZ JUSQU'EN JANVIER 2001 POUR PAYER SANS INTÉRÊT

ALMA - 662-2222

03/16/54770.1

*Dans la limite des stocks disponibles